

Misóólágú mí búúd o lwámá Isâ í dúgyá nə kálaad Misóólágú yí

Misóólágú mí búúd o lwámá, jisə cilyá ábeé mə Lúkas Kálaad Zembî dî. A ɳgə jaaw váál búúd o lwámá ó Yésus bwá á bwiing Jøjø Kéel yí.

Mətēédälé mə kálaad má lwágulə sé nə Yésus nyə á bwənde füg shú Dø dέ, nyə á ka jaaw bwo füg nyəoŋgú né sáj sáj (1.8): «bi mə bá lág ɳkûl í bá zhu wá Nkéŋkê Shíshim, zə bídí, bi músə bá bwiing láj wâm, tééd Yurásəlem, kala Yudéa, kə kumə Samariya, kə wóós íjumə í shí byêsh dî.»

Kálaad Misóólágú ji ka bə nə məma məŋkəw məbá:

- (1) Ja Yésus mə shîn kə gwów yí, a mə ntî búúd bé Nkéŋkê Shíshim nyúúlād jwôw lá Pantekôt. *Dø mə Zembî í mú tééd Oyúden dî (1.1–12.25), í mú ka ɳgə bwaag.
- (2) Jøjø Kéel nyə á kə námé né ndee kə kumə Róma, shug lá ləoməd (13.1–28.31). Tééd lúu 13, Pwôl wá ɳgá bul nyín: í bul bə mínjəond milóol nyə a sá myá.

Kyeyálə Jøjø Láj í á ɳgə kyey ntáni kú bísh məkwowhla ni í cûgé njí sáal búúd o lwámá bénôŋ oshwá báj; í bul bə ná Nkéŋkê Shíshim wá nyə á ɳgə sá né Dø mə Zembî í ɳgág nə bwaag.

Zembî nyə á kaag buud Nkéŋkê Shíshim

1 Tyofil, mə a tééd cilə kálaad ashúshwóógú né mə bwiiŋg sâ jésh Yésus nyə a sá yí, nə jøəŋj jésh nyə á jíiguli yí tééd mátéédálé **2** kə wóós jwôw nyə á bân kə gwów yí. Jwôw døoŋgú, nə ɻkul á Nkéŋkê Shíshim, nyə á fwo shîn lwágulə *buud ɔ lwámá bé nyə á féesh wá sá bwá jélá nə bá sá yí. **3** Búúd ɔ lwámá bé bøɔŋg dí wé nyə á lwóya nyúul mpúsə micúŋ nə shwiý dé yí. Nyə a lwágulə bwo iyuug mimbií mimbií né a jisə kuwó, bwá ɻgá dág nyə tâŋ mwôw mæwûm mán̄, a ɻgá bwiiŋg bwo isâ í dágýá nə Faan mæ Zembí yí.

4 Í ka zə bə, dúni jwówád ii, bénónj bwé ɻgá də, a mú báásulə bwo né: «Bí kú bá tí mákuú Yurúsəlém, bí ɔ bá fwo bwánd sâ Dâ nyə á kaag yí, sâ bí á gwág nə mə yí.» **5** Nyə nə bwo né: «Yuánes nyε nyə á duu buud nə mæjúwó, bí bâŋ bi mə zé bá duwan nə Nkéŋkê Shíshim námá mwôw mágaád.» **6** Bésh bwé mú ka jí nyə cáŋ ɻgwúd ná: «Cwámba e, ye ja gaád wé wó zé kwo tál jwûga yâ *Izurayél yí?» **7** A mú ci nə bwo né: «Bi dí bí ná bi mpúg mafwála nə ija Dâ nyəmefwó nyə á tâl yí. **8** Nji, bí mə bá lág ɻkul í bá zhu wá Nkéŋkê Shíshim, zə bídí, bí mûsə bá bwiiŋg láŋ wâm, tééd Yurúsəlém, kala Yudéa, kə kumə Samariya, kə wóós íjumə í shí byésh dî.»

*Yésus mə ká gwôw
(Luk 24.50-53)*

9 Ja nyə á shîn lás nə bwo ntáni yí, bwé ɻgá dág nyə, a mú ɻkâŋ kə gwôw, ɻkúdú mú shweel nyə,

1:1 Luk 1.1-4 **1:2** 10.41; 13.31; 28.23; Luk 24.36-42, 46-51; 1Tm 3.16 **1:4** Luk 3.16; 24.49; Yuá 14.16 **1:6** Luk 24.21 **1:7** Mak 13.32 **1:8** Luk 24.47-48 bí mûsə bá bwiiŋg láŋ wâm: 1.21-22; 2.32; 3.15; 5.32; 10.39; Yuá 15.27 **1:9** Luk 24.51; Yuá 6.62; 1Pr 3.22

mísh máŋ mé kú ná dág nyə. **10** Bwé ḥgá ná dág ḥgee joŋ dí wú nyə á kə wá, seegya né buud obá bwá má wóós bwo na koogú, bwá njúl nə mimbwéédí mí áfufumá. **11** Buud óni bwá mú cí nə bwo ná: «Yé búúd ó Galilê, jí bí má ká bwén na də dág joŋ dí yí? Yésus má bún kə joŋ dí béegya nə bi én̄e, nyə é bá námá kwo zə mbií ḥgwúd bi ámə dág a ḥgə kə joŋ dí ni.»

12 Ntó, bwá mú tí njəend wúlə mbámbáñ á wəolivyē, kálə Yurásələm, cínəŋgá jísə cé zhíí múúd mə kyéy jwôw lá sábaad yí*. **13** Ja bwá má wóós Yurásələm yí, bwá mú bád fúm á njów dí gwôw, kál bwá á də seengya yí, nə Pyér, nə Yuánes, nə Zhâk bá Andrê, nə Fílíp bá Tómas, nə Batəlumí bá Matiyô, nə Zhâk á mwân mə Alfê, nə Shímun nyə á bə gwoong á məcey mə ləom dí yé, nə Yúda mwân mə Zhâk. **14** Bésh bwá á də sá zény mājəgħla lâm ḥgwúd, bénħej bősl búdá, nə Mariya nyɔəŋgá mə Yésus, nə omínyəŋħ ó Yésus.

Bwá féešh jilá mə Yúdas

15 Dúl jwôwád ntáni, obúgħula bwá mə seengya je bə tāñ buud təd nə məwūm məbá, Pyér nyə á təw shí, a mú cí nə bwo ná: **16** «Bwááng ó, Nkéñké Shíshim nyə a lás mpu mə *Dávid dí, sâ jɔəng jísə cilyá shú mə Yúdas. Nyə wá nyə á ḥgə kə nə buud bwá á kə bii Yésus wá. Í á jií nə sâ jísə mícilyá mí Kálaad Zəmbi dí yí í bwémag. **17** Yúdas nyə á bə námá gwoong jísád, Zəmbi nyə a yə námá nyə ḥkəw sáal gaád. **18** Nji, *mwaanē bwá á jéna nə nyə né a sáag olflinḡ nyə á

1:10 Luk 24.4 **1:11** Luk 21.27; Mbá 1.7 **1:12** Luk 24.52

* **1:12** Cęç mə Moyiz í á də ci ná ḥkí muud mā ceeel sá njəend jwôw lá Sábaad í, a kú ntø kílomáda ḥgwúd. **1:13** Luk 6.14-16 **1:14** Luk 23.49 **1:16** Sôm 41.10 **1:18** Mat 27.3-8

sâ wá, nyə á kusə shí nə mwaanê wəoŋg. Nyə á ka kə kaduwá shí cínəŋg mbúmbudî, a mú kəod tám kug, iság nə incuwa ciim shí nə shít. ¹⁹ Buud ḡ Yurásələm bêsh bwá á shí mpu sâ jəoŋg, ná ndeéé bwá á gwiid shí nyəoŋg ná Akéludama, ntó má ké ná “Shí məcií”. ²⁰ Mpugá ná jíṣə cilyá kálaad osôm dî ná: “Dánd dé í lúgág wuul, muud kú ná bá ji cínəŋg”. Í njúl námá kwo bə cilyá ná: “Ngwól mûúd ɻwág jiya jé”.

²¹ «Ntó, sé búsə nə bóðl búúd wa, buud sánəŋj bwo sé á də ɻgə jaand ja sánəŋj Cwámba Yésus sé á bə gwoonj yí, ²² tééd nduwán má Yuánes Nduubuud kə kumə ja nyə á bûn kə joŋ dí yí. Í jii ná ɻgwól mûúd á cínəŋg zág seεŋgya nə sá, sánəŋ zə ɻgə bwiing gwûmúlə Cwámba nyə a gwûm yí.» ²³ Bwá mû́ lwágulə búúd obá, nə Yósəb nyə á bə nə dúl jiná ná Barsábas, bwá dágá námá nyiŋgə jâw ná Yustos yé, ná Matíyas. ²⁴ Nə ndeéé, buud bwá mû́ jəgula nə Zəmbi ná: «Cwámba e, wo muud mə mpú mîlâm mí búúd bêsh yé, lwóg sá nyəoŋg wó mó féésh wa búúd obá óga dí yé, ²⁵ a zág ɻwa jiya wa sáal *búúd ḡ lwámád, nacé Yúdas nywáá nyə á myaas jiya jəoŋgâ, a kə ɻwa jəoŋg í á jəla nə nyə yí.» ²⁶ Bwá mû́ jwɔ̄ bya shú búúd obá bəoŋg, mpaambé í mû́ féésh Matíyas, bwá mû́sə seεŋg nyə nə buud ḡ lwámá wûm nə ɻgwúd.

2

Nkéŋké Shíshim má shulə jwôw lá Pantekôt

† **1:18** Bwədgagí lâŋ ga nə wəoŋg wúsá Mat. 27.5 yí. **1:20** Sôm 69.26; 109.8 **1:21** Luk 1.2; 3.21; 24.51 **1:24** Yuá 2.24-25 **1:26** Mik 16.33

1 Ja jwôw lú Pantekôt í á wóós yí, bêsh bwá á bæ bwé njúl kükâl ñgwúd. **2** Seegya ná nyúl ncíndá mú zhu gwâw námá nda ja məma ñkwâ mæ dæ kuŋg yí. Ncíndá nyaoŋg í mú lwând njów bwá á bæ yí wêsh ná cwâo. **3** Næ ndeé bwé mú dág bíl ísâ í ñgá wóós nda mæjûm mæ kuda. Isâ byaoŋg í mú ñgæ bôóg ñgæ kæ badæwo muud yêsh nyúúläd. **4** Bêsh bwá mú lwând næ Nkéŋké Shíshim ná cwâo, bwé mú tééd ñgâlæ lás móól mákâl nda Shíshim í á ñgæ sá ná bwé láság ná.

5 Í á bæ *Oyúden bwé njúl Yuráselém, Oyúden bwé mæ wá lâm wá Zembî wá, bwé á zhu ílwoŋ i búud byêsh bísá joŋ dí shí yí. **6** Ja sâ ni mæ gwíig lœm næ lœm yí, búud bwé mú zæ seengya bwé kú mpu sâ bwé cíg yí nacé muud yêsh ñgâlæ gwág obúgala bwé ñgó lás kél lú byélé dë. **7** Fug í á jímb bwo mílúúd, bwé ñgæ jág bul kâam, bwé mú ñgæ ci ná: «Ñgaá ná búud bwé ñgæ lás óga bêsh búsæ buud wâ Galilê? **8** Ká ntædelé í mpú zæ bæ ná sá ñgæg næ gwág bwé ñgæ lás mákâl mésá, muud yêsh yag kél lú byélé dë yé? **9** Næ Oparat, næ buud ó Medî næ bœøng wâ Elam, næ bœøng bwé dæ ji Mæzhuputamî næ Yudéa, næ bœøng wâ Kapados námá, næ Pôŋ næ Azî, **10** næ Frizhî, næ Pamuflî námá, næ Igípten, næ mæfaan mæ Libî mæ ñgeé ñgwâla Sirêñ, næ buud bwé ámæ zhu Róma wá, **11** fwâmé Oyúden, næ ojónj bwé á zæ nyíi míssoon Oyúden dí wá, næ buud ó Kærêt næ Arabî. Ntædelé sá ñgæ gwág buud óga bwé ñgæ bwiŋg mæma mísóólágú mí Zembî sädí mákâl mæ

2:1 Læv 23.15-21; Mbá 16.9-11 **2:3** Luk 3.16 **2:4** bwé mú lwând næ Nkéŋké Shíshim ná cwâo: 4.31; 6.3, 5; 7.55; 8.17; 10.44; 11.15, 24; 13.9; 15.8; 19.2, 6 lás móól mákâl: 4.31; 10.45-46; 19.6; 1Kr 12.10; 14.2-12 **2:7** 1.11

byélé dí yé?» **12** Bêsh fág í á jímb mílúúd, bwé kú ná mpu sâ bwé cíg yí. Bwá mú ka ḷgə ci bwámé ná bwámé ná: «Jáyé í má bə ga?» **13** Bóólágá bâŋ bwé mú ḷgə cágħla obúgħula, bwé ná: «Bwá má lwánd ná mälwəg.»

Pyēr mə lás kaand

14 Pyēr bánəŋ *buud ɔ lwámá wûm ná ḷgwúd bwé mú ka zə tōw tâm buud. Pyēr mú bân kél gwów-gwôw, lás ná bwo ná: «Yé *Oyúden ná bɪ bêsh buud bɪ ḷgə ji Yurúsələm wá, bɪ ɔ mpú ntí málwâ kéga mādí, bɪ má jəlá ná mpu sâ ga. **15** Buud óga bwé aŋgê ná fudə ná mälwəg nda bɪ ḷgə ci ná. Ngaá ná jwôw dásə ná njí məwəla ibuu mâ mpármán mpármán. **16** Í yidá bə ná sâ Zhuwēl *muud mícündá nyə á jaaw yí, gwé wé í má bwämá ga, nyə á ci ná:

17 Í bá bə ná, mwôw mâ məzhúgálâ, mə bá shwu mūúd yēsh Shíshim wâm.

Zembî mē ci ntó.
Bwân báñ wâ budûm ná wâ budá bwé bá cúnðə mícündá myâm, məncwámá mán mē dág *məntamá mē á mísh ná bagá*, icwúcwúúl bín dág mémentamá.

18 Jí ntó. Mə bá shwu ósóol ɔ másáal bâm Shíshim wâm mwôw məoŋgád, tɔɔ osóol ɔ másáal wá budûm, tɔɔ wâ budá, bêsh bwé mú bə bûúd ɔ mícündá.

19 Mə bá wéeshħali *ísâ í mímbágú gwów joŋħad, mə sá *ísâ í ntó bûúd ḷkwój yí shí mishwun.

Í bá bə, ná məcií ná kuda, ná ḷgúdá yílε,

2:12 1Kr 14.23 **2:17** Zhu 3.1-5 * **2:17** ntamá á mísh ná bagá:
Wâŋ mbií ntamá í də bə wo kú kə gwád.

20 shúshwóógá nə mwásá má Cwámba í zág wóós,
məma mwásá áŋkuŋkən̄wâ wɔɔŋg,
jwôw í bá shwóóla bə yídágú, mbyôl bə məcií.

21 Né ndeé, múúd yêsh mə bá kâm jôw jíné má
Cwámba yé, a bá cugə.

22 «Bag ó *Izurayél, gwágúláǵá sâ má ɳgá ci
yí. Zembí nyə a wééshuli bí *məshimbá nə isâ í
mímbúagú nə isâ í nt̄ búud ɳkwón yí. Nyə a wééshuli
byo məbwâ má Yésus á Nazarêt dí nda b̄f mā bwéy
mpu ná. Ntó ji né Zembí nyə á mpu lwóya nə nyə wá
nyə á nt̄ bí Yésus á Nazarêt wɔɔŋgû, **23** Zembí mū sá
ná bi bíig muud wɔɔŋgû námá nda nyéméfwó Zembí
nyə á ɳwa cígúlá ná, nda nyə á bwéy mpu ná. Bí á
kusha nyə nə buud básé kú bish mācę́ wá, bí sá ná
bwé gwúg nyə, bwé músə bwambulə nyə kwolós dí.
24 Nji, Zembí nyə a gwûmuši nyə, a feemushi nyə nə
shwiy nəcé shwiy í á shígé nywá bə nə ɳkul máánd
nyə kandugə. **25** Dávid nyə á wámbulə ci shú déd ná:
Mə á d̄u dág Cwámba mādí shwóó ja jêsh,
nəcé a jisə mādí mbwâ məncwûm shú ná sâ kú
bwelé fwágusə mə.

26 Ntó, lâm wâm wúsə nə məshusug, jûm dâm í ɳgə
koos nə jámbá.

Ka nyiŋgə bul bə ná ifúndá byâm í bá ɳgə woga nə
búgá,

27 nəcé wo abúlé sá ná mə kég myeesh banj mínjim,
wo abúlé bíd ná j̄j̄j̄ sôol məsaal wô kég bwo
shwóŋud.

2:21 22.16; Rom 10.13 **2:22** Luk 24.19; Yuá 3.2; Mis 2.43; 4.30;

5.12-16; 6.8; 14.3; 15.12; 19.11-12; Rom 15.19; Heb 2.4 **2:23** 3.15;

4.28; 7.52; Luk 23.33; 1Te 2.15 **2:24** 3.15; Luk 24.5 **2:25** Sôm

16.8-11 **2:27** 13.35

28 Wo a sá né mə mpúg məzhiíf má cʰag,
wo bá lwándulə mə nə məshusug ja mə bá dág wó
yí.

29 «Bwáńg, maguləgá né mə jááwug bí né kpwoá
ná, mpáámbá íshé *Dávid nyə a shí yə, nyə á dəw,
shwoŋ nyé nyísə ná wa sádí zə wóós múús. **30** Njí,
nda nyə á bə muud micúndá ná, nyə á bwéy mpu
ná Zembí nyə á kaag nyə, a keen búbélé ná a bá jil
ηgwól mwán yé, məbyá mē mā nyəmefwó, a bá jil
nyə nyádí jiya ící dí. **31** Nyə á bwéy dág ná Yésus mə
bá gwum, gwumálə wəoŋg wá nyə á ηgə ci ja nyə á
lás ná: “Bwá á shígé myaas nyə baŋ mínjim, nyúúl
nyé í á shígé bwo shwóŋud”.

32 «Yésus wəoŋg, Zembí nyə á gwumashi nyə, sá
bêsh sá báṣə owúshined wâ lâŋ wəoŋg. **33** Mbwâ
məncwûm má Zembí í á bâñ nyə gwôw. Nkéŋkê
Shíshim Zembí nyə á kaag yé, a mē láğ nyə wá Dâ,
a mē shwu sá nyə, gwé wá bí ηgə gwág bí ηgə dág nə
sá ga. **34-35** Dávid nyəmefwó nyə a shígé kə gwôw, njí
nyə á ci ná:

Yawé nyə á ci ná Cwámba wâm ná:
“Jig shí wa mədí mbwâ məncwûm
kə wóós ja mə é culashi mízhízhíŋ myô,
wo nyaál myo nə məkuú yí!”

36 Yé bag o Izurayél bêsh, bí mā jélá nə ka mpu kú
nə məshwán né Yésus bí á bwambulə kwolós dí yé,
Zembí mē sá ná a bág Cwámba, a bə *Krîst.»

2:29 1Oj 2.10; Mis 13.36 **2:30** 2Sa 7.12-13, 16 **2:31** Sôm 16.10

2:32 1.8 **2:33** Mbwâ məncwûm má Zembí: 2.34; 3.13; 5.30-34;
7.55-56; Mak 16.19; Luk 20.42; 22.69; Rom 8.34; Ifz 1.20; Kol 3.1; Heb
8.1; 1Pr 3.22 Nkéŋkê Shíshim Zembí nyə á kaag yé: 1.4; Yuá 14.16-17;
15.26 **2:34-35** Sôm 110.1; Luk 20.42-43; Heb 1.13 **2:36** 3.15

Obúgħula ó Yésus ó ashúshwó Óġġie

37 Kaand ni nyə á kwiy buud milâm, bwé mú jî Pyér bénôñ *buud o lwámá ná: «Bwááñg e, sá sáag ntaddele?» **38** Pyér mú bësa nə bwo ná: «Céndúgá mitádúgá, muud yêsh dúwanugí jiné mā Yésus-Krist dí, Zembî jwúg bí nə *misém mínn. Ntó, bi mü lág yána mā Zembî, yána dəoñg wá Nkéñkē Shíshim. **39** Nacé ɳkaagá mā Zembî í dágħyá nə bî, nə bwân báu, nə bájl búud bësh básó óshwóġ-óshwóġ wá, bímbí dēsh Zembî mā bá jôw yí.»

40 Pyér mú némá kwo ɳgə láss nə bwo bíl zhwog iciyá na, ɳgə cwîny bwo, nyə nə bwo ná: «Túbúgá wú na kala búud á lílinġġi niid.»

41 Buud bwé á magħalə kaand yé wá, bwé á duwan. Jwôw dəoñġá, buud bwé á kwiduli *Dq lú óbúgħula dí kúné-kúnə buud otóóshin olóol.

42 Obúgħula bësh bwé á du sa zény bę́xle mínjiegħálá mí búud o lwámá, zény cug senejgi á omínyoñu, zény dulk féya buléd, nə zény dala ji issejgyá í mäjegħulad.

43 Buud bësh bwé á bə nə gwàggex, buud o lwámá bwé ɳgá bul sa *isâ í mimbágú nə *isâ í ntq búud ɳkwón yí. **44** Buud bësh bwé á *búgħula wá bwé á du bə kál ɳgwúd, bwé senejg isâ byáj du bií byo senejgi.

45 Bwé á ɳgə kusha məbii máj nə isâ byáj, bwé ka du kawħla *mwaané wəorjgħu nómá nda müuß yésh nyə á bə nə məyájan ná. **46** Bësh bwé á du sa zény kalk *Luu mā Zembî jwôw dēsh mbií ɳgwúd; bwé du fέya buléd minjów, bwé du da idu byáj nə məshusaq, kú nə muud mə ɳkēny nyúul. **47** Bwé du

2:37 16.30; Luk 3.10, 12, 14 **2:38** 3.19; Luk 3.3 **2:39** Iza 57.18-19; Ifz 2.17 **2:41** 2.47; 4.4; 5.14; 6.1, 7; 8.4; 11.21, 24; 12.24; 13.49; 16.5; 19.20; 21.20; 2Te 3.1 **2:44** 4.32-35 **2:46** Luk 24.53
2:47 2.41

ságusə Zembî, bóól búúd bêsh dʉ ɳwa bwo nə məjilə. Cwámba nyə á dʉ cʉg buud jwôw dêsh, a dʉ kwádʉla bwo *Dq dí.

3

Pyér bá Yuánes bwá lwag mbúmbwúgú

¹ Pyér bá Yuánes bwá á ka zə kə *Luŋ mə Zembî wəla lá mójəgʉla dí, məwəla məlóol mā mpwó-kugú. ² Ngwól müúd nyə á byél mbúmbwúgú. Buud bwá á ka dʉ ɳkēny nyə jwôw dêsh dʉ kə jíl nyə mpumbé Luŋ bwá dʉ jôw ná: «Jq Mbê» yí, a ka dʉ gwáámb búúd bwá ká Luŋ wá kwííndyá. ³ Múúd éne nyə á ka dág Pyér bá Yuánes bwá ɳgá bə né bwá zé nyíi Luŋ, a mú gwáámb bwo kwííndyá. ⁴ Pyér bá Yuánes bwá mú dág nyə ná figá·figá, bwá né ná: «Ntiig mísh kága.» ⁵ Muud éne mú kənd mísh bwádí a ɳgá tdʉga né a zá lég gúl sâ. ⁶ Pyér mûsə ci nə nyə né: «Mə cugé nə *mwaanê, mə kú nə or. Sá má jí nə ndí yí, gwé wé mə yé wo yí. Jíná mə Yésus-Krîst á Nazarêt dí, twág ttəlí wo kyéyug!» ⁷ Ná ndee a mú bií nyə mbwâ məncwúmád, bn. Námá cé nə cé, məkuú nə məcugulu mā mûsə lal müúd éne. ⁸ A mú sáánz tw ttəlí né cedek. A mú téed ɳgála kyey. A mú kə, bnn yí bwo bwá mú kə nyíi Luŋ mə Zembî, a ɳgá kyey, a ɳgá kw, a ɳgá ságusə Zembî. ⁹ Buud bêsh bwá mú dág nyə a ɳgá kyey, a ɳgá kw, a ɳgá ságusə Zembî, ¹⁰ bwá ɳgá mpu yag nyə né muud nyə á dʉ ji mpumbé Luŋ bwá dʉ jôw ná Jq Mbê, a dágá gwáámb búúd mikwííndyá yé, nyə wé éne. Bwá mú ɳgə jág bul kam sâ í m sy yí, ikukwendé bií bwo. ¹¹ Muud

éne nyə á shígé ná kwo béstya nə Pyér bá Yuánes. Buud bêsh bwo mú zə nə mikálé kú ná mpu sâ bwá cíg yí, zə lyç bwo na wú bwá á bə kál bwá á gwiid ná Nyíngálé* má Sélamun yí.

Pyér mə lás kaand

12 Nda Pyér nyə á dág ntáni ná, nyə á ka lás nə buud, nyə né: «Yé bag o *Izərəyél, nəcé jí bí ɳgá bul káam sâ í mā sŷ ni yí? Jí bí ɳgá dág sé ná ɳkaamé námá nda ɳkul nyísá wé í mā sá ná muud éga kyéyug tútelí yí, ɳkí ntâg ná sá bulálə wá milâm wá Zəmbî wé í mā sá yí? **13** Zəmbî má *Abraham, Zəmbî má *Izaag, Zəmbî má *Yákwab, Zəmbî odâ má sá ná sôol məsáal yé Yésus bág nə gúmá. Yésus bí bâj bí á keenzh yé, bí á ban mísh má Pilât dí yé, í njúl ná Pilât nywáá nyə á ɳgə ceeel bíd nyə. **14** Bi á ban muud Zəmbî nyə a féesh yé, tútelí muud, bí yidá jí ná Pilât gwágúg ɳgwûl buud ɳkúŋkwónýulə, a bíd nyə. **15** Muud nyə a té cæg yé, bí bâj bí a gwú nyə, Zəmbî nywáá mú gwûmushi nyə. Sé báse owúshined wâ lâŋ wəoŋg. **16** Nəcé búgúlálə Jíná má Yésus í, Jíná dœoŋg í mā lulushi mûúd bí mā dág, bí mā bwey mpu éga. Búgúlálə Yésus wá í mā sá ná a yálág fwámé yâl nda bí bêsh mā dág éga. **17** Né ndeé, bwaang, mə mpú ná sôolágú wêsh bínôn otówe o shwóg bán bí á sá yí, í á bə nəcé ijág. **18** Nji, Zəmbî nyə á bwey jaaw mímpu mi *búúd o mícúndá bé

* **3:11** Nyíngálé: Sá sá ɳgô jôw ná nyíngálé ni í cûgé zhizhe mpumbé; jísə milwoŋ mí mampiŋ mimbá, bwá ka wá kwáminá gwów ná gúgúwá bág. **3:13** 2.33; 7.32; MmN 3.6, 15; Luk 23.13-23 **3:15** 2.23-24; 4.10; 5.30-31; 10.39-40; 13.30; 17.31; Heb 2.10 **3:16** Mat 9.22 **3:17** Luk 23.34; 1Tm 1.13 **3:18** 5.42; Luk 24.27, 44-46

bêsh dí né *Krîst yé má bá bwëma nə micúŋ né ndeé a yə, sâ jøøng wá í má bwëma ntáni ni. ¹⁹ Kagá cénd mítádágá, bí cénd kuú njøønd, ja jøøngâ Zëmbî mú jímbal *misám mí; ²⁰ bí má ká sá ntó Cwámba më bá sá né bì bág né bud-bud, a ntí bí Yésus nyə á féešh né a bég Krîst wán yé. ²¹ Í jií né Yésus wøøngâ fwógi joŋ dí kë wóós ja ísâ byêsh í bá kwo sîy ógúgwáán yí. Zëmbî nyə á ñgə jaaw ntó mímpu mí búúd o mícúndá bé nyə á féešh yág wá. ²² Nacé Moyîz nyə a shí ci né: “Cwámba Zëmbî më bá ntí bí ñgwól múúd mícúndá nda mə, a njúl mbyágá á kúl búúd jíin. Bi o bá gwágulə nyə sâ jêsh nyə é bá ci bí yí. ²³ Muud yêsh më bá bë kú gwágulə múúd mícúndá wøøng yé, nyə abûle ná bë mélajñ mā kúl búúd jíshéd, a bá gwúyow.” ²⁴ Buud o mícúndá bêsh, téed wá Samyêl kala nə bøøng bêsh bwá á zə nyádí mpásə wá bwá á shí bwey du bwiing lâj á mwâw méga. ²⁵ Bí búsə bwân o búúd o mícúndá, bí á ñgə námé byêl Zëmbî njúl nə sə nə impáámbé bín. Nyə a sá sə jøøngâ ja nyə á ci nə Abúrahám né: “Minjów mí búúd myâ shí ga myêsh mí bá du lág ibwâdán mpwoŋ buud nywô dî.” ²⁶ Shú dún wá Zëmbî nyə á téed wééshuli sół mësáal yé yé, a ntí nyə né a zág bwádan nə bí, a sá né muud yêsh yówug bów-bôw fúlú.»

4

Bwá zó bii Pyér bá Yuánes

¹ Pyér bá Yuánes bwá ñgá ná lésha nə buud ntáni, nə ofada, nə njwû á buud bwá á du baagulə *Luŋ

3:19 2.38 **3:22** Mbá 18.15, 19; Mis 7.37 **3:24** 3.18 **3:25** Mat 12.3; Gal 3.8, 16 **3:26** 13.46; 18.6; Rom 1.16 **4:1** Osadwisyéŋ: 5.17; 23.8; Luk 20.27 **4:1** Luk 22.4, 52

mé Zembî wá, nə *Osadwisyêŋ bwé mú zə wóós,
² bwé ɳgá bul gwág bôw nə Pyér bá Yuánes ɳgélə yə buud minjíigálá ɳgə jaaw né buud bwé bá gwûm nda Yésus nyə a gwûm ná. ³ Buud ́ni bwé mú bii Pyér bá Yuánes kə fad bwo mímbwug dí né bwé bá lás lésá wáŋ mpwó-mwásá. Nacé í á bə kugú mē bii shí. ⁴ Njí, bóólágá ncúlyá buud bwé á gwág kéel wá, bwé á *búgula. Tân obúgula í mú bád kə kumə kúné-kúnə ótáóshin otzón.*

Pyér bá Yuánes bwé zá tâw kəədud

⁵ Mán məlâm, otówe ɔ shwóg, nə ocúmbá buud, nə *Oyíiguli ́ mécę̄̄ bwé á bə Yurásəlem wá bwé mú zə sseŋgya. ⁶ Ajäláci á ofada bwé á du jôw né Hána yé nyə á bə cínəŋg, nə Kayíf, nə Yuánes, nə Aləguzándrə, nə mimbyél myêsh myâ wéájäláci wâ ofada. ⁷ Bwé mú zə nə Pyér bá Yuánes zə tál bwo cwánúd na búud ́ni dí. Bwé mú ɳgə jí bwo mishílí. Bwé nə bwo ná: «Bí ámə sá sólúgá wán ni nə nyáyé ɳkul? Bí ámə cwééd jíná má zé?» ⁸ Ntó, Pyér njúl lwándálá nə Nkéŋké Shíshim mú ka zə bësa nə bwo ná: «Yé ótówe ɔ shwóg wâ kúl búud, yé ócúmbá buud, ⁹ sá tál kəəd dí múús nacé sá sálə mbâl múúd mənywa. Bí ɳgə jí sá sâ sá ámə sá shú né a bég mpwogé yí. ¹⁰ Bí bësh nə bag ɔ *Izərəyél bësh, mpugá nə muud bí ɳgə dág éga mē bə mpwogé jíná mē Yésus-Krîst á Nazarêt dí, Yésus bí á bwambwlə kwolós dí yé. Nyə wá Zembî nyə a gwûmashi yé, nyə wá mē sá né muud éga bég mpwogé nda a tál éga. ¹¹ Nacé Yésus jisə “kwóógá bí olwáye bí á myaas yí, dwó wá

4:2 2.24; 4.33; 17.18; 26.23 **4:3** 5.18 **4:4** 2.41 *** 4:4** Tân ni nyísə lklə njí budûm nə budûm. **4:7** Luk 20.2 **4:8** 2.4 **4:10** 3.6; 3.15 **4:11** Sôm 118.22; Luk 20.17; 1Pr 2.4-7

í má shúgala kwóóga lá lámaga† yí”. ¹² Kú nə ḥgwól mūúd jí nə ḥkul yìl búúd mábôw dí yə bwo cug yé, njí nyə. Nəcé kú nə dül jíná lá mūúd sá má jálá nə *dág cug nə ndí wa shí mishwun yí.” ¹³ Buud óni bwá mú bul káám dágulə nə Pyér bá Yuánes bwá ḥgə lás nə kpwoó-kpwoó. Bwá á bul káam nəcé mpülə nə Pyér bá Yuánes básə ozhizhe ɔ búúd kú mpu kwas, njí í ḥgá yida mpûy ná básə buud ó gwooong mə Yésus. ¹⁴ Nda bwá á ḥgə námá dág muud nyə á yâl éne tél na bwadí koogá ná, bwá á shígé ná kwo bə nə sâ bwá cí. ¹⁵ Bwá mú ci nə Pyér bá Yuánes ná bwá wúg na *mpáánzá milású á Zembí dí, bwá cúwógo tóón. Osémbye ó mílású bwá mú ka ḥgə sá sâ bwá cíg nə bwo yí. ¹⁶ Bwá ná: «Sé sáág buud óga ntadel? Jísə mpu bə ná bwá mə sá *shimbá. Í cugé ná kwo bə shwoó, buud ó Yurásəlem bêsh bwá mə mpu ntó, sá cugé nə ḥkul sá máshwán. ¹⁷ Njí, í á jáláyé ná lâŋ ni í kwágagí nə muud yêsh. Ntó, sá mpúg yáásələ bwo məlwâ ná ci bwá kú ná kwo lésha nə muud nə jíná má Yésus.»

¹⁸ Bwá mú jôw bwo, zə mpu yáásələ bwo məlwâ ná ci bwá kú ná kwo lésha nə muud nə jíná má Yésus, ḥkí ná bwá kwo jíiguli búúd gúl sâ jíná dəoŋgúd. ¹⁹ Pyér bá Yuánes bwá mú bçsa nə bwo ná: «Biméfwó faasəgâ. Ye í jəla mish má Zembí dí ná sá yídag gwág nə bí, kú gwág nə Zembí? ²⁰ Sé bâŋ sá cugé nə ḥkul yow bwiingulə sâ sá á dág nə gwág yí.” ²¹ Buud ɔ gúfágá osémbye ó mílású bwá mú kwo

† **4:11** kwóóga lá lámaga: Kwóóga bwá á də téed jil məndelúd yí, dwó wá bwá á də bç ja bwá lám mənyung mə njów yí. Bwá á də lwô mbií sá ḥgá dág məlwágá má shiméd mūús yí. (Sâ ga jísə námá Mat 21.42.) **4:12** Mat 1.21; 1Kr 3.11 **4:15** 5.34-35 **4:16** Yuá 11.47 **4:17** 5.28-29, 40

mpu báásulə bwo ci ná ndεé, bwá músə bíd bwo kú sá bwo sâ. Bwá dág ná ɳkí bwá yá bwo intágúlí, í bôw, nacé buud bêsh bwá á ɳgə bul ságusə Zembî nə sâ í á sîy yí. ²² Muud nyə á yâl shimbád yé wəoŋg nyə á bə kala múúd í má cý mimbû məwûm ménŷ yí.

Obúgħla bwá jaġħula nə Zembî

²³ Pyēr bá Yuánes, ja buud óni bwá á bíd bwo yí, bwá á kə búúd báj dí, kə jaaw bwo lésú wêsh milúlúu myâ ofada nə ocúmbá buud bwá á lás nə bwo yí. ²⁴ Nda bwá á gwág lású wəoŋg ná, bêsh bwá á bən mákkel jaġħula nə Zembî lâm ɳgwúd bwá ná: «Mása, wo wá wo a sá gwôw nə shí nə mān̄ nə isâ byēsh bí cínəŋg yí. ²⁵ Wo wá wo á balan nə Nkéŋké Shíshim lás mpu má sôol məsáal woó mpáámbá jísá *Dávid dí, ci ná:

Nacé jí ilwoŋ í bül cugħula ntága yí?

Nacé jí ikūl í bül wá mílúu mítadágá mí kú nə wúmbálé dí yí?

²⁶ Ojwû o shí bwá má seεŋgya, otwe o shwóġ bwá báduga ná bêsh bwá zə lúmbuли nə Cwámba á shí nyēsh bá Krîst yé.

²⁷ Nacé Herod bá Pons Pilât bwá má bále zə seεŋgya nə ikūl í cùgé *Oyúden yí nə Dq má *Izurayél. Bwá má zə seεŋgya wa ɳgwála gaád ná bwá zə lúmbuли nə Yésus, jøjø sôol məsáal wô wó á gwágulə məwúdá yé.

²⁸ Bwá sá ná isâ byēsh í bwámag nda wó á bwéy ɳwa cígúlā nə ɳkul nywô nə tédúgá woó ná í bâg bə ná.

²⁹ Cwámba e, ntiig mísh ja gaád wo dágúg nda bwá

ŋgá ceeel juwal sá né. Ság ná osáol o mésáal bwô bwá bwííŋgag kéel dwô ná kpwoó-kpwoó. ³⁰ Shéémbág mbwâ wô, mimbâl mí ŋgág nə yâl, *isâ í ntâ bûud ŋkwój yí nə *isâ í mímbágú í ŋgág nə sây Jínâ má Jøjø Sóol mäsáal woó Yésus dî.»

³¹ Ja bwá á shîn jægula yí, kákál bwá á bæ yí í mú ntaŋusa, bêsh bwá mú lwând nə Nkéŋké Shíshim ná cwóó, bwá mú ŋgæ bwiing Milésá mí Zembî ná kpwoó-kpwoó.

Obúgula bwá cugə nə isâ byáŋ seεŋgi

³² Ncúlyá buud bwá á *búgula wá bwá á ŋgæ cugə lâm ŋgwûd, nə tâdágá ŋgwûd. Kú nə muud nyə á ŋkwanduwa nə mé mæbii yé. Bêsh bwá á dæ balan nə mæbii máŋ seεŋgi. ³³ *Buud o lwámá bwá á ŋgæ bwiing lâŋ gwúmâlë Cwâmba Yésus nyə a gwûm nə mæma ŋkûl yí, Zembî ŋgæ bul lwâgulæ bêsh mæma mpáam nyé. ³⁴ Kú ná nə muud á *Dø lá óbúgula nyə á kwo bæ nə mæyângan. Bæng bêsh bwá á bæ nə mæshí ŋkí minjów wá, bwá á ŋgæ kusha myo, dæ zæ nə *mwaanê wæøng ³⁵ dæ zæ bwíig bûud ó lwámá shí mækuú. Bwá ka dæ kaaw bûud nda mæyângan má á dæ bæ ná. ³⁶ Ntâ, ŋgwól múúd á Shípræ ná jínâ ná Yoséb, nyə á bæ mwâ *Levít, bûud o lwámá bwá á kwo gwiid ná Barnábas. Jínâ dæøng í kâ ná «Muud mæ dæ bândulæ bûud yé». ³⁷ Nyə á bæ nə fambá. Nyə á ka kusha gwo. A mú zæ nə mwaanê wæøng zæ bwíig bûud ó lwámá shí mækuú.

5

Lâŋ má Ananýas bá mudá yé Safira

¹ Nji, ḥgwól múúd nə jíná né Ananíyas bá mudá yé Safira bwé á zə tōw cáŋ. Muud éne mú námá zə kusha dúl bii dé. ² Né ndeeé bá mudá yé bwé mú tōw cáŋ, a mú béég ḥgwól *mwaanê, a bwíig shú dé. A músə kə nə ḥgwól kə bwíig *búúd ɔ lwámá shí məkuú. ³ Pyér mú ka jí nyə né: «Ananíyas, jí í sá né *Sátan jwúg nə lâm wô wêsh wó mú shweel ḥgwól mwaanê wo ámə kusha shí yé, wo zé shiig Nkéŋkê Shíshim? ⁴ Ngaá né shí í ámə bə shí nywô? Ja wó ámə ka ntâg kusha nywo yí, ḥgaá né mwaanê wəoŋg nyə ámə bə mwaanê woó? Ntudelé wó ámə mpu wá wáni téduha lámuúd yé? Ká, buud dí wó ámə shiig wá, Zembí wá wó ámə shiig yé.» ⁵ Nji Ananíyas nyə a gwág iciyá íní yí, nyə á shwal kaduwa shí a mú fudə. Ifwaas í mú bul bii búúd bêsh bwé á ḥgə gwág lâŋ ni wá. ⁶ Məncwámá má á tōw shí, fálə nyə né ndeeé bwé mú kə dūl.

⁷ Fwámé fwála í mú c̄, je bə méwəla məlóol ntáni. Mudá má Ananíyas mú nyíi njów, a kú mpu sâ í ámə sîy yí. ⁸ Pyér mú jí nyə né: «Jaawág sâ. Ye bímbí ga wá bí ámə kusha shí nyín yí?» Nyə né: «Haaw. Bímbí dəoŋg wé ni.» ⁹ Pyér mú ka ci nə nyə né: «Nəcé jí bí ámə mpu tōw cáŋ né bi mə zé shweenzh Shíshim mə Cwámba yí? Dugí, búúd bwé ámə kə dūl ḥgwúm woó wá, bwé mú na mpumbéd méní. Bwé é kə námá nə wo.» ¹⁰ Námá cé joəŋgû, a mú kaduwa na Pyér dí shí məkuú, a mú fudə. Məncwámá má ḥgə námá nyíi njów, má mú kwey nyə mbimbə. Bwé mú kə nə nyə kə dūl ḥgwúm dí koogá. ¹¹ Ifwaas í mú bul bii búúd bêsh, təo bəoŋg wâ *Də lá óbúgula, təo bəoŋg bwé á ḥgə gwág njí lâŋ wá.

Buud o lwámá bwá sá zhwog məshimbá

12 *Buud o lwámá bwá á ḥgə sá zhwog *isâ í ntó búúd ḥkwón yí, nə *isâ í mímbágú máṅkúmbə má búúd dî. Bésh bwá á bə cáñ ḥgwúd, bwá njúl kál bwá á gwiid ná Nyíngálé* má Sálumun yí. **13** Muud nyə a shígé ná kwo kə sseñgya nə bwo. Njí, zhwog buud bwá á ḥgə bul ságasə bwo. **14** Buud ḥkí bul bulya bwá á ḥgə *búgula Cwámba, nə budûm nə budá, bwá mû zə ḥgə kwíðali gwoonj dî, **15** mbií í á wóós ná buud bwá á ḥgə zə nə mimbäl ítáádá nə ítañád, ḥgə zə bwíig koogá lu njwóy. Bwá á ḥgə sá ná ja Pyér nyə e cý yí, ka shishím jé í é kúnya nə wúl mbäl cínajg. **16** Buud bwá á kə cíg wú míloom myâ kúné-kúnə nə Yurásəlem, bwá ḥgə zə nə mimbäl nə bɔøng buud májamb má á tâl cwúnd dí wá, bêsh bwá mû ḥgə zə yâl.

Buud o lwámá bwá zá bwəma nə zhíj

17 Ajláci á ofada, nə bôól búúd wâ ḥkoomá *Os-adwisyéñ bénóy bwá á bə cáñ wá bwá á ka zə mpii *buud o lwámá váál áwuwagawâ. **18** Bwá mû bií bwo, kə wá bwo njów mímbwug íjwû dî. **19** Ngwól *éngæles mə Yawé mûsə zə mpwó-bulú, zə juw mímpumbé myâ njów mímbwug, wééshuli búúd o lwámá tóón, nyə nə bwo né: **20** «Kegá nyíi *Luŋ má Zembí, bi kág bwiing búúd sâ jésh í dûgyá nə cug ágúgwáan ga yí.» **21** Njí bwá á gwág ntáni yí, bwá á kə nyíi Luŋ má Zembí ná némá mpúmán mpúmán, bwá mû ḥgə yə buud minjíigálá.

5:12 2.22; 3.11 * **5:12** Nyíngálé: Sá sá ḥgá jâw ná nyíngálé ni í cûé zhizhe mpumbé; jísə milwoñ mí mómpiñ mimbá, bwá ka wá kwáminú gwów ná gúgúwá bág. **5:14** 2.41 **5:15** 19.11-12; Luk 4.40 **5:17** 4.1-2 **5:19** 12.7-10

Ajəláci á ofada nə buud bénōŋ bwá á bə cúnj wá bwé mú seεηg *Gwoonj ósémbye ó mílásá wâ Zəmbî nə seεηgyá milúlúú mí bag ́ Izurayél. Bwá mú kənd búúd njów mímbwug nə bwá kég njwa búúd ɔ lwámá. **22** Ifulish í má kə wóós wu, bwé kú kwey búúd ɔ lwámá njów mímbwug. Bwé múa nyiŋgə, zə jaaw bwo ná **23** «Sá ámə kə kwey njów mímbwug í njúl fwámé feedyá, isándálé í tál njgá baagulə. Nji ja sá ámə juw yí sá shígé kwey múúd cwú.» **24** Ja njwú á buud bwá á du baagulə Luŋ má Zəmbî wá bénōŋ milúlúú myâ ofada bwá mē gwág ntáni yí, fág í mú jímb bwo mílúúd. Bwá mú njgá jí ná ntó nyə wá ntüdel?

25 Ngwól múúd mú zə jaaw bwo ná: «Náaá, buud bí ámə wá mímbwug dí wá bwá təl kága Luŋ má Zəmbî, bwé njgá yə buud minjíigulá». **26** Ná ndeé, njwú á Luŋ má Zəmbî bénōŋ ifulish bwá mú kə njwa bwo. Nji, bwé á njgá zə nə bwo ná shée kú cúg bwo, bwé njgá fúndə nə buud bwé á bá gwú bwo nə məkwóógú. **27** Bwé mú zə nə bwo zə təl mpwoombá gúfágá ósémbye ó mílásád. Ajəláci á ofada mú tééd jílə bwo mishílí. **28** Nyə ná: «Djgaá sá á shí bwey təl bí ci ná bì kú ná njgá jíigulá buud jíná niíd. Nji, ja ga, bì mē lwándulə njíigulá wán Yurásəlem yésh. Bí njgá námé ccel yə sá mpwene shwiy mə múúd énə.» **29** Pyér bénōŋ buud ɔ lwámá bwé mú bësa ná: «Sá mē jəlá nə sá mágwág nə Zəmbî, kú bə búúd. **30** Zəmbî odâ nyə a gwûmuishi Yésus bí á gwú nə məbwâ mán bwambulélə nyə kwolós dí yé. **31** Nji, Zəmbî nywáá nyə a mē bân nyə

nə mbwâ məncwûm yé, a tâl nyə amádí á sâ jêsh, tâl námá nyə Cugye buud shú nə buud o *Izurayél bwá céndág mítidágá, Zembî mú juu bwo nə *misám myáŋ. ³² Sá básə owúshined wâ isâ byoŋgâ, nə sá, nə Nkéŋké Shíshim Zembî nyə á yə buud bwá ñgé sá nyə mægwág wá.» ³³ Buud o gúfágá ósémbye o mílásá bwá mú jág nyada nə mbií lásá ni. Bwá ná bwá zá gwú búúd o lwámá.

³⁴ Nji, ñgwól *Farizyén á *Gwoonj ósémbye ó mílásá wâ Zembî, nyoŋg bwá á dñ jôw nə Gamalyel yé, nyə á bə yíiguli mæcęç, buud bêsh bwá dágá bul gwóq nyə. A mú za tôw, nyə ná bwá fwóq wéésháli búúd óni tóón fúfwálá. ³⁵ A mú ka zə ci nə buud bę né: «Bag ó Izurayél, bí ó káálágá nə sâ bí má céél sá búúd óga ni. ³⁶ Nacé, í afwóyé námá bwey, Tádas nyə á wóós wa, zə jaaw nyúúl ná ndeeé buud je bə mitad minô zə bę nyə. Nji, a mú gwúyow, buud bwá á bę nyə wá bêsh bwá mú ciima, jāŋ í mú shín. ³⁷ Mpásə waoŋgâ, Yúdas á Galilê mú námá zə wóós mwâw ílân í á ñgə sîy yí. A mú námá zə julə ncúlyá buud. Nji, ja nyə á yə yí, buud bêsh bwá á bę nyə wá bwá mú námá shín ciima. ³⁸ Gwé wé má ci nə bí ná, fwogá yîl mílâm búúd óga dí, bí bíd bwo ná shée. Nacé, ñki mitadágá myáŋ nə sôolágú wáŋ í ñgə zhu búúd dí, mí é shín jimb mímefwó. ³⁹ Í ká yida bə ná í ñgə zhu wé Zembî, bí cugé nə ñkul caam bwo. Bí ó bęy ná bí bâg lúmbáli nə Zembî.» Bwá mú gwág nyə, ⁴⁰ bwá mú jôw búúd o lwámá, zə fyámusə bwo milwón ná ndeeé bwá mú tâl bwo ci ná bwá kú ná lésha nə buud jiné má Yésus dí. Bwá mú ntâg bíd

bwo.

⁴¹ Buud ၊ Iwámá bwé mú wú mpwóómbá Gwoong ósémye ó mílásá wâ Zembî dî. Bwé mú ñgə kə bwá ñgá bul gwág nywa né bwé má mpíya nə cugé jíná mā Yésus dî. ⁴² Bwá á shígé yow bwiingálə Jøjø Kéél mā Krîst Yésus. Bwá á du bwiing dwo jwáw dêsh, tao Luŋ mā Zembî, tao mínjów minjów.

6

Bwá zá tâl ójaákwon

¹ Ja *ómpwiín bwá á zə ñgə bul bulya yí, milígya mí á zə bə. *Oyúden bwá á janəwo nə cug Oghrêk wá bwé á ñgə tədəwa nə Wəhebərâ. Nəcé mikúsá myáñ mí á ñgə bwəma nə mpyóñ ménjkəw mā ídâw mā jwáw dêsh dî. ²*Buud ၊ Iwámá wûm nə óbá bwé mú seeng ómpwiín bêsh, zə ci nə bwo nə: «Í ajáláyé né sá dûg tâl bwiingálə Milásá mí Zembî, fwo du zə kaaw ídâw. ³ Gwá wá jí nə, bwaang, soggá buud zañgbá na mpadúgá nyinád, boøng búúd bwé ñgá bwiing lâñ wáj nə búsə ijøj i búúd wá, bwé njúl Iwándálá nə Shíshim nə fag wá, sá tálág bwo íséy í kaawálə mabiid. ⁴ Sá bâñ sé é ka wá mílúú njí mójegula dí nə bwiingálə kéel dî.» ⁵ Buud bêsh bwé mú magulə tädágá woøng. Bwé mú féesh Itiyen a njúl Iwándálá nə búgá nə Nkjéñkë Shíshim nə cwóó. Bwé féesh námá Fílíp, nə Prokor, nə Nikanor, nə Timoñ nə Parumenas, zə bəd Níkwalâ muud Antyósh nyə á nyíi míssoón Oyúden dí yé. ⁶ Bwé mú kə nə bwo búúd ၊ Iwámá dí, buud ၊ Iwámá bwé mú jégula nə Zembî,

5:41 Luk 6.22-23; 1Pr 4.13 **5:42** *Krîst Yésus: 9.22; 17.3; 18.5, 28; Luk 24.25-27 **6:1** 2.45; 4.35 **6:3** 1Tm 3.7-13 **6:6** 13.2-3; 14.23; 1Tm 4.14; 2Tm 1.6

bwé mú bəd bwo məbwə. ⁷ Milásá mí Zəmbî mí mú ŋgə kə shwóg nə shwóg, tāŋ ompwiín í ŋgə kwíðəli Yurásəlem, ncúlyá ofada bwé mú magələ búglálə Yésus.

Bwá zá bii Itiyen

⁸ Itiyen nyə a bə lwándálá nə mpaam má Zəmbî nə ŋkul ná cwóó. A mú ŋgə sá *isâ í mímbágú nə məma *isâ í ntó búúd ŋkwón yí, buud bêsh bwé ŋgá dág. ⁹ Bóól búúd báñən̄ Itiyen bwé mú zə séñəsa məkâl. Í á bə báól búúd wâ *mpáánzá míñjíggálá á buud bwé á wú málwaá dí wá, bwé njúl buud ó Sirén nə Aləguzandrî, zə keel *Oyúden bwé á zhu Silisî nə Azí wá. ¹⁰ Nji, bwé á shígé bə nə ŋkul mə kwag Itiyen nəcé nyə á ŋgə lás nə füg Nkékŋkē Shíshim á ŋgə yə nyə yí. ¹¹ Bwé mú kusə búúd ná bwé zág máalə Itiyen ná: «Sé ámə gwág múúd éga ŋgá *lás nə Moyîz bá Zəmbî bwaasálə mpu.» ¹² Bwé mú shwambələ búúd bêsh, nə ocúmbá buud, nə *Oyígguli ó məcę́x bwé mú zə bii Itiyen, kə nə nyə mpáánzá milásá á Zəmbî dî. ¹³ Bwé mú kwəməsa bóól ówúshined wâ məshíggâ ná bwé kég máalə ná: «Muud éga má d̄u jág lás nə kúl í búl bə ci yí, nə Məcę́x má Moyîz ja jésh. ¹⁴ Sáméfwó sá ámə gwág a ŋgá ci ná Yésus á Nazarêt mə bá caam *Mpáánzá Zəmbî, a cénd íjâm nə ijag yâ odá Moyîz nyə a lágə yí.» ¹⁵ Buud bêsh bwé á bə *Gwoonj ósémbye ó mílásá wâ Zəmbî dí wá bwé mú ŋgə dág Itiyen ná figé·figé, bwé mú dág ná mpwoombá nyé nyísə nda mpwoombá *éngəles.

6:7 2.41 **6:8** 2.22 **6:10** 6.3; Luk 21.15 **6:11** Mat 26.59-61

6:13 18.13; 21.28; Zhe 26.11

7

Itiyen mə lás kaand

¹ Ajəlaci á ofada mú jí nyə né: «Ye sâ bwé ɳgá ci wō ni jísə bánta bə ntó?» ² Itiyen mú bęsa né: «Yé bwááng, yé ódâ, gwágúlgá. Mpáámbá íshé *Abúrahám njúl ná shí á Məzhuputamî, a kú fwó kə ji Sharaŋ, Zəmbî á milwané nyə a lwóya nyúúl nyédí, ³ zə ci nə nyə né: “Wúg wódí shíd, wo béeegya nə njów búúd wô, wo kág shí má bá lwágúla wo yíid.” ⁴ Ntó, Abúrahám mú wú shí Okaludyé dî, a mú kə ji Karaŋ. Mpásə shwiy mə sówŋgá, Zəmbî mú yìl nyə wu, ntí nyə wa shí bí njúl múús ga. ⁵ Nji nyə a shígé yə nyə ɳkəw wa shí gaád, kú námá bə tóo bímbí múúd jí nə ɳkul tâl kuú yí. Nyə á yida kaag né í é bá bə shí nyé, mpwoŋ buud nyé ka bá shúgúla nə nywo. Í á bə cínoŋgá Abúrahám njúl kú fwo bə nə mwân. ⁶ Zəmbî mú ci nə nyə né: “Mpwoŋ buud nywô í bá kə ji ízhaá shíd. Buud ó wu bwé bá sá bwo məlwáá bwé cúg bwo tâŋ mimbû mitəd min̄. ⁷ Nji, lwoŋ búúd í bá wá bwo málwaa dí ni, mə bá yə gwo intúgálí, bag dwô í mú bá shwub, í mú zə wa shí gaád, zə du yə mə gúmá.” ⁸ Zəmbî músə sá bá s̄. S̄ jøøŋgá mé məyiigye wá ábiwáág. Ntó Abúrahám mú byá *Izaag a sá nyə ábiwáág jwôw lá mwɔɔmb mpásə byélé. Izaag byá *Yákwab, sá námá nyə ntó. Yákwab byá námá ímpáámbé í á fw̄ ibeend wûm nə íbá íshé yí, a sá námá byo ábiwáág. ⁹ Impáámbé bíshé ínì í á ka zə shîŋ Yósəb. Bwá mú

7:2 22.1 **7:3** Mat 12.1; Heb 11.8-10 **7:4** Mat 11.31; 12.4 **7:5**
Mat 12.7 **7:6** Mat 15.13-14 **7:8** Mat 17.9-14; 21.2-4; 25.26;
29.31-30.24; 35.16-18 **7:9** Mat 37.11, 28; 39.2, 21

kusha nə nyə né a kég Igípten. Nji, Zəmbî nyə á bə nə nyə. ¹⁰ A mú ḥgə sey yîl nyə *Íncwaw í ntug byooŋg byêsh dí ná ndeé a kə yə nyə füg mísh má Farawôŋ njwú-buud á Igípten dî, a sá ná Farawôŋ gwágúg nyə nywa lámád. Farawôŋ mú tél nyə ḥgwámuna á Igípten yêsh, teem bə nyáméfwó Farawôŋ dí njów. ¹¹ Məma zha músə zə bə Igípten yêsh dî, kumə Kanaan, incwaw í ntug bul yáág, impáámbá í ishé kú ná nə sâ bwé dág. ¹² Nda Yákwab nyə a gwáduga ná idâw bísa Igípten ná nyə á ka kənd impáámbá í ishé wu ja ashúshwóógá. ¹³ Ja bwé á kwo kə ja ábeē yí, Yósəb músə kə bágħla bwo nyúul, Farawôŋ músə zə mpu mpwoŋ buud nyə á zhu yí. ¹⁴ Yósəb músə ka zə sá ná bwé kég ḥwa sóóŋgú Yákwab nə njów buud yé wêsh tâŋ buud məwûm zaŋgbá nə ótɔ̄n. ¹⁵ Yákwab músə zə shulə kə Igípten, nyə á kə yə wu, bénâŋ impáámbá bíshé. ¹⁶ Bwé á nyiŋgə nə bwo, kə dül Síkem, shwoŋ Aburaham nyə á kusə bwân ó Imor dí nə *mwaanê yí.

¹⁷ «Ḥkaagé Zəmbî nyə á kaag Aburaham yí í á ḥgə bə ná í zə bwəma. Nda wela dəoŋg í á ḥgə shish ná, kúl búúd jé í á ḥgə zə bulya, í ḥgə bul mpyáánz nûŋ Igípten. ¹⁸ Kúl mə Aburaham í á ḥgə mpyáánz ntó nə ndeé kə wóós ja wúl njwú-buud í á ḥwa ijwûga yí, wəoŋg njwú-buud í á shígé mpu Yósəb yí. ¹⁹ Njwú-buud wəoŋg í á ka zə cugə nə mpwoŋ buud ishé mǎshiigâ dî. A mú cúg ódá nə bów-bów lâm nyə á bə nə ndî yí nə ndeé a sá ná bwé ḥgág nə myaas ikákény

7:10 Mat 41.37-44 **7:11** Mat 41.54; 42.1-2, 5 **7:13** Mat 45.1, 3,
16 **7:14** Mat 45.9-10, 18; 46.6-7, 27 **7:16** Mat 23.3-16; 49.29-30;
50.13; Zho 24.32; Heb 11.9, 13 **7:17** MmN 1.7-8 **7:19** MmN
1.10-11, 22

byáŋ í ḥgág nə fudə. ²⁰ Fwálá dəoŋg wé Moyíz nyə a byél yí. Zembî nyə á ka gwág nyə nywa lámád, obyôl bé bwé mú wífl nyə bwádí njów tâŋ oŋkwoond olóol, ²¹ nə ndeeé, ja bwé á ka námá kə myaas nyə yí, sás má Farawôŋ mú cwéég nyə, zə baagulə nyə tâŋ nda yé mwân. ²² Moyíz mú nyíŋgħla mpúyá á Igípten wêsh dí ná ndeeé á mú zə bə ḥkácid íciyá nə mísóólágúd.

²³ «Ja nyə á zə bə nə mimbû məwûm mán̄ yí, tédágá í mú wjós nyə lámád nə a kág dág ómínyoŋâ bé Bag ó *Izurayél. ²⁴ A mú dág ḥgwól mwân Igípten ḥgá sá ḥgwól mwân Izurayél. Moyíz mú keem mwân Izurayél, a cù mwân Igípten. ²⁵ Nyə á ḥgə tédaga ná kúl jé Izurayél bwé é mpu ná Zembî mə zá balan nə nyə, zə cag bwo. Nji, bwé á shígé mpu ntó. ²⁶ Jwôw í á bę yí, a mú kə kwey bwân ó Izurayél óbá bwé ḥgá shuya. A mú ka ceeel bęégg bwo ná bwé jíg né shée, nyə nə bwo ná: “Bí búsə omínyoŋâ, nəcé jí bí ḥgá síya yí?” ²⁷ Nji, nyɔoŋg nyə á ḥgə sá ḥgwól yé mú lámusa nə nyə, nyə ná: “Zá nyə á tál wo cí ná wo dág sámb sá milésú? ²⁸ Wó ceeel zə gwú mə nda wó ámə gwú mwân Igípten nə kugá ná?” ²⁹ Nji Moyíz nyə a gwág ntáni yí, nyə a túb, a mú kə jí shí á Madyan. Wu wá nyə á byá bwábuđum óbá yé.

³⁰ «Nyə á ji wu mimbû məwûm mán̄, ḥgwól *én̄gåles mə Cwáamba mú zə lwóya nyə nyúul miŋgwileđ, miŋgwile mí ḥgá maŋ kwasa dí nūŋ shí a shwééshá á mbámbáŋ Sinayí. ³¹ Moyíz mú káam sâ nyə á ḥgə dág joŋgá. A mú ka shish ná a ké mpu dág. Kél má Cwáamba í mú gwígg í ḥgá cí ná ³² “Mə óni, mə Zembî impáámbá byô, Zembî má Abrahám,

7:20 MmN 2.2-10; Heb 11.23

7:29 MmN 2.15, 21-22; 18.3-4

7:23 MmN 2.11-15; Heb 11.24-27

7:30 MmN 3.1-10

Zembî mə Izaag, Zembî mə Yákwab.” Moyîz mú tééd lilyálə, a kú ná kwo s̄ó né a mpúg dág. ³³ Nə ndeé, Cwámba mú c̄i nə nyə né: “Yílág mén̄gwub məkuúd nəcé kál shí wó tál ni í músə nda mə. ³⁴ Mə m̄t̄i mísh, mə m̄d̄ gwág nda bwá ḥngá leegya né. Mə m̄shulə ná mə zé c̄ug bwo. Kagú kə ja gaád, mə m̄kənd wo Igípten.”

³⁵ «Eñgæles nyə á lwóya nyúúl kwasa dí yé, Zembî nyə á kənd nyə, a kə tál Moyîz c̄i, tál nyə c̄ugye. Í njúl né bwá á ban Moyîz wəoñg, bwá jí nyə né: “Zá nyə á tál wo c̄i ná wo zág d̄u sám̄b sá milésú?” ³⁶ Moyîz wəoñg wé nyə á kə yíl bwo mélwaá d̄ Igípten yé, a ḥngé sá *isâ í mímbúgú nə *isâ í nt̄y búúd ḥnkwoñ yí wu, teem bə ja bwá á líína māy m̄ atít̄iñ yí, teem bə ja bwá á ḥngə kyey shí a shwééshá dí tāñ mimbū məwūm mán̄y yí. ³⁷ Nyə wá nyə á c̄i nə Bag ó Izərəyél né: “Zembî mə bá nti bí ḥnwól *múúd micúndá nda mə, a njúl mbyágá á kúl búúd jín.” ³⁸ Moyîz wəoñg wé nyə á bə mpádúgá éngæles nyə á ḥngə lésha nə nyə yé bén̄yñ odâ, ja kúl búúd jíshé í á sá gúfúgá mbáñ Sinayí shí a shwééshád yí. Nyə wá a lág milésú myá c̄ug wá éngæles, a kalá yə shé. ³⁹ Njí, odá bwá á shígé c̄eeł sá nyə məgwág. Bwá lámuṣa nə nyə, milám d̄u nyin̄gə kə njí Igípten. ⁴⁰ Bwá mú c̄i nə Arəoñ né: “Ság ozembî bwá é d̄u tōw sá shwóğ wá. Sá bâñ sá ampúyé ná sá í mā bə nə Moyîz muud á kə yíl sá Igípten yé.” ⁴¹ Bwá mú lúlə mwâ nt̄eny tāñ zembî áyadúg, bwá sá nyə *mətúñhaga nda Zembî, bwá sá

7:35 MmN 2.14; 3.2 **7:36** MmN 7.3; 14.21-29; 16.1-17.16; Ilñ 14.33; 20.1-11 **7:37** 3.22-23 **7:38** MmN 19.1-20.17; Mis 7.53; Gal 3.19 **7:39** Ilñ 14.3 **7:40** MmN 32.1-8

máshusag gúmálálə sâ bwé ámə sá nə məbwə máŋ yí. **42** Zembî nyə á ka ntâg yid bwo kwoŋ, a mú sá ná bwé nyíngálág ŋgélə yə wəacén-cénî wâ joŋ gúmá. Sá jøøŋg wá jísá cilyá kálaad búúd o mícündéd ná: Bag ó Izurayél,
ye bi á cígə mə ocúdú
ŋkí ná bi á sá mə *matúnaga
mímbû məwûm mánô bí á bə shí a shwééshá dí myá?

43 Ngaá ná bi á yida d₧ nkêny banda má Molok*,
nə yuug ácén-céní bí á sá shú má Zembî wán Refan yí?

Ngaá ná bi á yida d₧ kúd məmpwoombá mändelúd d₧ yə mbεé íyuug í zembî bí á sá yí gúmá?
Sâ jøøŋg wá í sá ná mə bág kənd bí míkwám dí shwóg-shwóg cój *Babilən.

44 «Njí, ja ódá bwé á bə shí a shwééshá dí yí, bwé á shí bə nə banda í á d₧ lwágulə ná Zembî jisə bwédí yí. Muud nyə á d₧ lésħa nə Moyíz yé nyə á ci nə né ná a kég sá banda dəøŋgá, a bç yuug nyə á dúg yí. **45** Odá bwé á shí ŋgə kala banda dəøŋgá íkala i búúd byésh í á ŋgə byél yíld. Boøŋg bénôŋ Yeshuwa bwé á ntq shí Zembî nyə a wííŋg wəamádí yí, bwé á kə némá nə dwo wu, í mú jí wu kə wéðs fwála má *Dávid.

46 «Zembî nyə á bul ceeł Dávid wəøŋḡ. Ntó Dávid mú jí Zembî ná a sáág nyə mpaam ná a lwóg bag o Yákwab njów Zembî. **47** Sálumun wá nyə á yida

7:42 Amo 5.25-27 Molok: Ləv 18.11 * **7:43** Máŋ mábanda má a d₧ bə, bwé laad káandá mbií á ná bwá ká wəefí bə banda. **7:44** banda í á d₧ lwágulə ná Zembî jisə bwédí yí: MmN 25.9, 40 **7:45** Zho 3.14-17; 18.1; 2Sa 6 **7:46** Sôm 132.1-5 **7:47** 2Sa 7.5-7; 1Oj 6.1-38

lwó nyə njów. ⁴⁸ Nji, Zembî a gwów-gwôw nyə ádé ji mínjów məbwâ má búud má ámə lwó myá, námá nda múud micúndé nyə á ci né. ⁴⁹ Nyə á ci né:

Jon dúsə jiya ícî jâm.

Shí nyísə kál má du tâl mákuú yí.

Wáyé njów bí bí nə ñkul lwô mə yí?

Cwâmba mə shílé ntó.

Ngow mə ji nə ñkul kə woga yé?

⁵⁰ Ngaá né mə wá mə a sá isâ íni byêsh?

⁵¹ «Bí búsə nə núnj. Bí ñgə sá Zembî məlwâ. Bí búsə njì bi ó du sá ñgáádá nə Nkéñkê Shíshim, námá nda impáámbé bín í a du sá ná. ⁵² Nyáyé múud micúndé ímpáámbé bín í á shígé lwágulə cùwálí yé? Bwá á du gwú bɔɔng bwé á du bwey zə jaaw nə Tútəlí Muud mə bá zə wá. Tútəlí muud wɔɔngû wá bí á keenzh, bí mú gwú yé. ⁵³ Bí buud bí á lág *mbwoomb mácës wáéñgåles bwé á yə bí má, nə məmpándí mësh mā cínɔng wá, bí abééyé mwo.»

Bwá gwú Itiyen

⁵⁴ Nji búud ɔ gúfágá ósémbye ɔ mílásá bwé á gwág iciyá íni yí, bwé á shwal gwág Itiyen yáág-yáág mpimbə, bwé ñgé fúgal məjə. ⁵⁵ Itiyen nyε, lwándálá nə Nkéñkê Shíshim nə cwóó, mú kənd mísh joŋ dí, a mú dág ménkənwa má Zembî, Yésus tâl Zembî mbwâ məncwûm. ⁵⁶ A mú ci né: «Dugá, mə ñgə dág joŋ í má bâŋ. *Mwân mə Múud tâl Zembî mbwâ məncwûm.» ⁵⁷ Bwé mú bwú məma óñkwiimbyê,

7:48 17.24-25 **7:49** Iza 66.1-2 **7:51** MmN 32.9; 33.5; Zhe 4.4;
Rom 2.28-29 bi ó du sá ñgáádá nə Nkéñkê Shíshim: Iza 63.10; Eze 2.3-5
7:52 Luk 11.47-48 **7:53** 7.38; Heb 2.2 **7:54** Sôm 37.12; 112.10
7:55 Mat 26.64; Mis 2.33 **7:56** 10.11; Luk 3.21; Yuá 1.51

bwé ñgé fad məlwâ máj; bêsh nə lâm ñgwúdû, bwé shwal kə shwiy nyə nyúúlád. ⁵⁸ Bwá julə wú nə nyə ñgwála, kə lúmə nyə məkwóógú. Buud bwá á ñgé sá sóólágú wəoŋg wá bwá á yîl iwáma byáŋ kə bwíig gúl ncúncwámá shí məkuú. Ncúncwámá jəoŋg wá Sôl. ⁵⁹ Bwá ñgé lúmə Itiyen məkwóógú ntúní, Itiyen mú jôw Zembî, nyə né: «Cwámba Yésus, lággúg *jím jâm.» ⁶⁰ Né ndeé, a mú kúd mábwoý shí, a kím nə ñkulû né: «Cwámba, wo kú ló bwo *sám bwá ñgé sá ga.» Nji nyə á shín ci ntání yí, a mú yə.

8

Sôl mə zə jugushi Də lá óbúgula

¹ Sôl nyə á bə cáŋ nə buud bwá á gwú Itiyen wá.
*Də lá óbúgula í á bə Yurásəlem yí í á zə bul bwəma
nə cùwáli mwâw məŋjgád. Obúgula bêsh bwé mú
shín nyunjula wú Yurásəlem, kə məshí mâ Yudéa
nə Samariya; í lág cínəŋgú njí *buud ɔ lwámá. ² Bóól
búúd bwé á wá milâm wé Zembî wá bwé á kə duł
Itiyen, bwé sá námá nyə shwiý mbií áyíyáág. ³ Sôl
nyə nyə á ŋgə yáág nə á jaŋgula Də lá óbúgula. Nyə á
du ŋgə nyíi mínjów minjów, du ŋgə bii óbúgula, budá
nə budûm, du kə wá bwo mímbwugád.

Jəjə Kéel í zə kə Samariya

⁴ Buud bwé á ciima Yurásalem wá bêsh bwé á
ŋgə kə mázhií məzhíí, bwé ŋgə bwiing Jøjø Kéél á lâŋ
má Yésus. ⁵ Ntó, Fílíp nyə á shulə kə wúl ŋgwála á
Samariya, a mù kə bwiing buud ó wu lân má *Krîst.

6 Buud ó wu bêsh bwé mú kənd mîlâm ísâ Fílíp nyə á ñgə ci yíid, muud ñgwúd nə ñgwúd kú sá náñ nəcé bwá á ñgə gwáduga *məshimbá nyə á ñgə sâ má, bwé ñgé námá dág mwo. **7** Nəcé zhwog buud bwé á bə nə məjamb wá, məjamb mé á də wû mā ñgé kîm məma óñkwiimbyê, mimbúmbwúgú nə bəoñg bwé á də nyésh wá bwé ñgé yâl. **8** Ngwála wəoñg wêsh í mú bə nə məma máshusug.

9 Í njúl nə ñgwól múúd nyə á də bə ñgwála wəoñgúd nə jíné nə Shímun. Muud wəoñgû nyə á də sá májig, buud bêsh wâ Samariýa bwé mú də bul káám nyə, nyε mú námá də jaaw nyúul ná á bul bə. **10** Buud bêsh, tééd ozhizhe kə kumə məma fwámé búúd, bêsh bwé á də ñwa Shímun nə gwáyágé, bwé ná: «Muud éne jisə ñkul mā Zembî, nyəoñg bwé də ci ná í búl nt̄ yí.» **11** Bwé á kənd milâm nyádí nəcé nyə á bwey bul sá ná bwé káámág nyə nə misóólágú mí jamb myé. **12** Njí, ja bwé á *magulə Jəjə Kéél Fílíp nyə á ñgə bwiiñg bwo shú Faan mā Zembî nə shú jíné mā Yésus-Krîst yí, bwé á ñgə duwan, nə budûm nə budá námá. **13** Shímun wəoñgû nyəmefwó nyə a *búgula námá, a mú duwan. A mú zə nada nə Fílíp kú ná béégya nə nyə, a ñgé dág məma ísâ í nt̄ búúd ñkul yí nə məshimbá mā á ñgə sîy má, a ñgé bul káam.

Pyér bá Yuánes bwé ká Samariýa

14 *Buud ó lwámá bwé á bə Yuráselém wá bwé á ka gwág ná buud ó Samariýa bwé mā lág Milésú mí Zembî. Bwé mú kənd Pyér bá Yuánes wu. **15** Bâj, ja bwé á shulə kə Samariýa yí, bwé á jégula nə Zembî shú ná obúgula wâ wu bwé lágúg Nkéñké Shíshim. **16** Nəcé, í á bə cínəngú, Nkéñké Shíshim kú fwo shulə

təo múúd ñgwúd dî. Bwé á yida shîn ñgə duwan jíná má Cwámba Yésus dî. ¹⁷ Né ndeeé, Pyér bá Yuánes bwá mú ñgə bəd bwo məbwâ, bwé mú ñgə lág Nkéñkê Shíshim.

¹⁸ Shímun nyə á ka dág né buud bwé ñgə lág Nkéñkê Shíshim ja buud ɔ lwámá bwé bád bwo məbwâ yí, a mú ka zə nə *mwaanê né a zé yə Pyér bá Yuánes, ¹⁹ nyə nə bwo né: «Yágá némá mə ñkul ni, muud yésh má é bəd məbwâ yé lágúg Nkéñkê Shíshim.» ²⁰ Nji, Pyér mú yidá cí nə nyə nə: «Bíná mwaanê woó bêsh né mpaá, nəcé wó ámə téðuga né bwé də kusə yána mə Zembî nə mwaanê. ²¹ Wo cugé né ñkəw wa sâ gaád, kú nə təo sâ, nəcé lâm wô í cugé tátelí né Zembî. ²² Céndág bów-bów téðágá wô ni, wo jégulag né Zembî, ka nyə é juu wo nə yuug í ámə wóós wo lámúd ni. ²³ Mə dág né byó íwíimbág í má bul yáág. Olílinjg̫ bwé mə bií wo kwám.» ²⁴ Shímun mú bësa né: «Bíméfwó jégulagá né Zembî shú dâm né təo sâ ñgwúd bí mə cí na ni í kú bə nə mə.»

²⁵ Pyér bá Yuánes bwé mú shîn lwóya búgá jáy, bwiing kél mə Cwámba ná ndeeé bwé mú nyiñgá kə Yurásælem. Bwé mú ñgə bwiing Jøjø Kéél zhíi nə zhií zhwog miloóm myâ Samaríya dî.

Muud Ityopí mə zə lág Jøjø Kéél

²⁶ Ngwól *éñgæles mə Yawé mú zə lás cí nə Fíláp né: «Kyeyág kə ñgee *məkázol mə jwôw, zhíi də shulə wú Yurásælem kə Gaza, zhíi nyísé kú jwóqla búúd yí.» ²⁷ Fíláp mú námá tí njəond kú fadulə. Ndug né ñgwól múúd Ityopí, a njúl myáágá, a njúl lúlúú ósóol ɔ mésáal ɔ cí mudá á Ityopí bwé á də jôw né Kandás

yé, muud wəoŋgû njúl kħlág mábii mə cî mēsh dî, nyə á kə Yurásələm kálə yə Zəmbî gúmá; ²⁸ nyə á ɳgə nyinjə a njúl nyédí mätúwa dí, a ɳgé lý kálaad mā *múúd micúndá Izayí. ²⁹ Shíshim mú cí nə Fílíp ná: «Shíshág kə kumə mätúwa énéd.» ³⁰ Fílíp mú leel kə, a mú gwág múúd éne ɳgé lý kálaad mā mūúd micúndá Izayí. Fílíp mú jî nyə ná: «Ye wo ɳgə mpu gwág sâ wó ɳgá lý ní?» ³¹ Muud éne mú bësa ná: «Mə é ka mpu gwág na ntudék muud nda fwo lwágulə mə?» A mú jôw Fílíp ná a kewag mätúwa dí kə jí nyédí koogú. ³² Kákál mícilyá mí Kálaad Zəmbî nyə á ɳgə lý wé ga:

Nyə á bə nda təw bwé ɳgé kə nə ndî ná bwé ké cíga yí,

némá nda mwâ ncwəmbə bwé ɳgá sámb mimyǿ yí.
Nyə a shígé bëny mpu ná a láš.

³³ Bwá á séémbəli nyə, bwá nyaal nyə ɳkaam nyé nə məkuú.

Zé jí nə ɳkul bá bwiiŋg lâŋ á mpwoŋ buud nyé yé?
Kú nə muud!

Bwá á sámb nyə jé cħg shí gaád.

³⁴ Myáágé mú jî Fílíp ná: «Mé jəgħla nə wo, féeħág mə, zé mūúd micúndá ɳgə cí yé? Ye nyəmēfwó, yə muud shús?» ³⁵ Fílíp mú ka zə tééd lášálə. A mú zə bwiiŋg nyə Jøjø Kéél mə Yésus téédałə na kákál mícilyá niid. ³⁶ Bá bwá mú ɳgə kə ná ndeeé bwá mú kə wóós júwó. Myáágá mú cí nə Fílíp ná: «Dugí, məjúwó wá mëga. Jí í ntágħálá ná mə kú duwan yí?» ³⁷*[Fílíp mú cí nə nyə ná: «Ijkí wo *búgħla nə lâm wô wësh,

wo je duwan.» Nyə ná: «Mə má *magulə ná Yésus-Krîst jisə *Mwân má Zembî.»] ³⁸ A mú ci ná bwé tálág mätúwa. Bêsh obá bwé mú shulə mágjúwód, nə Fíláp, nə myáágá. Fíláp mú duu nyə. ³⁹ Ja bwé á ɳgə səw wú mágjúwód yí, Shíshim mə Yawé í a ɳkêny Fíláp kyeey nə nyə, myáágá kú ná nyinjə dág nyə. Nji, a mú kə nə njəɔnd yé shwóg nə məshusug. ⁴⁰ Fíláp mú kə bə nji Azot. A mú ɳgə bwiiŋg Jəjə Kéél mänd nə mänd ná ndeé kə wóós Sezarê.

9

Sôl mə zá bə mbúgula mə Yésus

¹ Na í á bə Sôl, nyə ɳgá ná cwambulə *ompwiín ó Cwámba, a ɳgə gwú bwo. Nyə á ka kə wé Ajélaci á ofada, ² ná Ajélaci yég nyə kálaad mə yé nyə ɳkul ná a kég Damás, a kég ɳgə dág *mámpáánzá mə mínjíggulá má *Oyúden mā nûŋ. A ká kwey búud bwé ɳgá bç zhií mə Cwámba, a bii bêsh tɔo budûm tɔo budá, a wóolə bwo məŋkeda, a kə nə bwo Yurásələm. ³ Nyə á ka kə ná ndeé ɳgélə shish kúné-kúnə nə Damás, a mú seegya nji məŋkenya mā mā zhu joŋ dí zə kwan kál nyə á bə yí. ⁴ A mú kaduwá shí, a mú gwág kâl í ɳgá ci nə nyə ná: «Sôl, Sôl, nəcé jí wó bül lwágulə mə cùwálí ntáni yí?» ⁵ Nyə ntâg ná: «Wo zá e, Cwámba?» Cwámba nə né ná: «Mə Yésus, mə wé wó ɳgá lwágulə cùwálí yé. ⁶ Sâ ɳgwúd, woɔlág, wo kúməg ɳgwála, bwé é jaaw wo sâ wó jálá nə sá yí.» ⁷ Buud ó gwoonjg bé bwé á shigula, bwé shwal ji ókúl-ókúl, füg jímb bwo mílúúd. Bwé á ɳgə gwág nji kél í ɳgá lás, bwé kú dág múúd nyə á ɳgə lás yé.

8 Sôl mûsə wɔ̄ol shí, mísh má njúl nyə ná bagé njí a kú ñgə dág. Bwá mû bií nyə mbwád kə nə nyə kə kumə Damás. **9** Nyə a já mwôw málóol, mísh kú dágya nyə, a kú də, a kú ñgul.

10 Ngwól múúd nyə á bə Damás nə jíná ná Ananýas, a njúl *mpwiín mə Yésus. Muud wɔ̄oŋg mû dág *ntamá á mísh ná bagá, Cwámba ñgá j̄w nyə ná: «Ananýas!» Nyə ná: «Cwámba, mə wé éga.»

11 Cwámba mû ci nə nyə ná: «Tówág, wo kég njwónj bwé du j̄w né “njwónj á tátelí” yí, kə s̄ Sôl muud á Tárus nûlj njów má Yúdas. A ñgá jégula námá nda má ñgélás éga. **12** Nyə ámə dág ntamá á mísh ná bagá, muud bwé j̄w né Ananýas yé má nyíi njów zə bəd nyə məbwâ né mísh má dágya ngə.» **13** Ananýas mû bësa ná: «Cwámba, mə má bul gwádhaga múúd éne, bímbí lá mábâw á má sá buud bwô Yuráselém yí. **14** Teem bə wa nyəméfwó, milulúú myâ ofada mí á yə nyə ñkul né a zég bií búúd bêsh bwé ñgá kîm j̄w jíná dwô wá.» **15** Cwámba mû ci nə nyə ná: «Kaág, nəcé mə má féésh múúd éne ná a bág mə sâ íséy shú ná ikúl í cûgé Oyúden yí nə ojwú-buud báj nə Bag ó *Izärayél bwé mpúg jíná dâm. **16** Məméfwó mə élwágulə nyə bímbí lá minjugú á bá jug shú dâm myá.»

17 Ananýas mû kə, kə nyíi njów, bəd nyə məbwâ, ci nə nyə ná: «Sôl mwaan̄g, Cwámba Yésus wo á bwəma nə nyə zhíid ñgélə zə wa yé, nyə ámə ntí mə shú ná mísh mwô má nyíngag dágya, wo lwândág nə Nkjéñké Shíshim.» **18** Bíl ísâ í mû shugula wú

nyə míshád í njúl nda ifufâ. Mísh má mú nyinjə dágya nyə nə ndeé a mú shwal duwan. **19** Ná ndeé, a mú də ídâw, ɻkul í mú kwo wóos nyə nyúúlkad. Bénâj̄ ompwiín wâ Damás bwá á ji baalé mwôw. **20** Kú némá kwo ləng fwála, Sôl mú shwal ɻgə kə māmpáánzé má mínjíigálá má Oyúden dî, kə ɻgə cündə ná Yésus jisə *Mwân má Zembî. **21** Buud bêsh bwá á ɻgə gwág nyə wá bwá á ɻgə káam mbií á ná fuq du jímb lúúd, bwá ɻgá ci ná: «Ngaá ná buud bêsh bwá á du kîm jôw jíné ga Yurásâlem wá muud éga wá nyə á Iwágulə bwo njugú yé? Ngaá ná nyə á zə wa ná a zə bií bœng wâ wa, a wóolə bwo məŋkəda kə nə bwo milúlúú myâ ofada d?»

22 Njí Sôl nywáá nyə á ɻgə yáág nə jaawúlə Jøj̄ Kéel yáág yáágúg, a du fad Oyúden wâ Damás mimpu nə dálə mpu Iwágulə bwo ná Yésus wá jísé *Krîst. **23** Ja fwámé baalé mwôw má á cý yí, Oyúden bwá á cwá yuug ná bwá gwú nyə. **24** Sôl mú mpu shwushwaga jooŋg. Bwá á bə bwá mú ɻgə baagusə mimpumbé mí ɻgwála* mwásá nə bulú ná bwá gwú nyə. **25** Nda ómpwiín bé bwá a mpu ntó ná, bwá á ɻwa nyə gúl bûlúd, wá kûdád, bwá mú ntεŋguli nyə nyuŋg dí gwôw kə shul tóón.

26 Kə wóos Yurásâlem, Sôl nyə á ceeł kə seεŋgya nə bóló ómpwiín. Njí, bêsh bwá á ɻgə fûndə nyə, bwá kú fwo *magulə ná a mûsə mpwiín. **27** Barnábas mûsə

9:20	17.2; Luk 22.70	9:21	8.1; 9.13-14			
23.12		*	9:22	5.42	9:23	
	9:23	2Kr 11.32-33	9:24	mimpumbé mí ɻgwála:	Bwá á	
				dwâ miŋgwála,	bwá sá məma nyuŋg ly\x ɻgwála wêsh,	
				mimpumbé bûlúd a jálá nə du nyí ɻgwála myá.	bwá ka lágə	
1.18					9:26	9.3-6, 20; Gal 14.12, 20; 15.2-12, 22, 35-39; 1Kr 9.6; Gal 2.1, 9, 13

ηwa nyə, kə nə nyə *búúd ɔ lwámá dí. A kə bwiing bwo nda Sôl nyə á dág Cwámba zhíid ná, nə nda Cwámba nyə á lás nə nyə ná, nə nda nyə á bwiing kéel Damás jíná má Yésus dí kú fúndə muud nə.

28 Tééd ja jœ̄ngû, Sôl bénâj buud ɔ lwámá bwé mú bédæga gwooong, bénâj bwá mú ηgá kyey ηgwála nə ηgwála, a ηgá bwiing kéel á jíná má Cwámba, kú fúndə mísh má búúd. **29** Nyə á də námá léscha nə Oyúden bwé á janwo nə cug Ogurêk wá, bénâj də námá sén̄usa mækâl. Nji, bâj bwá mú sô nə bwé gwú nyə. **30** Nda ómínyɔŋjâ wâ búgá bwé á mpu ntó ná, bwé á kə nə nyə Sezarê, bwá mú kənd nyə Tárus. **31** *Də lá óbúgula í á ka ηgá cugə nə shëe Yudéa yêsh, nə Galilé, nə Samariya, gwooong í ηgá lal búgád, obúgula bwé ηgá gw̄q Cwámba. Nkéŋkê Shíshim ηgá sá ná buud ηkí bul bulya bwé zág ηgá nyíi gwooongud.

Pyér má lwag Ene, gwûm̄ushi Tabita

32 Í á ka zə bə, Pyér ηgá kyey kálə ηgə dág obúgula, nyə á ka námá shulə kə dág bɔɔng wâ Lida. **33** A mú kə kwey ηgwól múúd nûñ ná Ene. Muud wɔɔng nyə á bə mbúmbwúgá, a má já shí tâj mimbû mwɔɔmb.

34 Pyér mú ci nə nyə né: «Ene, Yésus-Krîst má lwag wo. Wɔɔlág wo báágág tanjá gwô.» Námá cé nə cé, Ene mú wɔɔl. **35** Buud bêsh bwé á bə Lida nə mbwaanzhlə shí á Sarona wá bwé mú dág nyə, bwé mú cénd kuú njɔɔnd, yid wá Cwámba.

36 Ngwól *mpwiín á mudá nyə á bə Zhwópe nə jíná ná Tabita. Jíná dɔɔng í ké ná Dórákas.† Mudá wɔɔngû nyə á bul də sá jøjø mísóólágú, a də bul yə

9:30 11.25; Gal 1.21 † **9:36** Dórákas: Ciýá Dórákas í ké ná mpindú.

mímbúmbuwá isâ. ³⁷ Í á ka zə bə méní mwâw dí né Tabita nyə á bwas né ndeeé a mú yə. Bwé mú gusa nyə ná ndeeé kə bwíig fúm á njów dí gwâw. ³⁸ Ompwiín bwé á ka gwág né Pyér ji Lida, Lida njúl kúné-kúnə nə Zhwópe. Bwé mú kənd búúd obá kə téég nyə məbwâ ná: «Oshwoŋ! Leelugú zə kúga, kú neela.» ³⁹ Pyér mú námá tâw shí, bénôŋ buud óni bwé mú kə. Ja nyə á kə wóós yí, bwé á kə nə nyə fúm á gwówâd. Mikúsá myêsh mí mú zə nə məyâ nyádí, zə ḥgə lwágulə nyə ijud nə ikúúd Dórúkas nyə á də laad bwo ja bénôŋ bwé á bə yí. ⁴⁰ Pyér mú wééshuли búúd bêsh tóón, a mú kúd məbwój shí, a jəgula nə Zembî ná ndeeé a mú yid káómb gwoŋá mbimbâd, a ci ná: «Tabita, wəolág.» Tabita mú bêny mísh, a mú dág Pyér, a mûsə wəol ji njínjilí. ⁴¹ Pyér mûsə bií nyə mbwâd, tál nyə tátelí. A mûsə jôw óbúgula nə mikúsə, a yə bwo nyə kuwó. ⁴² Sâ jəoŋg í mú mpûy Zhwópe yêsh, zhwog buud bwé mú *búgula Cwâmba. ⁴³ Pyér nyə á ji cínəŋg Zhwópe fwámé zhwog mwâw, a njul njów má Shímun nyə á də sá Iséy í ikúúdú í cûdú yé.

10

Iséy nə misóólágú mí Kərənêy

¹ Ngwól mûúd nyə á bə Sezaré nə jíné ná Kərənêy. Nyə á bə lúlúú ózimbi təd, kínda ózimbi ánáñí dí, kínda bwé á də jôw ná «kínda Italî» yí. ² Muud wəoŋgə nyə á kənd lâm wá Zembî, bénôŋ njów yé wêsh də bul gwóq Zembî. Ntó, nyə á də bul sá buud wâ kúl *Oyúden mikwiíndyá, a də jəgula nə

Zembî ja jêsh. ³ Dûl jwôw, ñgee máwela mélóol mâ mpwó-kugú, nyə a dág *ntamá á mish ná bagé, a dág *éngales mé Zembî má zə nyíi nyə njów, zə jôw nyə ná: «Korunéy». ⁴ Korunéy mú dág nyə ná figé·figé ná ndeé nda ífwaas í á bii nyə ná, a mú ci ná: «Né jí e, Cwâmba?» Engeles nə né ná: «Majegula mwô ná mikwiíndyá wó ñgá kwíind buud myá mí mé wôós wá Zembî, Zembî nyə awúsáyé myo. ⁵ Ntó, kandág búud Zhwópe ja gaád, bwá kág jôw ñgwól múúd jí nûj ná Shímun bwá dû jôw ná dûl jíná ná Pyér yé, ⁶ a njul wá ñgwól múúd mé dû sá íséy í íkúúdú í cûdú yé, bwá dû námá jôw muud woøng ná Shímun. Njów yé wûsə ncindyé mânj.»

⁷ Ja éngales nyə á zə lésha nə nyə ni nyə á kyey yí, Korunéy nyə á jôw olwaábulə óbá, nə ñgwól zimbi á boøng bwá á bul sêy nə nyə wá, a njul ná nyə a mé wá lâm wá Zembî. ⁸ A mú shîn bwiing bwo sâ jêsh ná ndeé a mú kand bwo Zhwópe.

Pyér mə ká wá Korunéy

⁹ Mán mélâm, buud óni bwá ñkág bwá mú kúné-kúnə ná Zhwópe, Pyér mú bád kwáminú* ná a ká sá májegula. Í á bə ñgee tólóg dî. ¹⁰ A mú gwág zha ná yéesh ná á də. Í á bə bwá ñgá ná jáámb idâw, seegya a mûsə nda *shíshim yé mé wú nyédí nyúúlúd. ¹¹ A mú dág joŋ í mé bâŋ, gúl sâ nda *sanda í kél málwâ mánâ dî, í ñgá shulə wú joŋ dî ñgə zə shí. ¹² Sá joøng í á bə ná mímbií mí ócûdú myêsh: nə boøng wâ mäkuú mánâ, nə boøng bwá dû julə mímwø shí

* **10:9** kwáminú: Ja bwá á dû lwó minjów yí, bwá dû më kwáminú námá nda mänyung. Kwáminú í á dû bə ñkí lal, buud kə dû ñgə kyey wu gwâw, muud jee námá kə woga wu. **10:11** 7.56 **10:12** Løv 11.1-47; Eze 4.14

wá, nə inunú yâ gwôw cínoŋg cwû. **13** A mú gwág kél í ŋgá ci nə nyə né: «Pyér, tówág wo gwúg isâ íní wo dág!» **14** Pyér mú bësa né: «Mbô, Cwámba. Nacé mə abwélé də sâ jí nə nyee mish mä Zembî dí yí, ŋkí sâ íci.» **15** Kél í mú nyiŋgá kwo lás ci nə nyə né: «Sâ Zembî mä füb yí, wee kú bëeg nyiŋgá ci ná jísə sâ abébôw.» **16** Í á sá ntáni ija ilðøl, sâ jooŋg í mú ŋkâŋ kə gwôw. **17** Pyér fag mé jímb lúúd nə sâ nyə ámə dûg ni nda í ké né, ndug buud Körnêy nyə ámə lwâm wá, bwé mä sâ njów mä Shímun né sâ sâ, bwo mä kwéy, bwé täl mpumbéd. **18** Bwá mú jôw búúd o njów, jí bwo Shímun bwé dû jôw ná dûl jíná ná Pyér yé ŋkí cínoŋg wá á dû ji yé. **19** Pyér ŋgá ná ca táðuga nda sâ nyə ámə dág yí í ké né, ŋkéŋkë Shíshim mú ci nə nyə né: «Dugí, buud olðøl bwé ŋgá sâ wo. **20** Tówág wo shúlæg, bénóŋ bi kág. Wo kú zhízhigə nacé mə wá mä ámə ntí bwo.»

21 Pyér mûsə shulə kə bwëma nə buud baoŋg, nyə nə bwo né: «Mə wá éga, mə muud bí ŋgá sâ yé. Jí bí ámə zə sá yí?» **22** Bwé nə né né: «Körnêy wé nyə ámə ntí sá, Körnêy á lúlúú ózimbí tæd, a jí tátelí muud, a gwóó Zembî, lwoŋ buud *Oyúden jésh í ŋgə jaaw lâŋ yé ŋkí nywa. Ngwól Engåles mä Zembî nyə á zə ci nə nyə né a jówág wo, wo kág nyádí njów, a kág gwágulə sâ wó é bwiing nyə yí.»

23 Pyér mú nyíngal bwo njów, bénóŋ bwo mû jâ. Mán mélâm, a mû wøl, bénóŋ bwo mû kə. Bóol ómínyøŋâ wâ Zhwópe bwo mû kə lágal nyə.

24 Jwâw í á kwo bë yí, bwo mû kumə Sezarê. Körnêy nyə á ŋgə bwánd bwo, a mä shîn seeng

míimbyél myé nə bé óshwá ó abúgúlág. **25** Ja Pyér nyə á bə nə a zá nyíi njów yí, Körənēy nyə á leelú kə səl nyáméfwó shí, kúdəw Pyér shí məkuú nyə yə gúmá. **26** Pyér mú bân nyə, nyə nə né nə: «Bánuág, mə jí námá múúd nda wo.»

27 Bá bwá mú ngə lésha nə ndeé kə nyíi njów. A mú kə kwey ná zhwog buud bwá ámə seεŋgya. **28** Pyér mú ci nə bwo nə: «Bí mə mpú nə mwâ Yúden jí ci kú seεŋgya nə mwân ilwoŋ, kú námá shísh nyə kúné-kúnə. Nji, Zembí mə lwágħalə mə nə mə ajálayé nə dúg ḥgwól múúd nda sâ jí nə nyee mísh mə Zembí dí yí, ḥki sâ íci. **29** Gwá wá í ámə sá nə, nji mə ámə gwág njúwúlú yí, mə ámə zə kú nə oñkwafad. Né ndeé, mə ngə ka ceel mpu sâ bí ámə jōw mə nə ndí yí.» **30** Körənēy mú bęsa nə: «Í mə sá mwôw mén̄j múús, mə á ḥgə sá məjəgħula ḥgee məwəla məlóol mā mpwó-kugá mədī njów, mə mú dág nji ḥgwól muud tál mə mpwóómbád nə mikáándá mí áñkuñkənħwâ, **31** a ḥgá ci nə mə nə: “Körənēy, Zembí mə magħalə mājəgħula mwô, nyə awúsáyé míkwííndyá wó ḥgá kwíínd buud nə ndí myá. **32** Kəndágg búúd Zhwópe bwá kég jōw wo Shímun jí nə dúl jiné nə Pyér yé. A njul njów mə Shímun mə dħi sá íséy í íkúúdú í cùdú yé, ncindye māj.” **33** Ntó námá mə á ka leelú kənd buud kə jōw wo yé. Wo mə mpu sá nə zələ. Né ndeé, sá bēsh sá tel mísh mə Zembí dí ja gaád nə sá mə gwágħulé sâ jēsh Zembí nyə ámə lwâm wo nə wo jáawag sá yí.»

Pyér mə lás kaand

10:25 14.13-15; Mbú 19.10 **10:28** 10.15; Gal 2.12 **10:30** 10.1-8

10:30 1.10; Luk 24.4 **10:32** 9.43

34 Pyér mú ka zə lás, nyə né: «Bábálé, mə mé mpu nə Zembî nyə a dé dág búúd məmpwoombá. **35** Jísə njí ná muud yêsh mə gwóó Zembî a sá tútəlí yé, təo a jí jáyé lwoŋ búúd dí, Zembî mə gwág nyə nywa teem bə nə a jí jáyé kúl búúd dí, təo jáyé dí. **36** Nyə á kənd bag ḥ *Izurayél məkél. A bwiing bwo Jøjø Kéel ná buud bwá mú nə ŋkul jee cugə nə Zembî ná shée nəcé Yésus-Krîst, nyə wé jí Cwámba á buud bêsh. **37** Bi mə mpú məma sâ í á ŋgə sý tééd Galilê kə wóós Yudéa mpásə nduwán Yuánes nyə á ŋgə cúnđə yí. **38** Bi mə mpú ná Zembî nyə a gwáágulə Yésus á Nazarêt Shíshim, yá nyə məma ŋkül. Yésus Wɔɔŋgū nyə á ka ŋgə kə ikul ikul, ŋgə sâ buud mənywa, ŋgə lwag bəaŋg bêsh Njwû məjamb nyə á ŋgə lwágulə cúnđ wá, nəcé Zembî nyə á bə nyádí. **39** Sá bâŋ sá á shí dág sâ jésh nyə á sá shí *Oyúden nə Yurásələm yí, nyə muud bwá á bwambulə kwolós dí bwé gwú yé. **40** Zembî nyə a gwûməshi nyə jwôw áléel, a sá ná a lwóyág nyúul. **41** Njí, nyə a shígé lwóya nyúul kúl búúd jésh dí, í á bə njí sá owúshinéd Zembî nyə á bwey féesh wá. Mpásə gwûmálə nyə á gwûm yí, sónónj sá á də, sá ŋgul. **42** Nyə a lwâm sá ná sá cúnđág kéel, sá bwaagulə ná nyə wá Zembî nyə a tâl ná a bâg sámb míkuwó nə mimbimbə milású yé. **43** *Buud ḥ mícúnđá bêsh bwé ŋgə bwiing lâŋ yé ná muud yêsh mə *búgulá nyə yé a bə nə ijuugá í *mísám nəcé jíná dé.»

44 Pyér ŋgá ná lás ntáni, Nkjéŋkë Shíshim mú

10:34 Rom 2.11; Zhk 2.1 **10:35** Yuá 9.31 **10:36** Iza 52.7;
 Rom 3.25-26; 5.1; 2Kr 5.18; Kol 1.20; Mbú 19.16 **10:38** Luk 4.18;
 13.16; Yuá 3.2 **10:39** 3.15 **10:41** 1.4; Luk 24.30-31, 41-43; Yuá
 21.12-13 **10:42** 17.31; Rom 14.9; 2Tm 4.1; 1Pr 4.5 **10:43** 13.38;
 Zhe 31.34 **10:44** 2.4

shulə wé buud bêsh bwá á ñgə gwágulə lású yé wá. **45** Obúgula bwá á bə misfyá mí ábiwáág wá, bɔɔŋg bêsh bénâŋ Pyér bwá á bə gwoong wá, bwá mú káam mbií á né fug du jímb lúúd. Bwá á jág bul káam né Zembî má bále yə búúd bwá cúgé Oyúden wá Nkéŋké Shíshim. **46** Nacé bwá á gwág buud bɔɔŋg bwá ñgá láš mákálúd, bwá ñgá ságusə Zembî. Ntó wá Pyér nyə á ka ci né: **47** «Ye sá nyíŋgəg ban nə buud óga nə bwá kú duwan, í njúl nə bwá má lág námá Nkéŋké Shíshim nda sá?» **48** A mú lwâm nə bwá dúwanugí jiná má Yésus-Krîst dî. Bwá mú ci nə nyə nə bánâŋ bwá kwóg ná já baalé mwôw.

11

Pyér ñgə bwiiŋg sâ Zembî nyə á sâ yí

1 Nə *buud ɔ lwámá nə obúgula wâ Yudéa bwá á ka gwág ná ikúl í cúgé *Oyúden yí bwá má námá lág Milású mí Zembî. **2** Ja Pyér nyə á ka bád kə Yurásələm yí, buud ó ábiwáág bwá á ka kə lámusa nə nyə. **3** Bwá nə né né: «Wo má kə nyíi búúd wá kú ábiwáág dí, binóŋ də idâw səŋ ñgwúd». **4** Pyér mú ka zə tééd jaaawálə bwo sâ í á cý yí nə oféél-féélí bêsh, nyə né **5** «Mee mə á bə Zhwópe. Mə ñgá jægula nə Zembî, mə mú seegya njí mə mûsa nda *shíshim wâm má wú mädí nyúúlúd. Mə mú dág *ntamá á mísh nə bagá, gúl sâ nda *sanda í njúl ñgwóólála mälwâ ménâ í ñgé shulə wú gwôw ñgə zə mädí. **6** Má á ka kənd mísh, mə mpu dág sâ jooŋg, mə mú dág ná cínəŋg cwû í á bə, nə ocúdú wâ məkuú ménâ nə bɔɔŋg wâ jugá, nə bɔɔŋg bwá du julə mímwɔ̄

shí wá, nə inunú yâ gwâw. ⁷ Mə mú námé gwág kél í ñgá ci nə mə né: “Pyêr, tówág, wo gwúg isâ íni wo dég!” ⁸ Mə né: “Mbô, Cwámba. Nəcé sâ jí nə nyee mísh má Zembî dí yí, nə sâ íci í abwélé kə mädí mpud.” ⁹ Kél í mú nyiñgə lás nə mə ja ábeé í ñgá wú gwâw né: “Sâ Zembî má fúb yí, kú bœeg nyiñgá ci ná jísə sâ abábôw.” ¹⁰ Í á sá ntó ija ilóol, sâ jœøng jêsh mú ñkâj kə gwâw. ¹¹ Ka seegya ná, námé wela dœøngá dí, buud olóol bwé mú wóós njów sá á bə yí, bwé ñgá zhu Sezarê, ná bwé ámə ntí bwo mädí. ¹² Shíshim mú ci nə mə né sánâñ kág, mə nda zhízhigə. Bóol obúgula ósaman bwé mú zə, sánâñ mú bę búúd bœøng né ndeé bwé mú kə nə sá njów má müúd bí ñgá ci éne. ¹³ A mú jaaw sá nda nyə á dág *éñgæles tál nyə njów ñgá ci nə nyə né: “Kendug búúd Zhwópe bwé kág jôw Shímun bwé dñ jôw nə dül jíná né Pyêr yé, ¹⁴ nyə é zə bwiing wo kéel í é yə wo cug nə njów wô wêsh yí”. ¹⁵ Mə á ka námé tééd né má bwiing bwo kéel, seegya njí Nkéñkê Shíshim má shwiy bwo nyúúlúd námé nda í á bə nə sá mátéédálé* dí né. ¹⁶ Mə mú tóduga ciyá Cwámba nyə á ci yí né: “Yuánes nyə á ñgə duu buud nə məjúwó, bi bâñ bi é duwan nə Nkéñkê Shíshim”. ¹⁷ Ntó, ñki Zembî má yə búúd yána dé nda nyə a yə námé sá ja sá á *búgula Yésus yí, mə wé zé né mə sáág ñgáádá nə Zembî?» ¹⁸ Ja bwé á gwág ntúní yí, bwé á salawo, bwé mú ságusə Zembî, bwé né: «Ntó jí ná Zembî má yə ikúl í cûgé Oyúden yí zhíí né bwé céndág mitádágá bwé ñwa cug.»

11:14 16.31 **11:15** 2.4 * **11:15** Jwâw lá Pantekôt. (Dúgág Mis 2.4.) **11:16** 1.5 **11:18** 13.48; 14.15, 27; 15.4, 12, 22-29; 17.12; 18.5-11; 19.8-10; 20.21

Jo̱j̑ Kéel í za kə íkūl ishúsád

19 Ja bwé á gwú Itiyen yí, məma lúmbúlí í á za bę obúgula, bwé mú shín ciima, ḥgə kə íkul íkul kə kumə Fenisî, nə Shíprə nə Antyósh. Bwé á ḥgə bwiing njí *Oyúden kéel. **20** Nji, ből búúd bwé á bə cínoŋg bwé njúl buud ó Shíprə nə buud ó Sirén. Bān bwé á kə kumə Antyósh, bwé mú bwiing Ogurék Jo̱j̑ Kéel mə Cwámba Yésus. **21** Cwámba nyə á ḥgə kwíind bwo nə ḥkul nyé, zhwoq buud bwé mú *búgula, bwé cénd kuú njəənd, yid wé Cwámba. **22** *Də lá óbúgula á Yurúsəlem í á ka gwáduga lāj wəəng. Bwé mú kənd Barnábas wu Antyósh. **23** Barnábas wəəng, ja nyə á je Antyósh a dág nda Zembí nyə a lwóya mpaam nyé né, nyə á bul bə nə məshusag, a mú cwíny óbúgula bēsh ná bwé jíig gwoong mə Cwámba dí nə milám myáj myésh. **24** Nyə á bə jo̱j̑ múúd, a njúl lwándulá nə jo̱j̑ Shíshim nə búgə nə cwóó. Bőlágá ncúlyá buud bwé mú kwíduļi Də lá óbúgula dī.

25 Barnábas nyə á ka kə Tárus nə a ká ḥwa Sôl. **26** Nda nyə á kwey nyə né, nyə á zə nə nyə Antyósh. Bá bwé mú jâ cínoŋgú mbû ncindî, bwé ḥgə seəŋgya nə Də lá óbúgula, bwé ḥgə yə ncúlyá buud minjíigulá. Nūn Antyósh wé *ompwiín bwé á téed gwiidəw nə okrîsten yé.

27 Í á ka zə bə na dúl baan dí né, ből *búúd ó mícúndá bwé á shulə wú Yurúsəlem kə Antyósh. **28** Ngwól á bwo, nə jíná né Agabus, músə zə lás nda Shíshim nyə a lwágulə nyə né. A mú jaaw nə məma yáág-yáág zha í bá bə shí nyésh dī. Zha

nyəoŋg í á shí námá bə fwála Klóod nyə á bə Káázəl yí. ²⁹ Ntó, ompwiín bwá mú ɻwa cígulá ná bwá zá sseŋg míkwííndyá, muud yêsh wá bímbí á jí nə ɻkul wá yí, bwá kənd bəoŋg óbúgula wâ Yudéa. ³⁰ Bwá á sá námá ntó, bwá mú kənd Barnábas bá Sôl nə míkwííndyá, bwá kə yə ócúmbá buud wâ Yudéa.

12

Enjæles mə ká yûl Pyér mímbwugəd

¹ Baan dəoŋgú Njwú-buud Herod nyə a tééd ná a zá ɻgə jugushi bóól búud ó *Də lú óbúgula. ² A mú gwú Zhâk mínyoŋjé mə Yuánes nə kafwélé. ³ Nda nyə á dág ná *Oyúden bwá ɻgə gwág nywa sâ joŋg ná, nyə á ka námá bii Pyér, í njúl fwála lá zaŋ bwá də də ibuléd yâ kú nə *ləvur yí. ⁴ Nyə á bii nyə ntáni, a mú kə wá nyə mímbwug dí, a tél íkínda í ízimbi in̄ ná í báágħləg nyə, kínda ízimbi jésh nə ozimbi on̄. Nyə a ɻgə téðħa ná a bá ka zə tél nyə koed dí tâm buud ja zâñ *Páska í bá c̄ yí. ⁵ Pyér nyə á ka bə mímbwugəd. Də lú óbúgula dâñ, ɻgə báásulə məjəgula ɻgélə jəgula nə Zembî shú dēd kú yəw.

⁶ Búlú í á bə ná Herod mə bá tél Pyér koed dí nda mán yí, Pyér nyə á bə a mbwúg gwád ɻgwóólħálá māŋkəda nə mikwoolú mí íŋkwánz mímbá. Nyə a bə a mbwúg mpédágá ózimbi obá, isándálé í tél mpumbéd. ⁷ Ka seegya ná ɻgwól *enjæles mə Yawé má je, kúl fúm joŋg má shwal bə nə māŋkenya ná ɻgáñ. Enjæles mú yíd Pyér bugálu dí, juumuashi nyə, nyə nə né ná: «Ná câ! Wəwlág!» Mikwoolú mí íŋkwánz mí mú shugula wú Pyér məbwád.

11:29 12.12, 25; Rom 15.26; 1Kr 16.1; 2Kr 8.4; 9.2, 12; Gal 2.10

12:4 4.3 **12:5** Zhk 5.16 **12:7** 5.19

8 Eñgåles mú kwo ci nə nyə né: «Cëçlagú kanda wo bwáad mén̄gwub.» A mú námá sá ntó. Eñgåles né: «Bwáádág kúúd gwô, wo bég mə.» **9** Pyér mú cùwo tóón ñgə bę éñgåles, a kú fwo mpu magüla né sâ éñgåles ñgé sá yí jísə bábälé. Nyə á ñgə ñwa nda *ntamá á mísh nə bagá. **10** Ja bwé mé cý cé ísándálé ashúshwóogú, bwé cý ábeé yí, bwé mú jé njuwug íñkwánz á ñgee ñgwála. Njuwug wooñg mú juw bwo wáméfwó. Nji bwé á wóós tóón kə njwón dí yí, éñgåles mú kyey, béégya nə Pyér. **11** Fug mú zə Pyér lúúd, a mú ci né: «Mə má ka mpu já gaád bábälé ná Cwámba nyə ámə ntí éñgåles yé, zə tí yîl mə məbwâ má Herod dí ná mə fáámug nə sâ Oyúden bwé ñgá jií sá mə yí.» **12** Nda nyə á shîn mpu ntó né, nyə á ka kə njów mə Maríya nyɔɔngá mə Yuánes bwá á kwo dę jōw ná Márkus yé. Cínoñg wé zhwog buud bwé á bə bwé mə seεηgya, bwé ñgá jégula nə Zembî yé. **13** Nyə á ka kudə mbê. Ngwól sáol məsáal mudá nə jíné ná Rôd mú shish mbéd kə gwágüla. **14** A mú yaq Pyér kél ná ndeeé, a kú fwo juw mbê, a mú yida nyiñgə nə kálá nə məshusug kə jaaw búúd nə Pyér tel na mbéd tóón. **15** Bwé mú ci nə né né: «Wo ji lad». Nyee mú námá bwaagüla ná a ñgə jaaw bábälé. Bwá né: «Eñgåles yé wá éne.» **16** Pyér mú nyiñgə bul kudə mbê. Bwé mú juw, bwé mú dág nyə, fag mú jímb bwo mílúúd. **17** Nyee mú fufə bwo mbwâ nə bwé jíg kál-kál. A mú bwiiñg bwo nda Cwámba nyə ámə yîl nyə njów mímbwug wééshüli nyə tóón ná. A mú ci nə bwo né: «Kégá jaaw Zhâk báñôn bósł bwááñg bêsh». A mûsə kyey kə kál shúsád.

12:12 Yuánes bwá á kwo dę jōw ná Márkus yé: 12.25; 13.13; 15.37;
Kol 4.10

18 Ja mán í á lâm yí, ózimbi makuú má á tâw shí nə á Pyér, bwé kú mpu sâ í ámə sŷ yí. **19** Herod mú kənd búúd mészóggúd, njí bwé kú kwey Pyér. A mú tâl ísándlé koođud ná ndeé a mú lwám buud nə bwé gwúg byo. Herod mûsə shulə wú Yudéa kə Sezarê, kə ji wu.

Enjəles mə zá sá ná Herod yág

20 Herod nyə á ka zə bə nə mbíya zhwuŋjá nə buud ɔ Tir nə bœŋg wâ Sidon. Nda búúd bœŋg bwé á mpu ná məbii máŋ mā á d̄bul zhu lɔɔm má Herod ná, bwé á ka tâw cáŋ ná bwé jélá nə kə d̄ug nyə, a sáág ná bénōŋj bwé jíig ná shee. Bwé mú kə kwambulə nə mwâ mpáánzé* yé Blastos ná a sáág ná bénōŋj Herod bwé bwámag. **21** Jwôw lá mpwəmá d̄œŋgú, Herod mú bwáád míkáándá mí ícî myé ná ndeé a mú kə ji jiya ícî d̄î. A mú ka zə lás nə buud óni kaand. **22** Buud óni bwé mú shwal wá yáŋgá ná: «Dáni kál dásə njí kál lá Zembî, kú bə kál lá múúd.» **23** Ka seegya ná ḥgwól *éngəles mə Yawé má yíd nyə nəcé a bələ kú yə Zembî gúmá jé. A mú yə, mishwóómbú dälə nyə.

24 Milésá mí Zembî myáá mí mú námá ḥgə kə njí shwóg nə shwóg. **25** Barnábas bá bâŋ Sôl bwé mú shîn sá lwámá bwé á kə Yurúsəlem yí ná ndeé bwé mú nyiŋgə. Ja bwé nyiŋgá ni, bwé mú kə nə Yuánes bwé á kwo d̄h jôw ná Márkus yé.

13

Nkéŋkê Shíshim mə féešh Sôl bá Barnábas

12:18 5.22-24 * **12:20** mwâ mpáánzé: Mwân wœŋgû nyə á bə kágá mílwámá á fûm má Herod. **12:22** Eze 28.2 **12:24** 2.41

12:25 11.29-30

1 Dø lá óbúgula í á bø Antyósh yí í á bø nø *buud ø mícúndé nø oyíiguli. Barnábas nyø á bø cínoŋg, nø Símyon bwá á kwo dø jøw ná Nizher yé, nø Lusyus müúd á Sirén, nø Manaen bá cí Herod á tatarák* bá wøof kál ñgwúd yé, nø Sôl. **2** Dúl jwøw bwá á ñgø sá mísooŋn bwá ñgø ci idâw yí, Nkéŋkê Shíshim nyø á ci nø bwo ná: «Télágá mø Barnábas bá Sôl koogá, bwá zé kø sá sáal má má féešh bwo ná bwá sáág yí.» **3** Ná ndeé, bwá mú jøgula nø Zembî bwá ñgø ci idâw, bwá mú bød Barnábas bá Sôl mæbwâ, bwá mú bíd bwo ná bwá kyéyug. **4** Ja Nkéŋkê Shíshim má kønd Barnábas bá Sôl lwámád ntúni yí, báá bwá mú shulø kø Selësi, bwá mú ñwa byóol cø kø kóomb ñkwamá† á Shíprø.

5 Bwá á kø wóós Salaminø, ñgø bwiiŋg Milésá mí Zembî *mámpáánzé má mínjíigulá má *Oyúden dø, bwá ñgø kø nø Yuánes tâj kágé mílwámá. **6** Bwá mú líína ñkwamé nyooŋg nyésh nø ndeé kø wóós ñgwéla á Pafos. Bwá á kø kwey ñgwól mwâ Yúden nûŋ Pafos nø jíné nø Bar-Yésus, a njúl muud ncidø, *muud micúndé á mæshiigâ. **7** Bar-Yésus éne bá ñgwámuna Serzhus Polus wé bwá á ñgø cugø. Ngwámuna nywáá njúl nø füg, nyø á ka jøw Barnábas bá Sôl nøcé nyø á bø nø mæma yéésh nø á gwág kéel má Zembî. **8** Nji, Elimas‡ mú ñgø laa bwo, a ñgø yida cœel shwúguli ñgwámuna nø a kú *búgula. Jíné lá

* **13:1** 11.27 **13:1** Tatarák: Ciyá ni í cugé ciyá mákaa; nji í ká nø «ñgwámuna nyø á ñgø jwú nø mpál nø á ñkúmba faan yé». Dúgág námá Mat 14.1; Luk 3.1, 19; 9.7. **13:2** 9.15; 10.19; 22.19; Gal 1.15-16

13:3 6.6 **13:4** 10.19; 15.39 † **13:4** ñkwamó: Nyísø bwádá lá shí tútám mójúwó. **13:5** 17.2 **13:8** 2Tm 3.8 ‡ **13:8** Elimas: Dúl jíné dé wá Bar-Yésus.

Elimas í ká né muud ncida. ⁹ Sôl, bwá jów né Pwôl yé, mä lwând nə Nkéñkê Shíshim ná cwóó mûsæ ka dûg Elimas ná figé-figá, ¹⁰ a mú lás nə nyə ná: «Yif! yé mása mækáñ nə mëshiiçâ éga, yé mwân mä Njwû mæjamb, yé múúd jí kú cœel ôtátalí éga! Wo ayówé ñgélæ cœel ntáma jøjø íyuug i Cwâmba? ¹¹ Wo zé dág ja gaád. Mbwâ mä Zembî í mä bii wo. Wo zé fwo bæ áncím-ncîm, kú ná dág mæñkenya mä jwôw. Wo é ji ntá fwámé fwála.» Pwôl ká námá shîn lás ntáni, gûndá nə yídágú í mú shula Elimas míshád, a mú ñgæ lyçda kükâl ñgwûd ñgæ sý muud biíg nyə mbwâd yé. ¹² Nji ñgwámuna nyə á dág sâ í á sîy nî yí, nyə shwal bæ mbúgula, njíigálá nyə á gwág shú mä Cwâmba yí í mä bií nyə.

Pwôl Antyósh á Pisidî

¹³ Pwôl bénâñ buud ó gwoonj bé bwá mú këwa byôólád Pafos, kæ Perzhe kôómb shí á Pamafilî. Yuánes mú kæ bëégya nə bwo nûj, nyë mú nyinjæ kæ Yurásolém. ¹⁴ Bâj bwá mú tí Perzhe, ñgæ kæ ná ndeé kæ wôós Antyósh á Pisidî. Bwá mú kæ nyíi *mpáánzé minjíigálá dí jwôw lá Sabaad, kæ ji shí. ¹⁵ Ja lólæ *mbwoomb mäcçë nə micilyá mí búúd o mícündá í á shîn yí, otówe o shwóg wâ mpáánzé minjíigálá bwá mú ci nə bwo ná: «Bwaanj, ñkí bi bássæ nə gûl sâ bí bí nə ñkul bândâlæ búúd nə ndí yí, láságá ja gaád.»

¹⁶ Pwôl mú tâw tátalí, a fufæ bwo mbwâ, a mûsæ lás ná: «Nə bag ó *Izurayél nə bœong bwá ñgæ gwôo Zembî wá, bi o gwágulé mæ. ¹⁷ Zembî á kûl búúd Izurayél jísá ga nyə a féésh osôóñgá bássú. Nyə a sá ná kûl búúd jísá í kág bul mpyáánz nûj jiya á Igípten

13:11 9.8; 22.11 **13:13** 13.5; 15.38 **13:14** 17.2 **13:15** 15.21

13:17 MmN 1.7; Mbá 5.15

dî. Ná ndeeé nyə a yîl bwo nûŋ nə mbwâ ɻkûl yé. **18** A mû ɻgə jísow bwo shí a shwéeshá dí kə wóos je kumə mimbû məwûm mán̄. **19** A mû jaŋgulə ílwoŋ í búud zaŋgbá shí á Kanaan ná ndeeé a yə ódâ shí nyáŋ tâŋ lúgí **20** shú mímbû kúné-kúnə mitəd min̄ nə məwûm mâtðoŋ.

«Mpúsə wɔɔŋgû a mû d̄ wééshuli bwo osémbye ɔ mílésú ná ndeeé zə wóos fwála m̄ *múúd micündá Samyél. **21** Ja jɔɔŋgû bwo mû jii ná bwé bág nə wâŋ njwú-buud. Zembî mû yə bwo Sawul mwân mə Kis a njúl mbyágá á b̄eend m̄ Bəŋzham̄. Sawul mû jwú nə bwo tâŋ mimbû məwûm mán̄. **22** Zembî mû yîl nyə, a mû tâl bwo *Dávid njwú-buud. Dávid wɔɔŋ wé Zembî nyə á bwiŋg lâŋ yé ná: “Mə m̄ dág ná Dávid mwân mə Yése jisə muud m̄ kwaga nə tâdúgá wâm yé, nyə wá mə bá d̄ sá sâ jêsh m̄ bá d̄ jii ná a sáág yí.” **23** Nyadí mpwoŋ buud dí wé Zembî nyə a lwândúlē mpu yé, a wééshuli Yésus cugye buud á Izurayél yé. **24** Shúshwóogú ná cugye wɔɔŋ zég, Yuánes nyə a zə jíiguli kúl búud Izurayél jêsh nduwán tâŋ yuug ná bwé m̄ cénd mítadágá. **25** Ja Yuánes wɔɔŋgû nyə á ɻgə shínal sáal dé yí, nyə á ɻgə ci nə buud ná: “Bí ɻgə ná tâdúga nə mə wé zə? Mə cugé mûúd bí ɻgá tâdúga ná m̄ jisá yé. Nji, ɻgwól mûúd zag m̄édí mpúsə. Mə ampíyáyé ná m̄ cínyug nyə mikwoolú mí mán̄gwub məkuúd.” **26** Bwááŋg bêsh, təo mpwoŋ buud m̄ *Aburaham təo bí bɔɔŋg bí ɻgá gwáŋ Zembî wá, shé wé Zembî nyə á nti kéel á

13:18 MmN 16.35; Ilŋ 14.33-34; Mbá 29.4 **13:19** Mbá 7.1; Zho 14.1 **13:20** OoM 2.16; 1Sa 3.20 **13:21** 1Sa 8.5, 19; 10.21; 11.15
13:22 1Sa 16.12; 13.14 **13:23** Iza 11.1; Rom 1.3; Mbú 5.5 **13:24** Luk 3.3 **13:25** Luk 3.15-16

cæg dæøng wá. ²⁷ Buud ó Yurásølem bêsh næ otówe o shwógl báy bwá á shígé mpu Yésus. Bwá á yida cægle nyø shwíy. Ntó, bwá á sá ná iciyá í búúd o mícúndá shé mæ du ló ósábaad bêsh dí yí í bwámag. ²⁸ Teem bæ nda bwá á shígé kwey nyø næ mæbæx ná a yág ná, bâñ bwá á ci næ Pilát ná a gwúg nyø. ²⁹ Námé nji bwá á shîn sá isâ byêsh í á bæ cilyá Kálaad Zembí dí shú dé dí yí, bwá á shul yíl nyø líid bwá kæ wá nyø shwónyud. ³⁰ Nji, Zembí nyø a gwûmashi nyø. ³¹ Nyø a lwóya nyúúl mælú mælú, buud bænøj bwá á zhu Galilê bád kæ Yurásølem wá bwá á ñga dág nyø. Buud bæøng wé bwá mûsá owúshined bæ kúl búúd jêsh dí. ³² Jøjø kæel dæøng námá wé sá ñgá bwiing bí yí, ñkaagá Zembí nyø a kaag odâ yí. ³³ Zembí nyø a sá ná ñkaagá nyøøng í zág bwøma næ sá bwân gwûmáshílæ nyø á gwûmashi Yésus yí. Sâ joøng wé jílsá cilyá Sôm ábeé dí yí, ná: "Wo jí mwân waamá, mæ mæ byâ wo mûús". ³⁴ Jí ntó. Zembí nyø a gwûmashi nyø ákandug, a kú ná bá kwo bwo. Ntó wé nyø á ci yé, ná: "Mæ bá yæ bí jøjø ísâ mæ á kaag Dávid yí, mænkaagá mæ cûgé næ ñkul salan mæ". ³⁵ Gwá námá wé á ñgá báásulæ gúl kákál cilyá dí ná: "Wo abûlé bíd ná jøjø sôol mæsáal wô kég bwo shwónyud". ³⁶ Dávid nywáá nyø a shí sá mítádágá mí Zembí fwála déd. A mú yæ, a dæw næ osóóñgá bæ, a bwo. ³⁷ Nji, nyøøng Zembí nyø a gwûmashi yé nywáá nyø a shígé bwo. ³⁸ Bwaang bí mæ jélá næ mpu ntó næ nyø wá mæ sá ná bí gwágug kæel ijuugá í *mísém míñ. Mæcçë mæ Moyîz bí á du bç mæ á

13:27 3.17 **13:28** Luk 23.4, 14-15, 21-23 **13:29** Luk 23.50-56

13:30 3.15 **13:31** 1.3, 8 **13:32** Sôm 2.7; Rom 1.3-4 **13:34**

Iza 55.3 **13:35** Sôm 16.10 **13:36** 2.29 **13:38** 10.43; 15.10

shígé sá né bi ḷgég nə bə otátəlī. **39** Njí Yésus wá jísá nə muud yēsh má búgúlā nyə yé, a bə tátəlí ncindí nə ncindí. **40** Bi ó bəy né sâ búúd o mícúndá bwá á cí yí, í bwámag nə bî. Bwá á cí né:

41 Bf buud o mpyón, dágá,
káamágâ, bi jímbúg!
Nəcé, té bí ḷgá ná dágya yí,
mə zá bá sá gúl sâ bi ḷgá dág,
sâ jí né ḷkí bi mə gwág njí lâŋ
bi kú *magulə yí.»

42 Ja Pwôl bá Barnábas bwá á cûwo tóón yí, búúd bwá á jəgula nə bwo né bwá bâg kwo zə bwïiŋg bwo lâŋ ḷgwúd ni Sábaad mə bá bç yé. **43** Ja buud bwá á bwïlya yí, fwámé bímbí lá *Oyúden nə bóól búúd bwá á wá milâm míscõn wâŋ dí wá bwá á bç Pwôl bá Barnábas bénôŋ kə ḷgá lésha. Pwôl bá Barnábas bwá mú ḷgá wá bwo ḷkul mílámád nə bwá wág icug byáj mpaam má Zembí dî.

44 Sábaad nyə á bç yé, buud bwá á zə seεηgya je bə buud o ḷgwála bêsh nə bwé zá gwágulə kékél mə Cwámba. **45** Nda bóól Oyúden bwá á dág bímbí lá ncúlyá buud bəoŋg ná, bwé á ka zə mpii Pwôl bá Barnábas váál áwuwaḡwâ, bwé mú ḷgá shwána bwo, ḷgá lwîy bwo. **46** Pwôl bá Barnábas bwé mú mpu jaaw bwo kú nə ifwaas ná: «Í á jəla ná bi wá téédág gwág Milású mí Zembí. Nda bí bâŋ mə ka ban myo ná, bi má lwágulə ná bi ampíyáyé nə cuag á kandágə kandágə. Ntó, sá bâŋ mə zá lésha nə ikúl í cûgé Oyúden yí. **47** Nəcé Cwámba nyə á cí nə sé ná:

“Mə má tál wo né wo bág məñkenya mâ ilwoŋ, né wo kág nə cug kə wóós íjumə í shíd”.»

48 Nji ikül ishús í á gwág ntáni yí, bwá á bul bə nə məshusug bwá ɳgá ságusə kéel mə Cwámba. Bəoŋg bwá á bə féeshá né bwá dágúg cug á kandugə kandugə wá bwá mú bə óbúgula. **49** Kéel mə Cwámba í á kyey ləom wəoŋg wêsh. **50** Oyúden bwá á ka shwambulə fwámé búdá ́ ləom bwá á du gwáŋ Zəmbi wá. Bwá mú zə lwágulə Pwôl bá Barnábas cúwálí né ndeeé bwá wáámb bwo kə ntə mínjí mí shí nyáj. **51** Pwôl bá Barnábas bwá mú kudə fumbyá mákuú máŋúd§ shú dáj, báá bwá mú kə Ikóniyum. **52***Ompwiín bwá mú lág lwándulá nə məshusug nə Nkéŋké Shíshim né cwóó.

14

Pwôl bá Barnábas Ikóniyum

1 Í á ka bə, ja bwá á wóós Ikóniyum yí, Pwôl bá Barnábas bwá á kə mpáánzá minjíggulá. Bwá á kə lésha nə buud mbií á ná *Oyúden nə Ogurék ɳkí bul bulya bwá *magulə búgá. **2** Bəoŋg Oyúden bwá á shígé magulə búgá wá, bwá mú zə sá né ikül í cûgé Oyúden yí bwá shíŋág obúgula. **3** Nji, Pwôl bá Barnábas bâj bwá á ji cínoŋgá fwámé mwâw, bwá ɳgə lás kú nə ifwaas. Bwá á ɳgə bul ɳwa ɳkul wé Cwámba. Cwámba ɳgé námé magulə kéel bwá á ɳgə bwiliŋg yí, a ɳgə yə bwo ɳkul, bwá ɳgə

13:48 11.18 **13:49** 2.41 **13:51** 18.6; Luk 9.5 § **13:51**

Ja Oyúden bwá á du kudə fumbyá mákuú dí yí, bwá á du lwágulə nə, kékál shí bwá áma tál mákuú máj yí, bwá má kâl gwo nə buud bí cínoŋg wá, né bwá mûsə sâ nyéé. **14:1** 17.2 **14:2** 13.45 **14:3**

sá *isâ í ntó búúd ñkwóŋ yí, nə *ísâ í mímbúgú.
⁴ Buud ɔ ñgwála bwé mú béégya ígwoonj íbá, gúl
 í ñgé bę ishwambulə í Oyúden, gúl í ñgə magulə
 *buud ɔ lwámá. ⁵ Nə Oyúden, nə bőol búúd bwé cúgé
 Oyúden wá, nə otówe ɔ shwóg báj bwé mú zə sá
 yuug nə bwé jugashi búúd ɔ lwámá, bwé lúmə bwo
 məkwóógú. ⁶ Nda búúd ɔ lwámá bwé á mpu yuug
 joøng ná, bwé mú túb kə Lístrə nə Dérbə, miñgwála
 myâ Likawuní, nə cínøng mäkoogú mäkoogú. ⁷ Bwé
 mú kə ñgə bwiing Jøjø Kéél wu.

Pwôl bá Barnábas Listrə

⁸ Ngwól müúd nyə á bə nûn Lístrə kú bwelə tâw
 tátelí nə məkuú mé. Nyə a byél mbúmbwúgú, nyə
 a shígé bwelə kyey. ⁹ Dúl jwôw, muud wøøng nyə
 á ka ñgə gwágulə nda Pwôl nyə á ñgə lás ná. Pwôl
 mú dág nyə ná figé·figé, a mú dág nə muud éne ji nə
 bûgá nə a ji nə ñkul yâl. ¹⁰ Pwôl mú ci nə né gwów·
 gwôw ná: «TôWág tátelí nə məkuú mwô». Muud
 éne mú sáánz, a mú téed ñgálə kyey. ¹¹ Buud bwé
 á bə cínøng wá bwé mú dág sâ Pwôl má sá yí. Bwé
 mú ñgə lás gwów·gwôw kél lá Likawuní dáñúd ná:
 «Ozembi bwé má bə nda buud nə ndeé bwé má shulə
 zə sádí». ¹² Bwé mú ñgə jôw Barnábas ná Zés, Pwôl
 nyə ná Hermes* nəcé nyə wá nyə á du bə nə ciyá
 lésá. ¹³ Buud bwé á du *búgula Zés wá bwé á du bə
 nə mpáánzé ñgeé nyíngulé ñgwála dî. Fada á yábá
 wøøngú mûsə ñwa miñgwûm mí ntøy nə ikelugú·
 kélag í du lugashi dând lá zâj yí, bénôj buud bwé
 mú zə kə ñgeé nyíngulé ñgwála. Bwé á ceel kə cígə

14:5 14.19; 2Tm 3.11 **14:6** Mat 10.23 **14:8** 3.2 **14:11**

* **14:12** nə Zés nə Hermes: Ogħrēk bwé á ñgə tâdugá ná Pwôl
 bá Barnábas búsə ozembi. **14:13** 10.25-26; Dan 2.46

inteny né bwé sâ Pwôl bá Barnábas *mêtúnuga nda ozembî.

Pwôl bá Barnábas bwájígu li búúd fwámé Zembî

14 Ja *búúd o lwámá, Barnábas bá Pwôl bwé má gwág ntó yí, bwé mú nyaa mikáándá†, bwé mú sáánz kə nə oñkwiimbyê tám buud, **15** bwé né: «Buud óga, jáyé ni? Sé búsə némá búúd nda bî. Sé ñgə yida bwiiŋg bí Jøjø Kéél né bi bídág isâ í íkás íni, bí céndág kuú njɔond yid wé Zembî á kuwô. Nyə wá nyə a té gwôw nə shí, nə māj nə isâ byêsh bísa cínøng yí. **16** Nyə á ka yida bíd té zhûlə yág né ilwoŋ i búúd byêsh í ñgég nə bç byáŋ ijâm nə ijag, **17** njí nyę kú bíd ñgélə lwágulə né a jisə, a ñgé némá sá bwo mpaam. Ntó némá wá á ñgá nti bí ompú bwé ñgá zhu gwôw yé, a ñgá yə bî mæfwála mampag má jála nə buguban yí, a yə bí zhwog idûw, a lwândulə bí mæshusug mîlámád». **18** Nji, bwé á teem lás nə buud óni ntáni, buud óni bwé á shígé leel magulə ná bwé bíd sálə bwo *mêtúnuga.

19 Bóól *Oyúden bwé mú zə wóós bwé ñgá zhu Antyósh nə Ikóniyum. Bwé mú zə kwambulə nə buud né ndeé bwé mú lúmə Pwôl mækwoóggú ná lúmə lúmə, bwé julə nyə shí nə shí né ndeé kə wusə bugád. Bwé á tädaga né a má yə. **20** Nji, *ompwiín bwé mú kə lyç nyə. Pwôl mú wøol, a mú nyinçgə kə ñgwála. Mán mælâm, a mûsə kyey kə Dérbə, bá Barnábas.

21 Bwé mú kə bwiiŋg Jøjø Kéél nûŋ Dérbə ná ndeé bwé mú bə nə ompwiín fwámé bímbí. Bwé mûsə

† **14:14** nyaa mikáándá: Oyúden bwé á də nyaa mikáándá jaá mpimbə má bul bii lâm yí. **14:15** MnM 20.11; 1Kr 8.4-6 **14:16** 17.30 **14:17** Sôm 147.8; Zhe 5.24 **14:19** 14.5; 13.50; 17.13; 2Kr 11.25

nyiŋgə kə Lístrə, cój kə Ikóniyum kə wóós Antyósh.
 22 Bwá á ḥgə wá ompwiín ḥkul mílámád, bwá ḥgá cwíny bwo né bwá sáág zény búgá. Bwá á ḥgə lwágulə bwo né bwá mpúg né: «Sá má jélá nə ḥgə bwəma nə *incwaw í ntəg, sá ḥgá ntə ḥgə ntə ḥgə ntə nə ndeé sé mú ka nyíi Faan mā Zəmbi dī.» 23 Bwá á ḥgə sá ná, *Də lá óbúgula dêsh dí, bwá féésh bwo ocúmbá buud, bwá ci idâw jəgula nə Zəmbi, bwá mú ḥwa bwo cwámbulə Cwámba wáŋ bwá á *búgula yé.

Pwôl bá Barnábas bwá nyiŋgə kə Antyósh

24 Bwá mú líína Pisidî, kə kumə Pam̄filî, 25 bwá bwiing kéel mā Zəmbi Pərzhe nə ndeé bwá mú shulə kə Antalya. 26 Kálə wú Antalya, bwá mú ḥwa byóól kə Antyósh wú bwá á zhu ja mpaam mā Zəmbi í á féésh bwo né bwá sáág sáal bwá mā sá yí. 27 Ja bwá á kə jé yí, bwá á seeng *Də lá óbúgula, jaaw bwo sâ jésh Zəmbi nyə á yə bwo ḥkul nə bwá sáág yí, bul bə nə ndeé nda Zəmbi nyə a mā juw zhíi nə ikúl í cûgé *Oyúden yí í mágləg búgá né. 28 Bénôj *ompwiín bwá mú ji na fwámé məma fwála.

15

Seeŋgyá á Yurúṣəlem

1 Bóól búúd bwá á shulə wú Yudéa zə ḥgə jííguli obúgula né: «Ḥkí bí mə bá kú síya ábiwáág nda Cę́x mā Moyíz í ḥgá ci ná, bí cugé nə ḥkul *dág cug.»
 2 Buud bɔəŋgá bénôj Pwôl bá Barnábas bwá mú zə sén̄usa mákâl, í mú sá fwámé zhuyâ. Cígálá í mú zə bə nə Pwôl nə Barnábas, nə bóól óbúgula bwá kég

nə lésá wəoŋg Yurásəlem kə lwágələ *buud ɔ lwámá bénəŋj ocúmbá buud. ³ *Də lá óbúgula í músə kənd bwo. Bwé mú líína Fenisí nə Samaríya, bwé ŋgá bwiing buud nda ikül ishús í má cénd mítádúgá nə. Sâ jəoŋg í mú ŋgə bul sá báol óbúgula məshusug. ⁴ Ja bwé má kə jé Yurásəlem yí, nə Də lá óbúgula, nə buud ɔ lwámá, nə ocúmbá buud, bêsh bwé mú lág bwo. Bâŋ bwé músə jaaw bwo bímbí dêsh Zəmbî má balan nə bwo sáal dé dí yí. ⁵ Báol óbúgula bwé á bə ŋkəomá *Ofarizyēn dí wá bwé mú bááshələ nə í jí nə ikül í ŋgá cénd mítádúgá yí í ŋgág nə sýa ábiwáág, bwé bę námá Məcę́ş má Moyız. ⁶ Buud ɔ lwámá nə ocúmbá buud bwé mú ka zə seengya, zélə faas lésá wəoŋg. ⁷ Buud bwé mú námá bul séñəsa mákəl. Ntó, Pyér mú ka zə lás. Nyə nə: «Bwaanq, bı má bwey mpu nə Zəmbî nyə a féesh mə wa bídí mwôw má ashúshwóogá dí, a kənd mə nə mə kég bwiing ikül ishús Jəjə Kéél, bwé búglág. ⁸ Nyee muud mə mpú mílám mí búud yé, nyə a lwágulə nə a má magulə ikül, a yə bwo Nkéŋké Shíshim námá nda nyə á yə sá nə. ⁹ Nyə a shígé wá mbéégí mpádúgá sónən ikül. Nyə a fúb námá bwo milám nəcé bwé bélə nə búgá. ¹⁰ Nəcé jí bı é ka zə shweenzh Zəmbî, zə zhimb *ómpwíín məma mbag wúsá nə təo impáámbá bíssá, təo sáméfwó sá á shígé ba nə ŋkul mə jísow yí? ¹¹ Njí sá ŋgə *magulə nə sá má dág cęg mpáam mə Cwáamba Yésus dí, ntó námá wá jí nə ikül yé.» ¹² Buud bêsh bwé mú ji ókül-ókül, ka gwágulə Barnábas bá Pwôl, gwágulə nda Zəmbî nyə á balan nə bwo, *isâ í ntó búud ŋkwój yí nə *isâ í mímbúgú í ŋgé sýi ikül ishús

dí né. **13** Ja bwé má shîn bwiing yí, Zhâk mú ka zə lás, nyə né: «Bwaan̄g, bi o gwágúlē mə. **14** Shímun má kúnəw shîn jaaw sá nda Zembî nyə a sá né: né nyə á kənd mísh íkûl ishúsád kə féešh búud bwá ñgá bç jíná dé cínoŋg wá. **15** Sóólágú wəoŋg í bwəma nə sâ *búud o mícúndé bwé á ci yí. Nəcé jísə cilyá Kálaad Zembî dí né:

16 Mpásə isâ íni, mə bá kwo zə lwó banda mə *Dávid. Mə bá seeng íbúgúlə yâ cínoŋg né ndeé mə kwo tâl banda dəoŋg tátelî.

17 Ja joŋgâ, buud bêsh bwé bá sô Cwámba. Haaw, buud o ílwon̄ byêsh mə á jôw né í bég jíná dâm yí.

Ntó wá Cwámba nyə á ci yé.

18 A má sá íyuug byé sá má bwey mpu wúlə yág yí.

19 «Sâ joŋg wé mé mə dág né, ilwoŋ í búud í ñgá cénd kuú njəond ñgə yid wé Zembî yí, sá ajáláyé nə wá bwo məkwowala cügud. **20** Nji, sá cíləg bwo nə bwé sásúlág məlwaaḡwo mó ózembî ó áyadág, nə məlwaaḡwo má jaŋgálə múúd biná kú nə bâ, nə məlwaaḡwo má dálə cídú nyə ámə yə məcií kú shwiy yé, nə dálə məcií. **21** Sá mə mpú né tééd íkala i búud í ayág óbwiiŋgye o lâŋ ó Moyîz búsə míngwéla myéshud. Mwôw mə Sábaad mēsh dí, bwé ló mícilyá myé *mámpáanzé mə mínjíigúlā mēshud.»

22 Ntó, nə buud o lwámá, nə ocúmbá buud, nə Dø lá óbúgula dêsh bwé mú dág né bwé jélá nə féešh bôól búud bénôŋ Pwôl nə Barnábas bwé kág Antyósh.

15:16 Amo 9.11-12; Iza 45.21 **15:19** Gal 5.3 **15:20** 15.29; 21.25 dálə cídú: 1Kr 8.1-13; 10.23-33 jaŋgálə múúd biná kú nə bâ: Lëv 18.6-18 cídú nyə ámə yə məcií kú shwiy yé: Lëv 17.15 dálə məcií: Lëv 17.10-14 **15:21** 13.15 **15:22** 11.18; 16.4

Bwé mûsə kənd bóól fwámé búúd wâ Dɔ: nə Yûdə bwé á du námá j̄w nə Barnábas yé, nə Sílas. ²³ Bwá mû kənd bwo nə kálaad éga né:

Sá, buud ɔ lwámá nə ocúmbá buud nə bóól óbúgħla bēsh, sé má báda bí obúgħla bí cūgħe Oyúden wá, bí bɔɔnjg búsé Antyósh nə Sirī nə Silisî wá. ²⁴ Sé má gwág kúga ná bóól búúd búsú bwé á zə nə minjħiegħ għal myáñ nûn bídí zə sá ná mitádugá mí búbúl ġäg bí mīlāmád. Sé dí sá á ntí bwo. ²⁵ Gwá wé sá bēsh sá ámə bə cān nə sá má féeħ būúd bwé zéġi nûn bídí, bónn Barnábas bá Pwôl omínyoñu búsú wâ ceeħi, ²⁶ buud bwé á má keenżi īcħeg byáñ shú jiné má Cwáamba wúsú Yésus-Krîst wá. ²⁷ Sé má ka ntí bí Yûdə bá Sílas ná bwé zéġi báásu lə jaaw bí sâ sá ηgħi cilə ga. ²⁸ Nə Nkēnkké Shíshim, nə sá, sá má dàg ná sá ajáláyé nə zhimb bí wúl mbag, sá má cilə bí nji isâ bí cūgħe nə nkul kwanz yí: ²⁹ bí má jalá nə sásu lə ocúdú buud bwé ámə cíga shú ózembib ó áyadag wá, bí kú du də mäcií, kú də cùdú nyə ámə yə mäcií kú shwiyyé yé, bí kú du sá jaŋga. Bí má ká du sásu lə ísâ ínì, í bə bí mpwogé. Bí ó ji ná shħee.

³⁰ Yûdə bá Sílas bónn Pwôl nə Barnábas bwé mû béegħya nə obúgħla, bwé mû shula kə Antyósh. Bwé mû kə seeng óbúgħla, yə bwo kálaad. ³¹ Bwé mû ló kálaad ná ndeeé a mû wá bwo nkul mīlāmád, bēsh bwé mû bul bə nə məshusug. ³² Nda Yûdə bá Sílas bwé á bə *buud ɔ mīcúndá ná, bwé á ka námá kwo du lësha nə obúgħla, du cwῆny bwo, du wá bwo nkul mīlāmád. ³³ Bwé á ji cínɔnjgħu fwámé fwála ná ndeeé obúgħla bwé mû jéna nə bwo ná bwé nyíngħeg ná

shee kə kwey búúd bwé á nti bwo wá. ³⁴*[Nji Sílas mú kwey ná nyə anyíngáyé, nyε mé ji wu.]

³⁵ Pwôl bá bâj Barnábas bwé á ji némá cínɔŋg Antyósh. Bénôj báol óbúgula bwé ñgá yə buud minjíigulá, bwé ñgá bwiing jøjø lâj á kéel mə Cwámba.

³⁶ Mpüsə baalé mwâw, Pwôl mú ci nə Barnábas né: «Shwá nyíngag ná kə ñgə dág omínyəñu búsá míngwála myêsh shwá á bwiing kéel mə Cwámba myá. Í jií ná shwá mpúg nda bwé mú ñgə bə ná.» ³⁷ Barnábas nyə á ka némá jií ná bwé kág nə Yuánes nyə á bə nə dúl jiná ná Márkus yé. ³⁸ Pwôl nyε mú dág ná bwé ajáláyé nə kwo kə nə muud nyə á fwo kə mpángulə bwo nə iséy, kə béegya nə bwo Pamʉfilî yé.

³⁹ Bwé mú séñusa mákâl ná ndeé bwé mú béegya. Barnábas mú ñwa Márkus, báá bwé mú ñwa byóol kə Shípræ.

Pwôl mə zə nyíngə kyey, bá Sílas

⁴⁰ Pwôl nyε mú féésh Sílas ná bá bwé kə. Obúgula bwé mú j̄w Cwámba ná a jáandág nə bwo mpáam nyéd. ⁴¹ Pwôl mú jaand Sirí nə Silisî, a ñgá wá mədø má óbúgula ñkul mílámád.

16

¹ A mú kə wóós Dérbə, kumə Lístræ. A mú kə kwey ñgwól *mpwiín nûj nə jíné ná Timotê. Timotê wɔɔngá nyɔɔngá njúl shilə *Yúden mbúgula Yésus, sóóngá nyε njúl mwâ Għrêk. ² Obúgula wâ Lístræ nə

* **15:34** Míl mícilyá mí ayág mí cugé nə iciyá íga. **15:37** 12.12

15:38 13.13 **15:39** 13.4 **15:40** 14.26 **16:1** 14.6 Timotê:
Rom 16.21; 1Kr 4.17; Flp 2.19; 2Tm 1.5 **16:2** 6.3; Flp 2.20, 22

Ikóniyum bwé á ñgə bwiing lāŋ má Timotē nə a ji jø müúd. ³ Pwôl nyə á ka cœel nə bá bwé kâ. A mú ñwa nyə, a sá nyə ábiwáág nəcé ñgélə bœemb *Oyúden wâ shí nyøøng nəcé nda bwé á bwey mpu nə sóóñgú jisə mwâ Gurêk ná. ⁴ Míngwála myêsh bwé á ñgə kə myá, bwé á ñgə kala obúgula micígálá *búúd o lwámá nə ocúmbá buud wâ Yurásæləm bwé á ñwa myá, bwé ñgə tâl obúgula məkuú shí nə bwé bég micígálá myøøng. ⁵ Mədə má óbúgula má mú ñgə lal, buud bwé ñgə kwíðuli jwôw dêsh. ⁶ Pwôl nə gwoong jé bwé mú líína Frizhî nə shí á Galátia líína líínág nəcé Nkéñkê Shíshim nyə a shígé magulə nə bwé bwííngug kéel Azî. ⁷ Ja bwé má kə wóós íjumə í Mishî yí, bwé mú ñwa kə Bitinî, njí Shíshim má Yésus kú magulə. ⁸ Bwé mú ka líína Mishî ná ndeé kə wóós Truwás. ⁹ Gúl bûlú dí, Pwôl mú dág *ntamá á mísh ná bagá, ñgwól múúd Masedwân tál ñgé téég nyə məbwâ né: «Zaá Masedwân, zə kwíínd sâ.» ¹⁰ Nda nyə á dág ntó ná, sá á shwal zə só ná sé má ká Masedwân, sá ñgá mpu bûbálé ná Zembî ñgə jôw sá wu ná sé kág bwiing kéel. ¹¹ Sá mú ñwa byáol Truwás, sá kə ná tñíŋ kə wóós Samoturas. Mán mälêm sá á kumə Neyapolis. ¹² Tílə cínøngú sá mú kə Filipî, ñgwála ashúshwóogá á mpál shí Masedwân. Filipî woøngá njúl ñgwála ózhul o Róma, sá mú ji cínøngú baalé mwôw. ¹³ Jwôw lá Sábaad sá mú cùwo wú ñgwála, kə bwûŋ lá ñgwøð, wú sá á tâdøga ná bwé á kwambulə ñkúmba kûl shú májøgula wá. Sá á ka bə sá njúl nûŋ, sá ñgá lésha nə budá bwé á seøngya cínøng wá. ¹⁴ Ngwól mûdá nə jíná ná Lidiya nyə á zhu ñgwála á Tiyatîr, nyə á

du kusha ijimá í mikáándá mí atíti; mudá woŋgá nyə á du gwó Zembí. A mú du gwágulə Pwôl ná ndeé Cwámba mú bény nyə lâm ná a máguləg lásá má Pwôl. ¹⁵ Ja mûdá éne nyə á ka duwan nə buud o njów bé bésh yí, nyə a téeg sə məbwə ná: «Ykí bí má kwey nə má jí mbúgula má Cwámba, Zégá jí mádí njów.» A mú yímbəli sá ná sá máguləg.

Sáal mə Pwôl bá Sílas Filipí

¹⁶ Í á ka zə bə, dúl jwów sá ŋgá kə kúl sá á du jəgəla yí, dúl sás mú zə bwəma nə sə. Sás dəŋəg í á du sá íséy í málwaá. Nyə á bə nə jamb lá lweendí, lweendí joŋg dúgá yə buud bwé á bə nə nyə wá zhwog məbii. ¹⁷ Sás dəŋəg mú zə ŋgá bé Pwôl, a ŋgá kím gwów-gwów ná: «Buud óga búsə osól o másáal ó Zembí á gwów-gwów. Bwé ŋgá jaaw bí zhí á cəg.» ¹⁸ Nyə á ka námá du sá ntání mwów ŋkí bulya nə ndeé Pwôl mú lwádəga nyə, a mú yid dúg nyə mpásə, a mú lás nə jamb ná: «Jíná má Yésús-Kríst dí, má yímbəli wo ná wo wúg mûdá éne dí!» Shishim músə námá cúwo cé nə cé. ¹⁹ Nda búúd bwé á bə nə nyə wá bwé á dúg nə búgə jáŋ bwé du bə nə məbii yí í májímb ná, bwé mú bii Pwôl bá Sílas, wádəgə kə nə bwo ósémbye ó mílás dí wúbuud bwé á du seeŋəgya tám dánd wá. ²⁰ Bwé mú kə lwóya bwo ótówe o shwóg dí, kə shwáman bwo ná: «Buud óga bwé má tál sá ŋgwála ná shwuu. Báu**ŋ** bwé njúl *Oyúden, ²¹ bwé ŋgə zə jígəli buud məfúlú má ajáláyé ná sá buud o Róma sá bwélég magələ má.» ²² Buud bwé á bə cínoŋ áncuncuma wá bésh bwé mú shwal mpii bwo. Otówe o shwóg bwé mú tí bwo mikáándá, bwé

16:15 8.36 **16:16** 19.24 **16:17** 19.15; Luk 4.34, 41 **16:18**

3.6 **16:20** 17.6 **16:22** 2Kr 11.25; 1Te 2.2

Iwâm buud né bwé yídág bwo nə milwój. ²³ Bwé mú daŋgulə cù bwo na nə ndeeé bwé kə wusə bwo njów mímbwug, bwé nə mása á njów mímbwug né: «Wo o mpú ḥgə baagħusə sá buud óga». ²⁴ Nji mása á njów mímbwug nyə á gwág ntáni yí, a kə ntâg fad bwo kál fúm dí cwû, a wá bwo mimbwagé mēkuúd.

²⁵ Ngéeé tám bulú, Pwôl bá Sílas bwé mú ḥgə jægħula nə Zembî bwé ḥgé sey isħasa gúmálalə Zembî. Bwé á ḥgə sá ntjá míl mímbwug myêsh mí ḥgá gwágħulə bwo. ²⁶ Seegya ná shí í mú jág ntanħusa mbií á nə mənyunġ mə njów mímbwug mā ḥgə shwágħusa mēshugħad. Mimpumbé myêsh mí mú némá leel shîn juw, mimbwug myêsh mənk̄eda shîn sémb. ²⁷ Mása á njów mímbwug mūsə juum. A mú dág mímpumbé nə bagá, a mú ntâg wéem kafwelé nə a gwiflyá nyúul, a ḥgá tädha ga nə mimbwug mí mā shîn túb. ²⁸ Pwôl mūsə ka kîm nə ḥkulū nə: «Kú sá wómefwó məbōw. Sá bēsh sá búsə wa.» ²⁹ Mása á njów mímbwug mú jōw buud nə bwé zág nyə nə məlāmba. A mú ḥgə lilya, a mú fwágħwa kə, kə bħala Pwôl bá Sílas shí mēkuú, ³⁰ a mú ḥwa bwo kə nə bwo táoñ kə jî bwo nə: «Omása e, mə sáág jí shú nə mə dágħug cug?» ³¹ Bwé mú bċsa nə nyə nə: «Búgħalag Cwámba Yésus, wo bâg *dág cug, nə womefwó nə njów wô wēsh.» ³² Bwé mú bwiijg bwo kēel mə Cwámba, nə nyə nə buud o njów bé bēsh. ³³ Némá wħela dəoħġu, tám bulú, mása á njów mímbwug mú kə nə bwo kə gusa bwo məfəj ná ndeeé, nə nyə nə buud o njów bé bēsh bwé mú duwan. ³⁴ A mú kə nə bwo nyádī njów kə yə bwo idâw. Nə nyə nə njów yé wēsh bwé mú koos nə məshusug nəcē bwé búgħalalə

Zembî.

³⁵ Ja mán í á lâm yí, otówe o shwóg bwé á ka kənd ifulísh kə ci nə mása á njów mímbwug né: «bídág búúd óni bwá kég.» ³⁶ A mú kə jaaw Pwôl né: «Otówe o shwóg bwá mé ntí búúd zə ci nə mə né mə bídág bí, bi kyéyag. Ntó, bi báá, cùwogá tóón bi kég né shée.» ³⁷ Na wó Pwôl mə ci nə bwo né: «Bwé ámə yíd sá tám buud kú námá jí sé koəd, í njúl né sá búsə buud o Róma. Bwé mú wusə sá mímbwugád. Ja gaád bwé ceel zə bíd sá nyima buud kú mpu. Mbô! Í ábəyé ntó! Bwáméfwó bwé zág bíd sâ!» ³⁸ Ifulísh í mú kə jaaw ótówe o shwóg iciyá íni byêsh. Bwé mú bul bə nə ifwaas nə gwágulə né buud bəoŋg búsə buud o Róma. ³⁹ Bwáméfwó bwé mú kə cweel bwo milâm, wééshuli bwo tóón, bwé mú jəgħula nə bwo né bwé kyéyag wú ḥġwälə wəoŋgád. ⁴⁰ Pwôl bá Sílas bwé mú wú njów mímbwug bwé mú kə Lidiya dí njów. Bwé mú du cwîny óbúgħula nə ndeé bwé mûsə kyey.

17

Sáal mə Pwôl Tesaloníka na Beré

¹ Bwé mú líi na Amfípolis nə Apoloniya, bwé kə wóós Tesaloníka wú *Oyúden bwé á bə nə *mpáánzá minjíigħulá wá. ² Pwôl mú kə bwəma nə Oyúden bəoŋgú námá nda nyə á du bwey sá ná. Bénój bwé mú jí mwῶw má Sábaad məlória, a ḥġá lésha nə bwo, ³ ḥġə jíigħuli bwo nda mícilyá mí Kálaad Zembî mí ḥġé ci ná. Né: «Í á jəla nə *Krîst júgħug né ndeé a yə, a mú gwûm.» Nyə nə bwo né: «Krîst wəoŋg

wá Yésus má ḥngé bwiing bí éga.» ⁴ Bóólágá Oyúden bwé mú magulə njíigulá waoŋg. Bwé mú seengya gwoonj nə Pwôl bá Sílas. Bóól zhwog Ogurêk bwá á du gwóq Zembî wá bwé mú námá sá ntó, teem bá námá bóól ncúlyá fwámé bûdá wâ cínəŋgú. ⁵ Nji, Oyúden bwé mú zə jág shîŋ bwo. Bwé mú kusə wəámbeshé-mbéshe wâ nyaan milâm bwá á du ji ntó kú nə iséy wá, bwé zə shwambulə bûdúd nə ndeeé tâl ḥngwála nə shwuu. Bwé mûsə kə Yason dí njów nə bwé kə bii Pwôl bá Sílas, zə nə bwo tâm buud. ⁶ Nda bwé á shígé kwey bwo né, bwé mú bii Yason bénâj bóól óbúgula, kə nə bwo ójwú ó ləom dí bwé ḥngé kím né: «Məŋkúmbə mə bûdúd má ḥngé wá zhizhɔ́m shí nyésh myá mí má wóós wa. ⁷ Yason nyə a bále lág bwo nyádí njów, í njúl ná bwé aŋgē nə bish mæcęs mə Káázel, bwé ḥngə yida ci ná wúl Njwú-buud íshús wúsə, ná wá wá Yésus.» ⁸ On̄kwiimbyê báj óni bwé mú kənd buud milâm gwôw təo ojwû ó ləom bêsh. ⁹ Ojwû bwé á zə bíd Yason bénâj bóól óbúgula óni njí bwé mé fwo wá myána kwiidálə mányúul.

¹⁰ Obúgula bwé mú leelú kənd Pwôl bá Sílas Berê bulú nə bulû. Ja báj bwé á kə wóós Berê yí, bwé á kə mpáánzá minjíigulá. ¹¹ Oyúden wâ Berê bwé á bə nə jə mílâm ntə baoŋg wâ Tesaloníka. Báá, bwé á lág kéel nə mæjigwa, bwé mú du bigas mícilyá mí Kálaad Zembî jwôw dêsh shú ná bwé dág mpu ḥnkí minjíigulá mí Pwôl mísə tútəlî. ¹² Zhwog buud báj bwé á *búgula, nə bóól zhwog budá Ogurêk, fwámé bûdá, nə zhwog budum námá. ¹³ Ja Oyúden wâ

17:4 13.50; 16.14; 17.17 **17:5** Yason: Rom 16.21 **17:6** 16.20

17:7 Luk 23.2; Yuá 19.12 **17:10** 17.2 **17:11** Yuá 5.39 **17:12** 11.18 **17:13** 14.5, 19; 1Te 2.14-16

Tesaloníka bwá á gwág ná Pwôl mé kə námá bwiing Milású mí Zembî Berê yí, bwá á tí námá kə wu, kə wá zhizhɔ̄om, kə sá ná buud mitédágá mí búbúlg mílúúd. ¹⁴ Obúgula bwá mú ntâg leel ɳwa Pwôl kənd nyə kóómb á mâŋ. Sílas bá bâŋ Timotê bwá mú lág Berê. ¹⁵ Buud bwé á kə lágal Pwôl wá bwá á kə nə nyə kə kumə Atên, bâŋ bwé mú nyiŋgə. Pwôl mú nti bwo nə mækál shú mé Sílas bá Timotê ná bwé léélug kə kwey nyə.

Sáal mə Pwôl Atên

¹⁶ Ja Pwôl nyə á ɳgə bwánd Sílas bá Timotê Atên yí, lâm í á bul cey nyə cwû nə dágúlə nə buud ɔ ɳgwála wɔɔŋgû bwá á ɳgə gw̄q̄ zhwog ivuguli í ózembî ó áyadág. ¹⁷ Nyə á ka du kə *mpáánzá minjíigúlá kə du léscha nə bwo nə bôól búúd bwá á du gúmal Zembî wá, a du námá kə jwôw dêsh tâm dând ká du léscha nə buud á kwéy wú wá. ¹⁸ Bóól məma wəáfaas mitédágá bwá á du námá léscha nə nyə, bwá njúl buud ɔ Epikyur nə bɔɔŋg ɔ Stoyik. Bóól bwé mú ka du jí ná: «Jí gwéméfwó lás-lás mûúd ga ɳgá ci yí?» Bóólúgá ná: «Jísə nda a ɳgə bwiing lâŋ ózembî sá abwélé gwág wá.» Nacé Pwôl nyə á ɳgə bwiing lâŋ mé Yésus nə gwûmála nyə á gwûm yí. ¹⁹ Bwé á ka ntâg ɳwa Pwôl, kə nə nyə buud onáni bwá á du sseŋgya Areyopagos dí wá. Bwé nə né ná: «Fwog ná mpu jaaw sá wó njíigúlá ágúgwáan wó ɳgə kyey nə ndí ni. ²⁰ Wo má sá ná mälwâ mésú mé gwágúg isâ í agúgwáan. Sá má ceel wámbulə ísâ byɔɔŋgû.» ²¹ Buud ɔ Atên bêsh nə ojón bwé á du ji wu wá bwé á du cíŋguli fwála dáŋ njí dálə ɳgə bwiing nə

ŋgə gwágulə miláŋ mí agúgwáan mí ŋgé kúnəw wóós myá.

22 Né ndeeé, Pwôl tál na tútám Areyopagos a mú ka zə lás nə buud né: «Yé búúd ɔ Atén, mə mé dág né íkóómb byêsh dí bì mə jág bul cœl yábá. **23** Nacé ja mə mé ŋgə kyey bídí ŋgwälə ŋgə dág bín ísâ bí ŋgá yə gúmá yí, mə ámə kwey ŋgwól *alatár nə cilyá né: “Nyíga ji shú má Zembî sá ampúyé é”. Sâ bí bâŋ ŋgá yə gúmá kú mpu ni, gwé wé mé má ŋgá zə bwiñg bí yí. **24** Zembî nyə á té shí nyêsh nə isâ bísá cíñəng yé, á ji Cwámba á gwôw nə shí yé, nyə ádé ji mámpáánzé búúd bwá shúmá nə məbwâ má. **25** Sáal dé í ádé sîy məbwâ mə búúd dí námá nda á jii nə buud bwá sáág nyə gúl sâ. Nyee muud ŋgé yə sá bêsh cug nə məyəwuda nə bíl isâ byêsh yé, sâ í cûgé nə ŋkul fúfa nyə.

26 «Nyə a té ilwoŋ í búúd byêsh í ŋgé zhu wé muud ŋgwúd, nə ilwoŋ byəoŋg í jígh shí nyêsh dí. Nyə á cçelə buud məfwála mə cug, a tál námá bwo minjí mí máshí bwá ŋgá ji má. **27** Nyə a sá ntó nə buud bwá sþög nyə, bwá ŋgáeg bwówələ ka bwá é kwey nyə, í njúl ná a cugé shwóg-shwóg nə sâ. **28** Nacé, cug sá ŋgá cugə yí, í ŋgə zhu nyádí, nyə wé ŋgá sá nə sá ŋgáeg nə kuwo, nyə wé ŋgá sá nə sá bág sâ sá búsá yí. Sâ jøøng wé bóol ócile ó ókálaad bún bwá á ci yí, né: “Nacé sá búsə mpæg jé”. **29** Nda sá búsə ka bə mpwoŋ buud nyé né, sá ajéláyé nə téðugə nə Zembî jisə nda or ŋkí nda kwóógá bwá də lúlə *mwaané nə ndí yí ŋkí gúl jimá kwóógá sâ búúd ɔ ikáŋ bwá yágúlá nə milúu né

ndeé bwá mú caag yí. ³⁰ Zembî nyə aŋgê ná nə kənd mísh méfwála búúd bwá á du bə jág dí má. Nji, a ŋgə jôw buud bêsh íkúl byêsh bwo njúl yí né bwá céndúg mítádágá. ³¹ Nyə á má tâl ŋkúmba jwôw á bá cígal mílású myâ shí nyêsh sémbyé á tátelí yí nda múúd nyə á féésh yé mē bá zə sámb ná. Nyə a lwágulə buud bêsh yuug ná nyə á féésh muud wəoŋgâ gwúmáshílə nyá á gwúmáshi nyə yí.»

³² Nji bwá á gwág Pwôl mē ci ná muud nyə a gwûm yí, bóól bwá mú tééd ŋgálə cágulə nyə, bóólágá bâj ná né ná: «Sé é bá kwo gwágulə wo nə lâj wô ni gúl ja.» ³³ Na wá Pwôl nyə á zə béégya nə bwo yé. ³⁴ Nji, bóólágá báá bwá á shí leedya nə nyə, bwá *búgula. Í á bə buud nda Denis muud Areyopagos, nə mudá bwá á du jôw ná Damaris yé, nə bóólágá námá na.

18

Sáal mə Pwôl Körént

¹ Ja ísâ ínì í mē shîn bə ntáni yí, Pwôl mûsə wú Atén kə Körént. ² A mú kə kwey ŋgwól *Yúden nûŋ nə jíná ná Akilas, a njúl muud á Pôj. Akilas éne bá mudá yé Priska bwá á ŋgə kúnòw wóós, bwá ŋgá zhu Italî nacé Klóod nyə a wííŋg Oyúden bêsh ná bwá wúg Róma. Pwôl mû seengya nə bwo. ³ Nda í á nyîn ná bénój bwá á jííg váál íséy ŋgwûd ná, bénój bwá mú ji kəl ŋgwûd du sêy. Bwá á du laad məbanda nə míkáándá*. ⁴ Pwôl nyə á ka du kə

17:30 14.16; Rom 2.4 **17:31** 3.15; 10.42 **18:2** Akilas: Rom 16.3; 1Kr 16.19; 2Tm 4.19 **18:3** 20.33-34; 1Kr 4.12; 9.12-18; 1Te 2.9; 2Te 3.7-9 * **18:3** Mái məbanda mā a du bə, bwá laad káándá mbií á ná bwá ká wəefí bə banda.

lésha nə buud *mpáánzé minjíigálá dî mwâw má Sábaad mēsh, a dágé mpu sá ná Oyúden nə Ogurék bwé máguləg kéel. ⁵ Ja Sílas bá Timotê bwé á wóós wúlə Masedwân yí, Pwôl nyə á ka zə wá nyúul nyé nyêsh bwiingálə kéel dî, a ngé mpu bwaagulə Oyúden ná Yésus wá jísə *Krîst. ⁶ Nji, Oyúden bwé mú zə bul fum nyə, bwé də jág lwîy nyə. Pwôl mú ka samusə míkáandé nyə nə bwo né: «Mpweñe wán mə jágwə nə biméfwó, kú bə mə. Mee mə zá ka yág kóomb búud bwé cûgé Oyúden wá jaá gaád.» ⁷ A mú wú na kə nyíi njów má ñgwól múúd bwé á də jōw ná Titiyoš Yustos yé. Muud wooñgə nyə á də gúmal Zembî, njów yé ni i njúl koogá lu mpáánzé minjíigúlā. ⁸ Kríspus múúd nyə á bə njwû á mpáánzé minjíigúlā yé nyə a *búgula Cwámba nə njów yé wêsh. Zhwog buud ó Körént bwé á də gwág Pwôl wá bwé á búgula némá, bwé mú ñgə duwan. ⁹ Pwôl mú dág *ntamá á mísh ná bagá gúl búlúd Cwámba ñgə ci nə nyə né: «Wo kú fúndə. Wee ñgag nə láš, wo kú ji kúl-kúl, ¹⁰ nacé mə ji nə wo, múúd cugé nə ñkul kúnya nə wo nə a sá wo bôw. Mə ji nə búud ñkí bulya wa ñgwéla gaád.» ¹¹ Pwôl nyə á ji na mbû ncindî nə onkwoond ósaman, a ngé bwiing bwo Milásá mí Zembî.

¹² Nji, ja Galiyôŋ nyə á bə ñgwám̄na íjwûga yâ Róma í á tâl Akayî yí, Oyúden bêsh bwé á tów ciñá-cindâ nə Pwôl, bwé mú bií nyə kə nə nyə ósémbye o mîlásá dí ¹³ kə shwáman nyə né: «Muud éga ñgə shwúguli buud ná bwé yág Zembî gúmá mbii í yídá lúmbuli nə Mæcę̄ yí.» ¹⁴ Pwôl mú nywá cœel láš,

18:5 11.18 **18:5** 3.26; 5.42 **18:6** 13.51; 20.26 **18:8** 8.36

18:9 Iza 41.10; Zhe 1.8; 1Kr 2.3-4 **18:13** 6.13 **18:14** 23.29;
25.18-20; Yuá 18.31

nji Galiyôŋ mú ci nə Oyúden ná: «Í mbâm bə ná muud éne má shwey gúl wōŋ ŋkí ná a má sá gúl sâ áyiyáág, mə légi shwéman jín nda í jála ná, yé Oyúden. ¹⁵ Nji, nda jísá ná bí ŋgə shuya shú sâ í dûgyá nə minjíigálá míñ, nə míñé mán, nə mæcës mán ná, biméfwó láságá isâ bí. Mə acéélé lás mbií lásá ni.» ¹⁶ A músə nyiŋg bwo ná bwo wúg njów mímásá. ¹⁷ Bésh bwá mú bií Sostén njwû á mpáanzé minjíigálá, dø danjulə cù nyə nómá na mpumbé njów mímásád Galiyôŋ kú bísh. ¹⁸ Pwôl nyə á nyiŋgə kwo ji Körênt fwámé zhwoq mwôw ná ndeé a mú jána nə obúgula, a mú kəwa byóólud kyey kə Sirî, bénónj Akilas bá Priska. Nyə á ka kə kënya lúú Saŋkrê nə ŋkaagá nyə á sá yí. ¹⁹ Bwá mú kə kumə Ifêz, Pwôl mú béeqya nə Akilas bá mudá. Nyee mú kə mpáanzé minjíigálá kə léscha nə Oyúden. ²⁰ Bwá mú bií nyə ná bénónj bwá nyág ná já fwámé mwôw. A mú ban. ²¹ A mú jána nə bwo, nyə ná: «ŋkí Zembí má magulə, mə é bá nyiŋgə zə wa bídí.» A mú kəwa byóólud kyey wú Ifêz. ²² Bwá mú kə səl byóól Sezarê. Pwôl mú bád kə, kə báda *Dø lá óbúgula, a músə ka shulə kə Antyósh. ²³ A mú ji wu baalé fwála ná ndeé a mú kyey. A líína shí Galátia a cój Frizhî, a ŋgá yə *ompwiín mæcwûn ŋgélə wa bwo ŋkul búgéd.

Apolos má bwiing kéel Ifêz nə Körênt

²⁴ Ngwâl *Yúden nə jíné ná Apolos nyə á bə muud á Aləguzandrî, nyə á ka zə wóós Ifêz. Nyə á bə nə cón lásá, a njúl nómá nə fwámé mpúyá kéel mə Zembí. ²⁵ Nyə a shí jíig ísâ í dûgyá nə zhíi mə Cwámba yí. Nyə á bə nə mæma yéésh íséy a mú dø bwiing ísâ

í Yésus, a du jíigáli byo njíigálá á tátelí í njúl ná nyə á mpu njí nduwán má Yuánes. ²⁶ Nyə á ka du bwiing kéel *mpáanzá minjíigulá dí, kú fündə mûúd. Priska bá Akilas bwá mú du gwágulə nyə nə ndeé bwá mú ɻwa nyə bwédí njów zə nyiŋə mpu lwágulə nyə zhií má Zəmbí ná sáŋ sáŋ. ²⁷ Nda nyə á ka ɻgə ceeel kə Akayí ná, obúgula bêsh bwá mú wá nyə ɻkul lámád, bwá cilə boɔŋg wâ wu ná bwá bâg ɻwa nyə nə məshusug. Ja nyə á ka kə jé wu yí, mpaam má Zəmbí í mú sá ná a bág nə məma mfíí shú obúgula. ²⁸ Iciyá í lásá byé í á du sá ná məshwán *Oyúden bwá á du ceeel sá má má bág zhizhe. Nyə á du mpu lwágulə bwo mícilyá myâ Kálaad Zəmbí dí ná Yésus wá jísé *Krîst.

19

Pwôl mə ká Ifêz

¹ Í á ka zə bə, ja Apolos nyə á bə Kərênt ni, Pwôl nyə a shîn líína shí á mimbáŋ ná ndeé a mú shulə kə Ifêz. Nyə á ka kə kwey bósł *ómpwiín nûŋ, ² a mú jí bwo ná: «Ye bì a shí lág Nkéŋkê Shíshim ja bì á *búgula yí?» Bwá ná ná ná: «Sé afwóyé némá bwelə gwág né Nkéŋkê Shíshim jisə.» ³ A mú kwo jí ná: «Wáyé nduwán bì á ka duwan yí?» Bwá ná: «Nduwán má Yuánes.» ⁴ Pwôl mú ka ci ná: «Nduwán má Yuánes í á bə shú búúd bwá á magulə ná bwá cénd mítádágá wá. Yuánes nyə á ɻgə lwágulə kúl búúd ná bwá búgulág múúd ɻgə zə nyédí mpúsə yé. Muud wɔɔŋg wá Yésus.»

5 Nda bwé á gwág ntó ná, bwé á duwan jíné má Cwámba Yésus dí. **6** Ja Pwôl nyə á bəd bwo məbwâ yí, Nkéŋké Shíshim mú zə bwédí, bwé mú ŋgə lás mákélád bwá ŋgá cúnđe micúndé mí Zembî. **7** Bwé á je bə buud wûm nə óbá.

8 Pwôl nyə á kə nyíl *mpáánzé minjíigálá, nyə a də bwiiŋg kéel cínəŋg tâj onkwoond olóol kú fúnđe mísh mə buud, a ŋgá léscha nə buud, a ŋgá sá ná bwé mágulg sâ í dágya nə Faan má Zembî. **9** Nda bôol bwé á ŋgə sá lal lúú bwé kú magulg sá nyə á ŋgə ci yí bwé ŋgá yida *lás nə zhíi mə Cwámba bwaasálə mpu tám buud ná, Pwôl nyə á ka ntâg béégya nə bwo, a ŋwa ómpwiín, a kə də léscha nə bwo jwâw dêsh shikûl má Tirános dî. **10** Nyə a sá ntó tâj mimbû mímbá, í mú sá ná buud ɔ Azî bêsh bwé gwágúg kéel mə Cwámba, tɔ *Oyúden tɔ Ogharék.

11 Zembî nyə a wééshuli *məshimbá má áلال-ŋkul mábwâ má Pwôl dî, **12** mbií í á bə ná bwé á də ŋwa onábukən nə mikáándá mí á də kúnya nə Pwôl myá, bwé də báaw mímbâl nə myo, məbwas bíd mímbâl myooŋgú, məjamb wû.

13 Bôol óŋkqɔ́ ɔ Oyúden bwé á də kyey míloom miloam də yîl búúd məjamb wá, bwé mú zə téed ná bwé də jîw jíná má Cwámba Yésus ná í lwágug minjumbálu. Bwé á də ci ná: «Mə yímbulí bí jíné má Yésus Pwôl ŋgá cúnđe yéđ.» **14** Ntó, bôol búúd zaŋgbá bwé njúl bwân ɔ wúl lúlúú ófada Oyúden bwé də jîw ná Skéva yé, bwé á ka námá zə sá sôjlágú wɔɔŋg. **15** Ntó jamb í á zə feel bwo ná: «Mə mpú Yésus, mə mpú námá Pwôl, bí bâj wá ozé?» **16** Muud nyə á bə

nə jamb ní yé mú ncoŋ bwo nyúúlād, figə bēsh shí ntə bwo ɳkul. Nyə a sá bwo nə ndeé bwé mú wəenzh na njów ní dí oshushwáás nə məfén nyúúlād ná jəed. ¹⁷ Buud ɔ Ifēz bēsh, təo Oyúden təo Ogurék bwá mú gwág lāŋ wəoŋg, í mú sá bwo ifwaas nə ndeé jíná mə Cwámba Yésus í mú jwə. ¹⁸ Ncúlyá buud wā bəoŋg bwé á bùgula wá bwé mú zə ɳgə magulə məbôw máŋ, bwé ɳgə bágulə isâ bwé á du sá yí tām buud. ¹⁹ Bóól zhwoġ buud bwé á du sá májig wá bwé mú du zə nə okálaad bəoŋg du zə ɳkünd tām buud nə ndeé jígal. Bwé á bála bímbílú ókálaad dəoŋg ná í á kumá misaŋ mí *mwaanê otóóshin məwūm mätőon. ²⁰ Né ndeé, kéel í á ɳgə mpyáánz nə ɳkul mə Cwámba, misóólágú mí ɳgə sîy.

Məma zhizħoem á Ifēz

²¹ Ja ísâ ín iá shîn sîy yí, Pwôl mú zə bii tdgá ná á kyey Masedwn nə Akay k Yurslm. Nyə ná: «Ja m b kum Yurslm yí, í b nm j n m kg Rm.» ²² A mú knd bóól ósol ó msaal bé ób Masedwn, n Timot n Erst. Ny  s   m lngali fwm   fwala Az. ²³ Fwala doŋg w ícucu í á z b sh zhí m Cwmba yí.

²⁴ Ngwl ll igwmg n jn n Dmitr ny   á du ll kwog bw du ll *mwaan n nd y, du s ímpmpánz í zmb ámud bw á du jw n Artems y  . S jong í á du s n buud bw á du s ísg-sögð í mbw w bwo bíg fwm   mbi. ²⁵ Ny   á ka seng buud ɔ ísg-sögð bong n ból búd bsh bw du s mbií msaal mong w, a mú c n bwo n: «Ow  y, bi m mp n is  y íga w í ɳg y   sh

məbugħbaan. **26** Bí ɳgə dí gwág nda í mú ɳgə lís ná! Né, tao wa Ifeż tao Azî yēsh, Pwôl éne mā shîn sá ná zhwog buud bwá máguləg lâj yé ná ozembî buud bwá lúlə nə məbwâ wá bwá cûgé ózembî. **27** Sâ joøng í é sá ná iséy bísá í bág zhizhe. Kú námá bul bə njî ntó, í é sá némá ná mpáánzá mā Artemis məma zembî ámudâ í nyínág zhizhe, buud bwá mú dág nywo nda sâ cwag, í kú ná nyinġə bə nə gúmá Azî nə shí nyēsh bwá ɳgá gúmal Artemis yí.»

28 Njî bwá á gwág ntáni yí, bwá mú nyada, bwá mú téed ɳgélə kîm ná: «Artemis á buud ɔ Ifeż jisə sâ anáni.» **29** Ngwéla wêsh mú shwal tâw ná shwuu. Buud bwá mú cíg kə mpáánzá iseeŋgyá. Bwá bii búud ɔ gwoong ɔ Pwôl, Gáyus bá Aristarug, buud wâ Masedwân, julə kə nə bwo wu mpáánzá iseeŋgyá. **30** Pwôl mú ci ná a ká lwóya nyúul wu tâm buud. Njî, *ompwiín bwá mú ban ná a kú kə. **31** Bâol búud ɔ Azî bwá á bə oshwá bé wá bwá mú némá kənd búud kə téeg nyə məbwâ ná a kú tâl mékuú mpáánzá iseeŋgyá. **32** Í á shwal zə bə buud ɳgə kîm ntáni, nyâj kîm yé ɳkwiimbyê, nyâj kîm yé. Í mú bə áfûlkumbê, bâol ncúlyá buud kú némá mpu sâ gwámefwó í ámə seeng búud yí. **33** Bâol búud bwá mú mpu jaaw Alaguzándrə sâ í ɳgá cý yí, nyε muud *Oyúden bwá á tâl shwóg yé. A mú ɳgə fufə buud mbwâ ná bwá gwáguləg, á cœl lwágulə búud sâ jisá yí. **34** Njî bwá á yag ná a ji Yúden yí, buud bêsh bwá á shwal ɳgə kîm nda ɳgwa ná: «Artemis á buud ɔ Ifeż jisə sâ anáni.» Bwá á kîm ntó nə ndeé je bə tâj məwəla məbá.

35 Muud nyə á du cilə isâ í ɳgwéla yé mú ka zə mpu

jil búúd nə shēe. A mú lás nə bwo nə: «Ye búúd ɔ Iféz, nyáyé múúd á shí ga mə jág nə njí wa Iféz wá mpáánzé má Artemís məma zəmbî ámudâ nyílsá yé, njí wa námá wá vuguli je í á kud wú gwów yí jísá yé? ³⁶ Muud cugé nə ɳkul shwána sâ jøəŋg. Ntá, bì mə jélá nə ji ná shēe bì kú jigwa nə bì mə sá wúl sőólágú kú fwo téðuga. ³⁷ Bí ámə zə nə buud óga wa í njúl ná bwá asáyé zəmbî ámudâ wúsú bôw, kú námá *lás nə ná bwaasála mpu. ³⁸ Nkí Dəmitrí bénjñ buud ɔ íság-ság bé báṣə nə lésú nə muud, ɳgaá ná mílésú mí du lís njów mílésú, ogwóm̄na báṣə námá! Bwá kég nə lésú wáy íshwáman d̄. ³⁹ Nkí bì mā ka bə nə gúl sâ bì ɳgá shwaag yí, í jélá nə lís fwámé seεŋgyád. ⁴⁰ Jøəŋg sá ɳgá sá múús ga jísə ojwû jee wáámb sá ná sá ɳgə wá zhizhɔ́m lɔ́omhd. Sá báṣə ná nə ɳkul ka jaaw búúd ná seεŋgya ga jísə shú jí?» ⁴¹ Njí nyə á shín lás ntání yí, a mú ci nə buud ná bwá bwílyág.

20

Pwôl mə wú Iféz

¹ Ja zhizhɔ́m ní nyə a shín yí, Pwôl nyə a j̄w *ompwiín, a zə cwíny bwo. A mú jána nə bwo ná ndeé a músə tí kə Masedwân. ² A mú kyey máshí moɔ̄ng dí a ɳgá cwíny obúgula nkí bulya ná ndeé a mú kə kumə shí Ogarék. ³ A mú já cínoŋgá onjwoond olóol. Nyə á ka bə ná a ɳwa byóol kə Sirî. Njí nda nyə á gwáduga ná *Oyúden bwé ɳgə bwéél nyə ná, a mú nyiŋgə kə Masedwân. ⁴ Buud ó gwoonj bé bwá á bə, nə Sopater mə Pírus muud á Berê, nə Aristárug bá Səgundo búúd ó Tesaloníka, nə Gáyus

á Dérbə bá Timotē, nə Tishik bá Trofim̄ buud ó Azī. ⁵ Bâj bwé á kə shwóg kə bwánd sá Truwás. ⁶ Sá bâj sá á ka zə tî njøənd Filipíja mwôw bwé á də də ibulédl yâ kú nə *ləvur mə á shîn yí. Sá mú ɻwa byóol, sá já zhíid mwôw mâtôon nə ndeé sá mú kə kwey bwo Truwás. Sá á ji cínɔŋgá mwôw zangbá.

⁷ Sá á ka sseŋgya jwôw shwénde mə də téed yí ná sá mə zá féya bulédl. Nda Pwôl nyə á bə ná nyə é kyey mán məlâm ná, nyə á ka ɻga lésha nə buud, a ka julə kaand nə ndeé kə wóos tám bulû. ⁸ Kál sá á bə fúm á njów dí gwôw wá, məlâmba mə á bə minjidyá fwámé bimbí. ⁹ Dúl ncwámá í á bə a njúl vúnded, ncwámá dəŋgá nə jíná ná Etíkus. Nyə á ka zə cō gwád ná cûg, Pwôl nyə ɻgá kə nə kaand shwóg. Nda gwâ í á bul bií Etíkus ná, nyə á yuŋ wú nûŋ bádyé áléel* á njówád zə kaduwá shí. Bwé zə wæl nyə, a mə yə. ¹⁰ Pwôl mú shulə. A mú leelú kə, kə ɻkêny ncwámá ní məbwád. A mú ci nə buud ná: «Kúgá kənd mîlâm gwôw. Jím jé jísə ná nyə nyúúlád.» ¹¹ Pwôl mú nyiŋgə bád, a mú fêy báleld a də. A mú kə nə kaand shwóg nə ndeé mán mú lâm. A mûsə kyey. ¹² Bwé mú kyey nə ncwámá ní kuwó. Sâ jøəŋg í á bə məma sâ í á mpu yə buud ɻkul yí.

¹³ Sá mú kə shwóg, sá ɻwa byóol kə Asos wú í á bə ná sénónj Pwôl sá é kə nyiŋgə lad gwoong wá. Nyee, nyə á kyey njwóy nə njwóy nda nyé á cœel ná. ¹⁴ Pwôl mú kə kwey sá Asos. Sá mú ɻwa nyə byóolád sá mûsə kə Mitilén. ¹⁵ Wúlə cínɔŋgá, sá mú kə nə byóol mân nə ndeé mán məlâm sá mú kumə

^{20:7} 2.42, 46 * ^{20:9} bádyé áléel: Njów gwôw í də bə wúl njów mbád wúlágád. Kúkálí ɻgá ciy na ní jísə, wo ló mínjów myøøngá mîlôol wúlə shí kə gwôw. ^{20:10} 1Oj 17.21

né bœendyá nə Kyos. Jwôw í á bę yí sá kumə ḥgeé Sámos, jwôw í á kwo bę yí sá mú kumə Milêt. ¹⁶ Pwôl nyə á ḥgə bul jii ná a kyey mânj nə mânj, cý Ifêz kú shigula shú ná a kú ná kwo bwey Azî. Nyə á ḥgə cáás ná ḥkí fwála dí nə ḥkul bə, a bə Yurásələm jwôw lá Pantekôt.

Pwôl mə jóná nə ocúmbá buud wâ Ifêz

¹⁷ Sá njúl na Milêt ii, Pwôl nyə á kənd muud Ifêz kə jôw ocúmbá buud wâ *Dø lú óbúgula ó Yésus. ¹⁸ Ja ocúmbá buud bwé á zə wóós nyádí yí, nyə a lás nə bwo ná: «Bí mə mpú nda má á cugə nə bí mwôw mêsh tééd jwôw má á wóós Azî yí. ¹⁹ Ná mə a sêy nə Cwámba mə kú bwelé ḥkêny nyúul, mə ḥgə sêy nə micúj nə mindəolú mə á ḥgə bwəma nə ndí nə məláámb *Oyúden bwé á ḥgə ndêny mə má. ²⁰ Bí mə mpú nə mə a shígé shweel gúl fwámé sâ í á jëla nə kwíínd bí yí, njí mə á bwiing bí kéel, mə du yə bí minjíígálá tâm buud nə bídí mínjów, ²¹ mə ḥgá báásulə Oyúden nə Ogurêk bêsh ná bwá céndág mítádágá zə wá Zembî, bwá búgúlág Cwámba wúsá Yésus. ²² Ja ga, ḅkéñkë Shíshim má bií mə mbwug, mə wá ḥkág Yurásələm kú mpu sâ í ḥgá bwánd mə shwóg éga. ²³ Sâ jísá yí jí njí ná míngwéla míngwéla, ḅkéñkë Shíshim ḥgə jaaw mə ná məñkəda nə *incwaw í ntug wá má é kə bwəma nə ndí yí. ²⁴ Njí, mə adágé cug jâm nda gúl məma sâ. Mé jii njí ná mə mpúg ju kúlé má ḥgá ju yí, mə mpu sâ íséy Cwámba Yésus nyə á yə mə yí, iséy í bwiingálə Jøjø Kéél á mpaam má Zembî. ²⁵ Jaá ga, mə mpú nə bi

abúlé ná kwo dág mpwóómbá nyám, bí buud mə á ji bídí ñgélə cúndə Faan má Zembí wá. ²⁶ Mə ka ñgə jaaw bí fwámé jaaw múús né mə cugé nə məbę́x mə ñkúmba muud na bídí. ²⁷ Mə a bwiing bí tédúgá má Zembí wêsh kú shweel təə sâ. ²⁸ Bi ə mpú baagulə bíméfwó, bí mpu námé baagulə səənz jésh Nkéŋké Shíshim nyə á tâl bí ná bí bág obaagulə yí. Bi ə mpú wíil Də lú óbúgula Zembí nyə á kusə nə məcií mē yí. ²⁹ Mə mpú ná ja mə é cō yí, onkweny ó ányinyaanâ bwá é zə nyíl na bídí. Bwé ábúle jagulə səənz jín. ³⁰ Bóól búúd bwé bá du wɔɔf na bídí gwooong dí bwé du jíiguli bów-bôw mínjíigálá du julə *ompwiín ná bwé bég bwo. ³¹ Gwé wé má cí nə bí ná: “Jigá ñkasâ. Bi ə du tädüga ná, tâŋ mimbû mílóol, mə á du kewali muud yésh nə bulú nə mwásá, mə nə məzhwíile míshád.” ³² Ná ndeé, mə mā bəd bí məbwé má Zembí dí, nə kéel á mpaam nyéed. Nyə wé jí nə ñkul sá ná bí ñgág nə lal búgád, nyə námé wé jí nə ñkul yə bí mənywa nyə á bwey kwəmusa shú búúd nyə á mā sá ná bwé bág minkjéŋké wá. ³³ Mə a shígé wíimbi *mwaané ñkí or ñkí káandá má múud. ³⁴ Biméfwó bí mə mpú ná ísâ mā á du jíi yí nə byɔɔng búúd ó gwooong jâm bwé á du jíi yí, məbwé mām māga mā á du sêy, mā du bii. ³⁵ Mə a lwágulə bí fwámé lwágulə ná ntága wé múúd mə jélá nə wáduga yé shú ná a kwííndág bɔɔng búsá kú nə məñkul wá. Muud tädüga námá íciyá Cwámba Yésus nyə a cwéed yí ná: “Nə muud mə yána yé, nə nyɔɔng mə lág yé, nyɔɔng mə yána ə jísá nə ocúncésh.”» ³⁶ Ja nyə á shín láš

20:26 18.6 **20:28** 11.23 **20:28** 1Pr 5.2 **20:29** Mat 7.15;
 Yuá 10.12 **20:30** Gal 4.17; 1Yn 2.19 **20:31** 19.10; 1Te 2.11-12;
 2Kr 11.28 **20:32** 26.18; 1Te 5.23-24; 2Te 1.11-12 **20:33** 18.3

20:35 Mat 10.8

ntáni yí, bénáŋj bêsh bwá á kúd mæbwónj shí, a mûsə jægula. ³⁷ Buud bêsh bwá mûsə ñgə bwawuda, bwá ñgə kúlal nyə, bwá ñgə kaləwo nyə cámád. ³⁸ Bwá á bul gwág cey lámád nacé nda nyə á ci nə bwo ná bwá ábúlē kwo dág mpwóómbá nyé ná. Bwá á ka kə lúgal nyə kə wóós byóólád.

21

Pwôl ñgə ka Yurásəlem

¹ Ja sá á ka tí mænyúúl na béegya nə bwo yí, sá á ka wú nə byóól dású bwúñád, sá mû bë zhíí tátelí kə Kos. Mán mælâm sá mû kə Rodes, sá wú Rodes kə Patara. ² Sá mû kə kwey dûl byóól ñgá cœl kə Fenisi, sá mû bád cínəngá kyey. ³ Sá mû ñgə kə ná ndeeé sá mû dág Shíprə ñgá nyín sá shwóg. Sá mû sásalə Shíprə, sá kə kóomb Sirí ná ndeeé sá kə səl byóól Tir wú í á bə ná í ká shul ísâ wá. ⁴ Sá á ji cínəngá mwâw zaŋgbá nacé sá á kwey báol óbúgula cínəng. *Ompwiín bɔɔngá, Nkéŋké Shíshim í á tōw bwo lúúd bwá mû ci nə Pwôl né á kú bád kə Yurásəlem. ⁵ Nda mwâw sá á jəla nə ji cínəngá má á shîn ná, sá á tí njəond. Obúgula bêsh nə budá nə ikágé bwá mû kə ñgə lágal sá kə cùwo ñgwála dí tóón. Ja sénónj má kə wóós ncindye mân yí, sá bêsh sá mû kúd mæbwónj shí jægula nə Zembí. ⁶ Sénónj sá mû shîn jána. Sá mû kə byóólád, bâŋ bwá mû nyiŋgə kə kwáádá. ⁷ Sá bâŋ, tñlə sá á tí Tir yí, sá á kə səl byóól Tolemayis, sá báda óbúgula sá á kwey wú sénónj sá mû já jwâw ñgwúd. ⁸ Mán mælâm, sá mû kye. Sá kə ná ndeeé kə wóós Sezarê, sá mû kə nyíi wé Fíláp mbwiinjye lâŋ mə Yésus nyə á bə ñgwól mûúd á buud zaŋgbá

bwá á fééshəw Yurásələm wá. Sé mú ji cínoŋg nyádí. **9** Nyə á bə nə məsás mén̄y má njúl oncwiýê, məsás maoŋg má á də cún̄də micúndá mí Zembî. **10** Nda sá á ji cínoŋgá ñkí bwey jiya ná, ñgwól *múúd micúndá mü wóó̄s wúlə Yudéa, nyə nə jiná ná Agabus. **11** A mü zə sádí, a ñwa kandá mə Pwôl, a wóələ nyémefwó məkuú nə məbwâ nə ndeé a mü ci ná: «Íjkéñké Shíshim ñgə ci ná muud jí nə kandá éga yé, ntága wá *Oyúdeñ bwá é kə wójələ nyə Yurásələm yé, bwá keenzh nyə məbwâ má íkûl ishúsád.» **12** Nda sá á gwág ntó ná, nə sâ, nə obúgula wâ Sezarê sá bêsh sá á téeg Pwôl məbwâ ná a kú bád kə Yurásələm. **13** Ná ndeé Pwôl mü bësa nə sé ná: «Nəcé jí bí é zə bëwuli mə lâm nə yé bí ñgá jíi nə yí? Mee mə ji ñkwəməsa ná bwá wáláleg mə mənkəda nûŋ Yurásələm, tɔ̄ bwá gwú ntâg mə jiná mé Yésus dí, bwá gwúg.» **14** Nda nyə á shígé magulə sâ sá á ñgə ci yí ná, sá á shígé námá kwo nándulə nyə, sá mü shwal ci ná: «Í sìyúg nda Cwámba mə céel ná.»

15 Mpásə baalé mwâw, sá á ka kwəməsa ná ndeé sá mü kyey bádúlə kə Yurásələm. **16** Bóól ómpwiín wâ Sezarê bwá mü nyíi sádí gwooŋgud. Bwá mü kə nə sá wá ñgwól muud Shíprə nyə á bwey bə *mpwiín yé ná sá jígu nyádí njów. Muud wɔəŋgá nyə á bə nə jiná ná Mənason.

17 Ja sá á kə wóó̄s Yurásələm yí, omínyəŋü bású wâ bùgá bwá lág sá nə məshusug. **18** Mán məlâm, Pwôl mü kə nə sá wá Zhâk, ocúmbá buud bwá mü námá wóó̄s. **19** Pwôl mü báda bwo ná ndeé a mü ká zə jaaw

bwo bímbí Zembí nyə á balan nə nyə ikül ishúsúd yí.
Nyə á ḷgə bwiing sâ jésh a ḷgá féel.

20 Bwá mú d₄ gwágħulə nyə ná ndee bwá mú sáġusə Zembí, bwá mú ci nə nyə né: «Mwaanj, wo mé dí dág bímbí lá ncúlyá Oyúden bwá mú obúgħula yí, bēsh milúu myáñ mísa ná Mācęx má Moyíz dí ná tinx. **21** Bwá má shín gwádugha lāj í ḷgá kyeey yí né wo ḷgə jíggali Oyúden búsə ikül ikül dí wá ná bwá bídug mācęx má Moyíz kú ná kwo bę̄ mwo. Wo ḷgə námá ci nə bwo ná bwá kú ná ḷgə sá bwân báj ábiwáág, bwá kú ná ḷgə bę̄ ijām nə ijag bísú. **22** Jāj wá jí? Bwá é gwádugha ná wo mé zə. **23** Gwá wá jí ná, ság sâ sé mé zá jaaw wo ga. Bóól búúd básə wa ón̄o bwá ámə də ómbyūl. **24** ḷwag bwo bénónj kág gusa ḷgusa íci, wo ka jéna mətāñ mán mēsh shú ná bwá kέnyag milúu. Ja joøng, buud bēsh bwá é mpu ná lāj í ḷgá kyeey shú dwô dí yí wúsə ijéq, wo ḷgə ná bę̄ Mācęx má Moyíz. **25** Shú bɔɔng búúd bwá cùgħe Oyúden njí bwá á má *búgħula Yésus wá, sé á shí bwej ɻwa mícigħálá, sé mú cilə bwo ná bwá cíg ocúdú ó *métūnuga má íviegħali í ózembí ó áyadug, bwá yəw dūlə də mácií, nə dūlə də míshwun mí shígé shwiy mácií myá, bwá yəw jaŋga.»

26 Ntó, jw̄aw í á bę̄ yí, Pwôl nyə á ɻwa buud bɔɔng, bénónj bwá kə gusa ḷgusa íci ná ndee a mú ka zə nyii *Luuñ má Zembí zálə jaaw jw̄aw ḷgusa íci wɔɔng í bá shín yí, jw̄aw mǘud yēsh mə bá lwágħulə sâ á kέenżh yí.

Bwá zá bii Pwôl

21:21 ábiwáág: 16.3; Gal 3.25, 28; 5.2 **21:23** Ilu 6.13-21 **21:25**
15.29 **21:26** 1Kr 9.19-23

27 Ja í á ka ḷgə bə né mwôw zaŋgbá mání má zá shîn yí, *Oyúden wâ Azî bwé mú dág Pwôl *Luŋ má Zembî dí cwû. Bwé mú shwambulə bûúd bêsh ná ndeé bwé mú bií nyə. **28** Bwé mú ḷgə kâm ná: «Bag ó *Izærayél, oshwoŋ, zəgá, muud éga wé ḷgá lúmbuli ná kúl buud jísá ná mæcçës mésá ná Luŋ ga. A ḷgə lúmbuli ná sá mínjíigálá myé á ḷgá jíiguli buud bêsh kál jésh yíid. Nyə a bále námá zə nyíngal Ogurék wâ Luŋ, a má wá mélwaagħwo wa fééshá kál gaád.»

29 Nda bwé á ḷgə dág Pwôl bá Trofim muud Ifez ḷgwála ná, bwé á tédħaga ná nyə a nyíngal nyə Luŋ. **30** Ngwála wêsh í mú tâw ná shwuu, buud bwé mú zə wôós áncuncuma. Bwé mú bii Pwôl, bwé julə wú ná nyə Luŋ má Zembî, bwé leel ntâg fad mímpumbé. **31** Nda bwé á ḷgə só ná bwé gwú nyə ná, lâj í mú kə wôós wá lúlúú á ózimbî tóóshin í á ḷgə jwú cínəŋg yí ná: «Yurásəlem yésh músə ná shwuu.» **32** Námá cé ná cé, a mú ḷwa ózimbî ná milúlúú mí ózimbî təd, bénorj bwé mú kə ná mikálá wú bûúd bwé á bii Pwôl wá. Nji bûúd bəoŋg bwé á dág lúlúú ózimbî tóóshin ná báol ózimbî yí, bwé á yəw yídulə Pwôl. **33** Lúlúú á ózimbî tóóshin músə shísh nyédí, mamħasə bii nyə, ci ná bwé wálálág nyə ná mikwoolú mí ínkwáñz mímbá. A mú ka ḷgə jí ná a mpúg ná muud wɔoŋg wá zé? Jí nyé áma sá yí? **34** Nji, na mājnkúmbə mə bûud dí, í a bə nyâj ḷgá kâm je, nyâj ḷgá kâm je. Kakálə joong mü sá ná lúlúú ózimbî kú wámbulə sâ í áma sîy yí. A mú ntâg ci ná bwé kág ná Pwôl luŋgula ízembid.

35 Ja Pwôl nyə á kə kumə ícé í mákuú yâ bádálə njów yí, ózimbî bwé á ḷkêny nyə gwôw nacé buud

bwé á bə njí né bwé sá nyə bôw,³⁶ nacé, bêsh bwé á
ŋgə bç nyə bwé ŋgá kîm né: «A jälá nə yə!»

Pwôl ŋgə kaad mísh mó buud ə ləəm dî

³⁷ Ja í á ka bə né bwé wál zə nyíi nə Pwôl luŋgula
ízimbi dí yí, Pwôl mú ci nə lúlúú á ózimbi tóóshin
né: «Ye mə ji nə ŋkul ci wo ciyá?» Lúlúú ózimbi né:
«O! wo mpú du lás Gürêk iif?³⁸ Ntá ji nə wo dí mwân
Igípten nyə á ndem zə wá zhizhaom wa né ndeé a
mú kə nə izhiln̄gaaná otóóshin onŷ shí a shwééshá
dí yé?»³⁹ Pwôl mú bësa nə nyə né: «Mee mə ji mwâ
*Yûden á Tárus, shí á Silisî. Mə ji muud á ŋgwâla
wúsá kú bə zhizhe ŋgáŋgwâlá yí. Mə jəgula nə wo
nə wo yág mə fwâla, mə fwög lésha nə buud óga.»⁴⁰
⁴⁰ Nda bwé á magulə né a láság né, Pwôl nyə á ka tâw
na ícé í mákuú yâ bádâla njówâd, a mú fufâ búud
mbwâ. Buud bêsh bwé mú ji kál-kâl né kufug. Pwôl
mú téed lásulə nə bwo kél lá heburâ dí, nyə né:

22

¹ «Yé bwááŋg nə odâ, gwágúlgá kœd má zə kaad
bídí míshúd yí.»

² Ja buud bwé á gwág nə Pwôl ŋgə lésha nə bwo
kél lá heburâ dí yí, bwé á nyíngə mpu ji okál-ókâl
né kufug.³ «Mə ji mwân *Yûden. Mə a byêl Tárus á
Silisî, njí mə á wœf wa ŋgwâla gaâd, mə ŋwa némá
njíigulá wa wá Gamalyel. Njíigulá wœong í á bə
njíigulá á né mə á bç mœcçé mä impáámbé bíshé mbií
í á jela yí. Mə a wá némá lúú ázembî dí nda mə dág
bí ŋgá sá múús éga.⁴ Buud bêsh bwé á bç zhíi ga wá,
mə a lwágulə bwo cùwâlí á shwiý. Mə á du bií bwo,

21:36 22.22; Luk 23.18; Yuá 19.15 **21:38** 5.36 **22:3** 5.34-39;

9.11 **22:4** 8.3; 26.9-11 **22:4** 9.2

du wóole bwo, du wuse bwo mímbwugd, to budúm to budá. ⁵ Ajeláci á ofada ne ocúmbá buud ó ázembí bí ne ñkul mpu bwiijg lâj wâm. Bwé wé bwá á ye me okálaad shú bwááng wâ Damás. Me mú ka ze ke wu ne me ka bij boajg wâ nûj me ze ne bwo wa Yurúsælem ne bwá zég bwæma ne intágálí.

⁶ «Í á ka be ne me, me ñgé shish Damás, ñgee tam mwáse, yáág-yáág máñkenya mú zhu joj di, ze lyç me. ⁷ Me mú kaduwa shí, me mú gwág kál í ñgé ci ne me ná: “Sôl, Sôl, nacé jí wó búl lwágule me cûwálí ntáni yí?” ⁸ Me mú jí ná: “Cwámba, wo ze e?” Nye ne me ná: “Me Yésus á Nazarêt, me wé wó ñgé lwágule cûwálí yé.” ⁹ Buud ó gwoong bâm bwá á dúg máñkenya nji bwá kú gwág kál í á ñgé lás ne me yí. ¹⁰ Me mú ci ná: “Cwámba e, me sáág jí?” Cwámba ne me ná: “Wælúg wo kég Damás. Nûj wé bwá é ke jaaw wo sá jésh Zembí má ci ne wo sáág yíé.” ¹¹ Nda mísh me á ntáma me ne máñkenuwa moajg ne me á ka wú na, kume Damás buud ó gwoong bâm bwá ñgé bii me mbwád.

¹² «Ñgwól múúd nye á be nûj ne Ananíyas, nye á du gwó Zembí nda macçeç me ci ná. Oyúden bésh bwá á be nûj wá bwá á du ságuse nye. ¹³ Muud wængu nye á ka ze kwey me kál me á be yí, nye ne me ná: “Mwááng Sôl e, mísh me báñúg wo.” Némá cé joñgu di, mísh ma mú dágya me, me mú dág nye. ¹⁴ A mú ci ne me ná: “Zembí odá nye a féésh wo na wo mpúg tádágá yé, wo dág tátalí múúd, wo gwág lésú á mpu yé. ¹⁵ Nacé wo bá be wúshined yé, bwiijg búud bésh isá wó me dág ne byoajg wo me gwág shú dé di yí. ¹⁶ Né ndéé, kú na kwo bwánd. Tówúg, wo kámbúg

jíná dέ, wo duwan, wo mú bii íjuugá í *mísám myô.”

17 «Mə á ka nyiŋgə kə Yurúsəlem. Í á ka kə bə nûŋ dûl jwôw dí, mə ḥgá jəgula *Luŋ mə Zembî dí cwû, mə seegya mə mûsə nda *shíshim wâm mə wú mádí nyúúlúd. **18** Mə mû dág Cwámba ḥgá ci nə mə né: “Ná câ! Leelugá cúwo wú wa Yurúsəlem. Nəcé buud ó wa bwé ámagulayé lâŋ wó é bwiing shú dâm yí.” **19** Mə mû ci nə né né: “Cwámba, bwé bwey mpu né mə á dû kə *mámpáánzá mə mínjíigálá mə Oyúden dî kə dû bii bûud bwé á dû *búgala wo wá dû wá bwo mímbwug dí, dû yíd bwo nə milwóy. **20** Ja gwáméfwó bwé á gwú wúshinéd woó Itiyen yí, mə á bə cínɔŋg mə ḥgá magulə buud bwé á ḥgə gwú nyə wá, mə wá mə á ḥgá baagulə bwo mikáándé.” **21** Cwámba mû ci nə mə né: “Kaág, mee mə zé kənd wo shwóg-shwóg, ilwoŋ í cúgé Oyúden yííd.”»

Pwôl bá Lúlúú ózimbí tóóshin

22 Buud bwé á ḥgə gwágulə nyə nə ndeeé zə wóós ja nyə á cwééd iciyá íni yí, bwé mû kîm gwów-gwôw né: «Jímbálágá mbií mûúd ni! A yág! Nyə ajáláyé nə ji shí gaád!» **23** Bwé mû ḥgə kîm, bwé ḥgə tí mikáándé, bwé dû myeeeg mífumbyâ gwôw. **24** Lúlúú á ózimbí tóóshin mû ci nə bwé nyíngálúg nyə lungala ízimbí dí, bwé kág yíd nyə nə milwóy, a jáawug sâ bwé ḥgá shwaag nə nyə ntó yí. **25** Nda bwé á wóolə nyə nə mikwoolú mí kúúdú ná bwé zé fyámuusə nyə milwóy né, a mû jí lúlúú ózimbí təd í á bə cínɔŋg yí né: «Ye bi búsə nə zhií ná bi yídág muud a njúl muud á Róma a kú námá fwo kaad lésá?» **26** Lúlúú á ózimbí təd mû gwág ntáni, a mû kə jaaw lúlúú

ózimbi tóóshin, nyə nə né ná: «Wo e sá ntħadel! Muud éne jí bále bə múúd ləom á Róma!» ²⁷ Lúlúú á ózimbi tóóshin mú kə jí Pwôl ná: «Jaawág mə. Wo jí bále bə múúd ləom á Rómä?» Pwôl ná: «Haaw». ²⁸ Lúlúú á ózimbi tóóshin mú ci nə né ná: «Mee mə a wá zhwoġ *mwaanē shú ná bwá máguləg ná mə bág muud á Róma.» Pwôl ná: «Mee mə jí mbyágá.» ²⁹ Buud bwá á bə ná bwá zə yíd Pwôl a lásgá wá bwá mú shín kyey. Ifwaas í mú bii lúlúú á ózimbi tóóshin nə a zélə mpu ná muud ləom á Róma wá á mə sá ná bwá wálálég ɻkəda énε.

Pwôl mó kaad mísh mó ósémbye o mílású wâ Zembî dî

³⁰ Lúlúú á ózimbi tóóshin nyə á bul yáág né a mpúg sâ *Oyúden bwá á ɻgə bwaagħla Pwôl ná nyə ámə sá yí. Ntó, mán məlām nyə á wiinzh Pwôl məlkəda, a jōw milúlúú myâ ofada nə *Gwoonj ósémbye o mílású wâ Zembî bêsh bwá zə seejgya. A mūsə ka zə ná Pwôl zə tél bwo míshúd ná a kaádug.

23

¹ Pwôl mú bûn mísh dág *Gwoonj ósémbye ó mílású wâ Zembî, a mú ci ná: «Bwaanj, mə ɻgə sêy ná Zembî lâm ná sáj zə wóós múús.»

² Ananýas, Ajláci á ofada, mú ci nə buud bwá á bə nyə kúné-kúnə wá ná bwá nyifág nyə bóónz mpud. ³ Pwôl mú ci nə nyə ná: «Wo jí nda mbeé fifim bwá má shín wá fám yí. Zembî nyə é yíd wo. Wo má zə jí na shí ná wo zá sámb mə lásgá nda mācę́x má jí ná, njí wo abéċċyé sâ mācę́x mə ɻgá ci yí, wo yida lwâm ná bwá yídug mə.» ⁴ Buud bwá á bə cínəng wá bwá

mú ci nə nyə ná: «Wo lwîy Ajéláci á ofada o Zεmbî?»
5 Pwôl ná: «Bwaang, mə shígé mpú ná jísə Ajéláci á ofada. Mə mpú ná jí cilyá Kálaad Zεmbî dí ná: “Wo ajáláyé nə lwîy tówe shwóg á kúl búúd gwô.”»

6 Nda Pwôl nyə á mpu ná buud búsá na Gwoong ósémbye o mílású di wá búsá bóól *Osadwisyéñ bóól *Ofarizyéñ ná, nyə á kím cínøng cwû ná: «Bwaang, mə ji Farizyéñ, mwân Ofarizyéñ. Mə tél kɔ́dud nacé mə njéla bwând nə bûgá ná mimbimbə mí bá gwûm.» **7** Némá njí nyə á ci ntúni yí, Ofarizyéñ bénâñ Osadwisyéñ bwé mú sénhusa mákâl, gúfágá ósémbye o mílású í mú bóóg mánkow mæbá. **8** Nacé Osadwisyéñ bâj bwé du ci ná muud mæ yə yé cugé nə nkul kwo gwûm, sâ bwé jów ná *éngæles yí í cûgé, gúl sâ cûgé námá ná *jîm. Ofarizyéñ bâj bwé du magulə ísâ byøøng byêsh ná bísə. **9** Í mûsə zə bæ bwo nda zhuyâ. Bóól *Oyíiguli ó mæcës bwé á bæ Ofarizyéñ wá bwé mú tôw ótátelí njø lás nda bwé tí mányúul, bwé ná: «Sá bâj sá adúgé ná muud éga ji nə gúl sâ mæbës. Jí nə nkul bæ ná wúl shíshim í ámæ lésha nə nyə, nkí ntâg njwól éngæles.» **10** Zhuyâ mûsə bul yáág. Nə ndeé lúlúú á ózimbí tóóshin mú fûndə ná bwé á bá nyaa Pwôl nə mæbwâ. A mú ci nə ozimbí ná bwé shûlæg kə nûj kə yîl Pwôl kə nə nyə bwédí kóógulád. **11** Búlú í á bç cínøng yí, Cwâmba mú zə wóós wá Pwôl, zə ci nə nyə ná: «Wo o wá nkûl. Wo mæ bwaagulə lâj wâm wa Yuráselém, í jíi ná wo kág námé bwaagulə wæ Róma.»

Oyúden bwé cæel gwú Pwôl

12 Mán məlêm, bóól *Oyúden bwá á sá shwush-waga. Bwá ci ídâw nə məŋgul, bwá né, ɻkí bwá agwúyé Pwôl bwá bə nə məzhúŋgálú. **13** Buud bwá á sá kúdúgú jøøŋg wá bwá á bə buud c̄o məwûm mán̄. **14** Bwá á ka kə dágya nə milulúú myâ ofada nə ocúmbá buud, kə ci nə bwo né: «Sé má jøw mázhúŋgálú sádí ícug dí, sá má ci idâw nə məŋgul kə wé̄s ja sá é gwú Pwôl yí. **15** Í jí já gaád nə binónj *Gwoong ósémbye ́ mílásá wâ Zembî bi dágýág nə lúlúú á ózimbi, a zég nə Pwôl bídí né bi mə zá faas lásá yé. Sá má shîn kwəmusa nə sá é gwú nyə a nda fwo kumá bídí.»

16 Pwôl táá yé í á ka gwág kúdúgú jøøŋg. A mûsə kə nyíi lun̄gula ízimbi dí kə jaaw Pwôl. **17** Pwôl mü jøw ɻgwól tówe shwóg á izimbi, zə ci nə nyə né: «Kaág nə ncwámá ga wá lúlúú á ózimbi tóóshin, a jí nə sâ á ká jaaw nyə yí.» **18** Tówe shwóg éne mü kə nə ncwámá ni wá lúlúú á ózimbi kə lwóya nyə né: «Pwôl jí mímbwug dí yé nyé ámə jøw mə, a mü ntí mə nə ncwámá ga né a zég jaaw wo gúl sâ.» **19** Lúlúú á ózimbi mü bii ncwámá ni mbwád kə nə nyə koogú kə jí nyə né: «Jí wó céél jaaw mə yí?» **20** A mü bësa nə né né: «Oyúden bwá má shîn kwambulə nə bwá zá ci nə wo né wo kég nə Pwôl mán Gwoong ósémbye ́ mílásá wâ Zembî dí nda bwá céel kə faas lásá yé. **21** Wëe kú bá magulə. Búsa buud c̄o məwûm mán̄ bwá ɻgá bwéél nə bwá gwú nyə wá. Bwá má ci idâw, ci mélwəg, jøw ná bwá bág nə mázhúŋgálú icug byáŋjád ɻkí bwá bá kú gwú nyə. Bwá ɻgá bwánd njí né wo máguləg sâ bwá ci yí, bwá má bwey kwəmusa.»

22 Lúlúú á ózimbi tóóshin músə bíd mwân ncwámá, nyə nə né nə: «Ci wo kú jaaw múúd nə wo má shîn zə lwágulə mə kúdúgú ga.» **23** A mú jôw milúlúú mímbá myâ ozimbi təd, nyə nə bwō nə: «Kwémusagá ozimbi mitəd mímbá, nə bɔɔŋg bwé du ju nə ikabulí wá mewûm zaŋgbá nə ifulish mitəd mímbá bwé bâg zə kə Sezarê méwəla ibuú má mpwó-bulú dí. **24** Bwé kwémusag námé íkabulí shú nə bwé kég nə Pwôl a kú shwúg jús kú bwíim bɔɔgá kə wóos nə nyə wá ñgwámuna Feligús.» **25** A mú cilə kálaad ntúga:

26 Mə Klódyus Lísyas, má cilə lwám ñgwámuna Feligús. Wo ɔ lás ɔ! **27** Muud má ñgá ntí wo éga, Oyúden bwé ámə bií nyə, bwé mú shîn bə ná bwé gwú nyə. Sénñj ozimbi sá mú feemusshi nyə nəcé sá ámə gwág ná a ji muud á Róma. **28** Mə ñgá ka sý ná mə wámbulé cwoomb bénónj bwé yá nə ndí yí, mə ámə kə nə nyə bwédí Gwoonjósémbye ó mílásá wâ Zembí dí, **29** mə mú kwey ná bénónj bwé ñgá sénñusa mékâl ísâ í dágyá nə mæcę́ máj yí. A cugé nə mæbę́ mí nə ñkul sá ná bwé gwúg nyə ñkí ná bwé wáág nyə mímbwug dí má. **30** Nda mə ámə ka gwáduga ná bwé ñgá bwéél ná bwé gwú nyə ná, mə má ka ntí wo nyə. Mə má námé jaaw búúd bwé ñgá wáámb nyə wá ná bwé zág bwaagulə nyə mæbę́ mé nûj wódí.

31 Ozimbi bwé á ka sá nda ijwûga í á bə ná, bwé mú ñwa Pwôl kyey nə nyə bulú nə bulú kála nə nyə Antipátris. **32** Mán məlâm, bwé mú bíd nə bɔɔŋg bwé á ñgá ju nə ikabulí wá bwé kég nə nyə shwóg, bâj bwé mú nyiŋgə nə mpásə kə lunğula

ízħambid. ³³ Bəoħejg bwé á kə nə Pwôl wá bwá mú kə kumə Sezarê, bwé mûsə yə ɻgwámħuna kálaad, bwá lwáġulə nérmé nyə Pwôl. ³⁴ Ngwámħuna mú l̥i kálaad nə ndeé a mú jî Pwôl kóómb mpál shí kwáadé nyé nyísé yí. A mú gwág ná mpál shí á Silisî. ³⁵ A mú ci nə Pwôl ná: «Mə é bá gwáġulə wo ja buud bínónej búsa nə lású wá bwé bá zə yí.» A mú lwâm ná bwá kég jil nyə luŋ mə Herod dâ.

24

Pwôl mó kaad wá Feligás

¹ Mpásə mwôw mâtãoñ ntáni, Ananíyas, Ajeláci á ofada, bérnħej bóol ócúmbá buud nə ɻgwól lwóya bwá á du jôw nə Tertúlos yé bwá á wóós Sezarê. Bwá mú zə shwáman Pwôl wá ɻgwámħuna. ² Bwá mú jôw Pwôl. Tertúlos mú téed ɻgħel búga nyə lású, nyə ná: «Yé lwám múúd Feligás, wo wá mə sa ná sá búlug mpu cugə ná shee nacé wóó mbií wó ɻgħa kyey nə ijjwūga yí, í mə mpu kwambulə lwoñ buud jísú. ³ Sé ɻgħa l̥i wo kákuk jēsh nə wela dēsh shu jøqż sőslágú wô wċċaħej. ⁴ Mə abulé ɻgħa julə lwóej julə kwasa, mə téeg wo məbwà ná wo gwágħuléġ mə cíg-cíg némá nda wo bwéy bə nə jø fúlú ná. ⁵ Sé mə kwej ná muud éga jisə ɻikí jág wagħaw. Nyə wá jísá lúlúú á ɻikɔomá buud bwé jów né buud ó Nazarêt wá, nyə wá ɻgħa tâl *Oyúden bēsh wâ shí mishwun ná shwu. ⁶ Nyə a sý némá ná a séeħembu li *Luŋ mə Zembî, sé mú ka bií nyə. *[Sé á jiġi ná sá mə lás lású yé nda mācęċ mésú mā ɻgħa ci ná. ⁷ Nji Lísyas, lúlúú ózimbi tóóħishin nyə á leelú zə nə júdá zə dēeg sé nyə, ⁸ a mú ci ná buud

24:1 25.2 **24:5** 17.6 **24:6** 21.28, 30 * **24:6** Míl míċilyá mí ayág mí cugé nə iciyá īga.

bénóŋj búsá nə lásá wá bwá zág bç nyə wa wódí.] Ja wóméfwó wó é ŋgə jí nyə mishílí mí kɔɔd yí wo é je magulə mábę́ké mēsh sé ŋgá bwaagulə nyə má.»

⁹ Oyúden bwá mú mpu bwaagulə lásá ní wésh ná ntó wá jísé yé. ¹⁰ Ngwámuna mú yə Pwôl lásá, Pwôl mú ci ná: «Mə mpú ná wo mē kyey nə lwoŋ jísá ga tátelí mimbú mimbû. Mə zə kaad kɔɔd wâm nə búgá. ¹¹ Mə ŋgə kúnəw bád kə Yurásələm ná mə ká yə Zembí gúmá, í afwóyé sá mwów wûm nə mábá. Wo ji nə ŋkul je fyal sá mē ŋgə ci ga. ¹² Bwá abwélé kwey mə Luŋ mā Zembí, ŋkí *mámpáánzá mā mínjíigálá mā Oyúden dî, sá muud sá ŋgá séñhsa məkál ŋkí ntág ná mə ŋgá wá zhizhɔɔm ŋgwála. ¹³ Sâ jésh bwá ŋgá ci mə ni, bwá cúgé nə ŋkul lwágulə ná jísá búbélé. ¹⁴ Nji, mə mpú magulə wódí míshúd ná, na zhíi bwá mā jów ná ŋkɔɔmá ní dí wá mē ŋgá yə Zembí á impáámbá bíssú gúmá yé, mə ŋgá *magulə sá jésh jísá cilyá kálaad məcę́s nə ókálaad ɔ *búúd ɔ mícúndá dí yí. ¹⁵ Sâ bwá ŋgá bwánd nə búgá ná Zembí mə bá sá yí, gwá námá wá mā ŋgá bwánd nə búgá yí. Jísá ná buud bwá bá gwûm, tɔɔ bɔɔŋg ó ányunywaâ, tɔɔ bɔɔŋg ó abábôw. ¹⁶ Gwá wá jí ná, məe ŋgə wá ŋkul ná mitádúgá myá lâm mí bág mə tátelí ja jésh mísh mā Zembí nə mísh mā búúd dî. ¹⁷ Mə a cíŋguli mimbû ŋkí bulya ná ndeé mə á ka zə ná mə zé yə mímbúmbúwá myá lwoŋ buud jâm mikwiíndyá, mə keenzh námá ílfím, ¹⁸ ja joɔŋg wá bwá á kə kwey mə Luŋ mā mē shín fyá nyúul. Í á bə ntág kú nə gúfágá búud, kú nə icucu. ¹⁹ Nji gúl bábaalé Oyúden wâ Azí wá bwá á bə, bwá wá búsá nə bwá zág tōw wo míshád shwáman mə,

24:14 9.2 **24:15** 23.6; 26.8; Dan 12.2; Yuá 5.28-29 **24:16** 23.1;

1Kr 4.4; 2Kr 1.12; 2Tm 1.3 **24:17** 11.29-30; 21.17-28

ŋkí búsə nə sâ bwá lámuṣa nə mə yí. **20** Nkí ntó dí, buud óga, bœŋg bwé tál óga bwá jáawug ŋkí mə a shí biil nə wôŋ ja má á kaad *Gwoonjg ósémbye ó mílású wâ Zembî dí yí. **21** Ye njí ciyá má á cí mə tál tâm kœd né: “Mə təl müús kœdud nœcé mə ŋgélə magħlə ná mimbimbə mí bá gwûm” yí?»

22 Feligás nyə á bwey bul mpu isâ í dágħyá nə zhií Pwôl nyə á ŋgə bę yí. Nyə á ka bíd bwo nə bwé bâg shúgula zə, nyə nə bwo ná: «Ja Lísyas lúlúú á ózimbi tóóshin mə bá wóós yí, ja jœŋg wé mə bá zə faas lású wán yí.» **23** A mú cí nə lúlúú ózimbi təd ná a báághləg Pwôl, njí a bíd ná a jeég ŋgə wiinzh nyúul, a kú kaambulə nə buud bę nə bwé kú zə dág nyə. **24** Baalé mwâw mə mü c̄. Feligás bá mudá yé Drusîl shilə Oyúden bwé njúl ntáni, a mü jôw Pwôl ná a zég jaaw bwo sâ í dágħyá nə búgə búglálə Yésus-Krist yí. **25** Njí, Pwôl mü ka ŋgə bul lás lású cugélə cug á tútəlī, dûlə mpu bii lâm, nə lású sémbyé mílású í bá zə s̄iy yí. Feligás mü gwág īkukwende, a mü cí nə Pwôl ná: «Fwog je nyiŋgə jíga ja. Mə é bá kwo jôw wo ja shús.» **26** Nyə á ŋgə bwánd nə búgá ná Pwôl nyə é je yə nyə *mwaanē. Gwé wá í á sá ná a dág bul jôw nyə ija ija zə du lésha nə nyə. **27** Mimbu mí á c̄ mímbá. Porsyus Festos mü zə cénd Feligás. Nda Feligás nyə á ŋgə jí ná Oyúden bwé gwágħġ nyə nywa ná, nyə á kyey a láġə Pwôl mímbwugħad.

25

Pwôl mə kaad wá Festos

1 Festos nyə á ka wóós mpál shí jœŋgád. A mü já Sezarē mwâw málħol, a mü bád kə Yurúsələm.

2 Nə milúlúú myâ ofada, nə otówe ɔ shwóg wâ *Oyúden bwá mú zə shwáman Pwôl nyádí, bwá téég nyə məbwâ, **3** ná a bwíigág bwo ná ɳkwoŋjá, a ntüig Pwôl Yuráselém. Í á bə bwá má shîn cwó yuug ná bwá zə gwú nyə zhíid. **4** Festos mú bësa nə bwo ná Sezarê wá Pwôl jí mímbwug dí yé, nyəméfwó Festos mə zá námá kə wu. **5** Nyə nə bwo ná: «Otówe ɔ shwóg bún bwá zég sénój kág. Nkjí gúl sâ abúbâw í ɳgə dágya nə muud wɔɔŋgâ, bwá ka kə shwáman nyə nûnj.»

6 Festos nyə a já cínənj bwádí mwôw mwɔɔmb nkí wûm. A mûsə shulə kə Sezarê. Mán məlâm nyə á kə ji jiya sémyé mílásúd, a mú ci ná bwá zég nə Pwôl. **7** Pwôl mú zə. Oyúden bwá á zhu Yuráselém wá bwá mú lyç nyə, bwá mú ɳgə jéég nyə məma minjagá bwáméfwó bwá cûgé nə ɳkul mpu bwaaghlə myá. **8** Pwôl mú shwø nyúul, nyə ná: «Mə afwóyé shwey wôj nə mæcëx má Oyúden, kú shwey wôj nə *Luŋ má Zembî, kú shwey wôj nə *Káázel.» **9** Njí, Festos mú ceeł sá Oyúden mənywa. A mú ci nə Pwôl ná: «Ye wó magħlə ná mə kándug wo Yuráselém, lásá wô í kág lís wu mə njúl?» **10** Pwôl ná: «Mə tál *mpáanzá milású mə Káázel dî. Í jii ná lásá wâm í líság cínənj. Mə afwóyé sá Oyúden gúl sâ abúbâw, woméfwó mə bwey mpu ntá. **11** Nkjí jisə mpu bə ná mə ji nə məbëx, ná mə má sá gúl sâ á shwiy, mə kú ban shwiy. Í ká yidá bə ná mə cugé nə məbëx ísâ byêsh búga bwá ɳgə jéég mə íga dí, muud nyə ajáláyé nə keenzh mə ná bwá kág gwú mə. Mə jii ná lásá wâm í kág wá Káázel.» **12** Festos báñən

osémbye ó mílású bé bwá mú dñ lésħa na ná ndee a
mú ci nə Pwôl nə: «Wo má jií ná lásá wô í kág wá
Káázel, wo é ka námó kə wu.»

13 Baalé mwôw má mú cō. Njwú-buud Agurípa
mú zə wóós Sezarê, bá mudá yé Berenís ná bwá
zá báda Festos. **14** Nda bwá á já cínɔŋgú fwámé
zhwog mwôw ná, Festos nyə á ka jaaw njwú-buud
lásá mā Pwôl. Nyə ná: «Felígás nyə a lúgə ḥgwól
múúd wa mímbwugud. **15** Ja mā á kə Yurásələm yí,
milúlúú myâ ofada, nə ocúmbá buud wâ Oyúden
bwá á shwáman muud wɔɔŋgû, bwá ná mə mágħuləg
ná a ji nə məbę́x. **16** Mə á ka ci nə bwo ná buud
o Róma bwá cúgé nə ḥkul keenžh múúd ná a yé, muud
wɔɔŋgû báñəñ buud o lásá bé bwá kú fwo kaad ii,
muud wɔɔŋgû kú fwo bə nə fwála ná á shwɔ nyé
nyúul. Bwá ádē sá ntó. **17** Sénón bësh sé á ka zə
wa. Mə kú námó nyiñgə neela, mə mū ji jiya sémbyé
mílásúd, mán məlām, mə mū j̄w ná bwá zág nə
muud wɔɔŋgû. **18** Buud o lásá bé bwá mū námó zə,
nji ísâ bwá á ḥgə ci nyə yí í kú bə nə isâ í abábôw mē
mə á ḥgə tāduga yí. **19** Béñón bwá á ḥgə sénħusa məkál
ísa í yébá wáñúd. Bwá á ḥgə wáámb nyə nə lásá mā
ḥgwól mūúd nə jiná ná Yésus. Muud wɔɔŋgû nyə á
yə, Pwôl ka ḥgə ci ná a ji kuwó. **20** Mee mə a shígé ka
mpu sâ mā sáág yí. Mə á ka ji nyə ḥkí a ji nə ḥkul
magħulə ná a ké Yurásələm, lásá yé kág lís wu. **21** Nji,
Pwôl mū ci ná á jií ná lásá yé í kág wá Káázel, nyə
wá kág sámb wə. Mə á ka námó ci ná bwá báaghuləg
nyə njów mímbwug kə wóós ja mā é bá kənd nyə wá
Káázel yí.» **22** Agurípa mū ci nə Festos ná: «Məméfwó
má ceeł námó fwo gwághulə mūúd éne.» Festos ná:

«Wo e gwágulə nyə mán.»

Pwôl mó kaad wá Agurípa

²³ Ja mán í á lâm yí, Agurípa bá Berenís bwé á zə nə isâ í gúmá byêsh í du bə ja njwú-buud í ŋgə kyeey yí, bwé mú zə nyíi *mpáánzé milésú, bénñj milulúú mí ózimbi nə otówe o shwóg wâ ŋgwála. Festos mú sá nə bwé zág nə Pwôl. ²⁴ Festos mú lás nə: «Njwú-buud Agurípa nə buud bêsh búsə wa wá, bì mé dág müúd éga? *Oyúden bêsh wâ Yurásəlem nə bəɔŋg wâ wa, bwé á shwáman nyə mädí bwé ŋgə yáág nə nyə ajáláyé nə kwo cugə. ²⁵ Jâm kóomb dí, mëe mə a shígé dág nə a mə sá gúl sâ abúbôw á jélá nə yə nə ndî yí. Nji, nda nyə á jí nélású yé í kág wé *Káázel nə, mə á ka námá magħlə nə mə é kənd nyə wu. ²⁶ Nji mə cugé nə fwámé sâ mə cíleg Káázel shú lású wɔɔŋg dí yí. Gwá wá mə ámə zə nə nyə wódí nə ŋkí wo e sá nə a lásúg ií, mə je bii sâ mə cíleg yí. ²⁷ Nəcé í é bə kú nə wúmbúlé nə mə bíig muud, mə kənd nyə, mə kú mpu lwágulə fwámé sâ nyá ámə sá yí.»

26

¹ Agurípa mú ci nə Pwôl nə: «Wo mûsə je kaad já niid.» Pwôl mú séemb mbwâ, a mú tééd koed. ² «Njwú-buud Agurípa, mə dág nə í mə bul jəla mə nda mə tál wódí mpwóombúd müús nə mə zə kaad shú isâ byêsh Oyúden bwé ŋgá máág mə íni. ³ Í bul jəla nəcé wo mpú íjâm nə ijag í Oyúden byêsh, wo mpú námá isâ bwé du sénħusa məkəl nə ndî yí. Mə ka jəgula nə wo nə wo gwágulág mə nə lâm jisów.

⁴ «Oyúden bêsh bwé mpú cug jâm té wúlə shí. Bwé mpú nda mə á ŋgə cugə wa mädí lwoj buud dí nə

wa Yuráselém ná. ⁵ Bwá bwey mpu né káómb yábá wúsú dí mə á bə ɳkəomá í búl bə nə ɳkád yíid, mə á bə *Farizyēŋ. ɳkí bwá ceeel, bwámefwó búsə nə ɳkul je bwiŋg lāŋ wâm. ⁶ Mə mə zə tōw kooðud ja ga dí nacé ɳkaagá Zembí nyə á kaag odá yí, məe ɳgə bwánd nywo nə búgá. ⁷ Ibéend wûm nə íbá byésh sá búsə nə ndî yí í ɳgə yə Zembí gúmá bulú nə mwásá kú yəw. Ibéend byoŋg í ɳgə bwánd ɳkaagá nyooŋgá nə búgá. Yé Njwú-buud, wâm bwándála wɔoŋg wá Oyúden bwá ɳgá wáámb mə nə ndî ga. ⁸ Nacé jí bí bâŋg bí cùgé nə ɳkul magulə nə Zembí ɳgə gwûmuhi mimbimbə yí? ⁹ Məe mə á fwo némá də tádhaga ná má jélá nə bul lúmbəli nə jíné má Yésus á Nazarêt. ¹⁰ Ntó némá wá mə á də sá Yuráselém yé. Məmefwó mə á də bií zhwog obúgula nə ɳkul milúlúú myâ ofada mí á yə mə yí, mə də wá bwo mímbwugəd. Mə á də némá bə cár nə buud bwá á də gwú bwo wá. ¹¹ Mə á də kyeey *mámpáánzá mə mínjíigálá mə Oyúden dí, mə də ɳgə lwágulə obúgula cùwáli, də yíimbəli bwo nə bwá kíílyág búgá jáŋ. Mə á ntεenj némá sóolágá wâm, mə kə də bç óbúgula míngwéla mishúsád. ¹² Gwé wá í á sá né mə kég Damás, milúlúú myâ ofada mí mə yə mə ɳkul nə lwámá mə kég sá yí. ¹³ Mə ɳgá kə ntáni tám mwásá, yé Njwú-buud, mə mú dág njí məma məŋkenya mə mə faan cò yásé. Məŋkenya mání mə mú lyç sénorj buud ́ gwoonj bâm. ¹⁴ Sá bêsh sá mú kadəwa shí. Mə mú gwág kél í ɳgá lás nə mə kál lá aramyé dí ná: “Sôl, Sôl, nacé jí wó búl lwágulə mə cùwáli ntáni yí? Mpug

né wo cugé nə ɳkul sá míŋgáádé nə shushwom*. 15 Mə mú jí ná: “Wo zá e, Cwámba?” Cwámba ná: “Mə Yésus, mə wé wó ɳgé lwágulə cíwálí yé. 16 Nji, wɔɔlág, wo tówág tútəlí nə məkuú mwô. Mə ámə zə lwóya nyúul wódí ná mə zə sá ná wo bág mə kágá mílwámá, wo bwiing sâ wó mā dág yí nə byɔɔŋg byêsh mā bá nyinjə zə d̄u lwágulə wo yí. 17 Mə é cug wo nə kúl gwô nə ikûl ishús, kúl jêsh mā é lwâm wo yí. 18 Mə lwâm wo ná wo kág bêny bwo mísh, bwá wúg yídágúd zə ménkenyad, wú mpâl mə *Sátan dí zə wá Zembî. Búgá bwá é *búgula mə yí í é sá ná bwá lágúg ijuugá í *mísám myáŋ bwá mú ɳwa jiya, bénəŋ bɔɔŋg búúd bwá mú miŋkéŋké nəcé ɳgǎlə búgula mə wá.”

19 «Ntó, yé Njwú-buud Agurípa, sâ mā á dág í á zhu mə gwów yí, mə a shígé mpyény gwo. 20 Mə á yida téed njɔɔnd, mə téed kə búúd o Damás dí, mə mú nyinjé kə bɔɔŋg wâ Yurásələm nə bɔɔŋg wâ Yudéa yêsh dí, kə námé ikûl ishúsád, mə kə bwiing bêsh ná bwá céndág mítádágá bwá cénd kuú njɔɔnd yid wá Zembî, bwá mú cugə cug í lwágulə ná bwá mā cénd mítádágá yí. 21 Sâ jɔɔŋg wá Oyúden bwá á kə bií mə *Luŋ mā Zembî dí, bwá ɳgé sý ná bwo gwú mə ná ndí yí. 22 Mə ɳgə cugə zə wóós múús nji nəcé Zembî, shú ná mée ɳgág nə bwiing kéel, bwiing ikákágé, bwiing ócúmbá buud. Mə ɳgə bwiing nji sâ *búúd o mícúndá nə Moyíz bwá á bwey jaaw ná í bá bə yí, kú bəd sâ gwôw. 23 Í á bə ná *Krîst mā jélá nə bá jug, á jélá nə bá bə múúd ashúshwóógá gwûmúlə, á

* **26:14** shushwom: Bwá á d̄u sá wúl mbií shushwom nə líi. Bwá ká d̄u lúmə íntəny ná í kyéyag. **26:18** Ifz 2.2; 5.8-14; Kol 1.13 **26:20** 9.20, 28-29; Luk 3.8 **26:23** 3.15; Iza 49.6; Luk 24.46-47; 1Kr 15.20

jelá nə bá bwiing kúl jísú nə byoøng í cùgé Oyúdən yí məñkənya.»

Pwôl má ceel ná Agurípa búgálág Yésus

24 Pwôl ñgá kə shwóg nə kəod yé ntáni, Festos mú ñkáand ná: «Pwôl wo jí lad. Bulála mpu wô ni í má kənd wo ímpwúfúd.» **25** Pwôl nyε mú ci ná: «Mə cugé lad ye Festos lwám múúd. Lásá mé ñgá lás yí wúsə fwámé lású, í njúl lású füg. **26** Njwú-buud má ñgá lésha nə ndî kú fündə yé, a mpú isâ íni. Mə tédlágá né mə aŋgē nə kwab ja má ci ntó yí, nyə ajágé tao sâ na. Nəcé isâ byoøng í á shígé du s̄y íshwoo máfəfəd. **27** Njwú-buud Agurípa, ye wo ñgə *magulə isâ *búúd ɔ mícúndə bwé á ci yí? Haaw. Mə mpú ná wo ñgə magulə byo.» **28** Agurípa mú ci ná Pwôl ná: «Í mú wo kúné-kúnə ná wo sáág mə né mə bág krísten ɛ́!» **29** Pwôl ná: «Í bág ntó tao kíkidíga tao jáyé ja. Mə jəgula ná Zembí ná tao wo, tao buud bêsh bwé ñgá gwágulə mə múús wá bi bág nda mə, njí bi kú yidá bə nə məñkəda nda má jí nə mwo éga.» **30** Njwú-buud mú t̄w, nə ñgwámuña, nə Berenís nə buud bêsh bénónj bwé á bə bwé njúl wá. **31** Bwé mûsə kə shwushwagád, kə lésha ná: «Muud éne nyə asáyé tao sâ búsə nə ñkul gwú nyə nə ndî yí, kú némá bə tao sâ bwé wálálág nyə məñkəda yí.» **32** Agurípa mú ci ná Festos ná: «Í mbâm bə muud éne kú jí ná lású yé í kág wá *Káázel, wo mbâm je bíd nyə.»

27

Njøend mə Pwôl kálə Róma

¹ Ja í á zə wóós né bwá kənd sá Italí yí, bwá á ɳwa Pwôl nə mílbwug, bwá yə wúl lúlúú ózimbi təd. Lúlúú ózimbi wɔɔŋg í á bə nə jíné né Zhuliyus, nyə á də sêy kínda ózimbi ánúnî bwá á də jôw ná Kínda mə *Káázel yí. ² Sá á bád titíma á Adramít í á ɳgə kə mābwûŋ mə Azî yí. Sá á bád cíŋɔŋgá, mú kyey sánôn Aristáṛag muud Masedwân nyə á zhu Tesaloníka yé. ³ Sá mú kə shulə Sidon mán məlêm. Zhuliyus nyə á bə nə jə lâm nə Pwôl, a mú bíd nyə nə a kég óshwé bé dí, ka bwá é ɳgə yə nyə isâ. ⁴ Sá mú tí na. Nda oŋkwê bwá á ɳgə ntágulə sá ná, sá á ɳgə baag kóómb fuundú māŋ á Shíprə oŋkwê bwá á də bə bwá mú ɳgə cwaaləwo yí. ⁵ Sá mú ka líína māŋ mā Silisí nə Pamafilí, sá mú kə səl titíma Mira, mpál shí á Lisí. ⁶ Cínəŋg wá lúlúú ózimbi wúsú nyə a dág ɳgwól titíma á Aləgəzandrí tâl ná a kə Italí yé. A mú ntəeŋg sá titíma wɔɔŋgád. ⁷ Sá á ɳgə kə ntáni, júgə cúŋ nə cúŋ, sá ɳgá kə togátoogú, já zhíid zhwog mwôw nə ndeeé sá mú kə wóós ɳgeé Kanídu. Nkw̄ kú bíd sá fwála nə sá shíshág kúná-kúnə. Sá á shwal baag kóómb fuundú māŋ á Kərêt óŋkwê bwá á də bə bwá mú ɳgə cwaaləwo yí. Sá á ɳgə kə ɳgeé Salmóne. ⁸ Sá mú ɳgə líduga nə ɳgálə baag na fuundú māŋ nə ndeeé sá mú kə wóós kákúl bwá dá jôw ná: «Jəjə mābwûŋ» yí, ɳgwála í njúl kúná-kúnə nə cíŋɔŋgá njí Lasaya. ⁹ Fwála í á bwey bul cý sá. Ka némé nyinjə bə ná nda wəla lá íci í idâw* í á cý ná júgə í á zə bə ɳkí wagəwo. Gwá wá Pwôl nyə á ka zə kéwali búud, ¹⁰ nyə ná: «Owεy, njəɔnd ga í é bə sá ɳkí jág ɳkáŋgula.

27:1 25.12 **27:2** 19.29 **27:3** 24.23; 28.2 **27:9** 2Kr 11.26

* **27:9** ici í idâw: Í á də bə zaŋ. Bwá á də sá zaŋ nyɔɔŋg wəla lu bwóogád oŋkwê bwá njúl ɳkí yáág.

Mə dág ná sé é jímbal mímbag míssá, təo titíma, sé je námá gwíl míkug mi búúd.» **11** Lúlúú ózimbi nyę mú yida bul bə nə búgá nə njulye titíma bá amédí, a kú gwág sâ Pwôl nyę á ci yí. **12** Nda bwûŋ dəoŋg í á shígé bə jø bwûŋ búud bí nə ɻkul cíŋguli ɻkwân yí ná, zhwog buud bwé mú ɻgə ci ná sé cág cínoŋg, sé ság ná sé kúməg Fenigás, bwûŋ á Kárét, sé kág cíŋguli ɻkwân wu. Bwûŋ dəoŋg dáá dúsə mbəg ɻgęe mpádágá *mækál má jwôw† nə kóomb jwôw í dₙ jímə yí, í njúl námá mbəg ɻgęe mpádágá *məncwum mə jwôw‡ nə kóomb jwôw í dₙ jímə yí.

Məma ɻkwâ má zə kuŋg māŋ

13 Gúl ɻgúŋgúl í dₙ zhu mákál má jwôw§ yí í mú ɻgə wóqlə. Bwé mú tädङga nə bása nə ɻkul kə, kə wóos Fenigás. Bwé mú yìl shwamá í dₙ sá ná titíma kú kyey yí, bwo mú ɻgə bę fuundú māŋ á Kárét. **14** Kú námá bwey, məma ɻkwâ bwé dₙ jwô nə Erakilén* yé mú zhu nûŋ ɻkwamád zə byalüga nə bwo. **15** Nda titíma í á shwal tâw ná, fwála mə kwo tél nyę yí í a shígé ná bə. Sá mú bíd, ɻkwâ mú ɻgə kə nə sé kóomb í ajéláyé yí. **16** Sá á ka kə c̄ mpása ɻkwamá bwé jwô ná Koda yí, í mú nywá laa sá ɻkwâ, sé mûsa ka teem balan nə bîbyól acíg-cíg sá má fwo bul lídङga. **17** Ofála bwé mú kəl bîbyól jɔoŋg titíma dí gwôw ná ndeé bwé mú ɻgə cęelə mikwoolú lyę titíma nacé bwé á ɻgə fûndə ná ɻkwâ nyę a bá kə nə

† **27:12** mækál má jwôw: Í ká ná Sud; wo é kwey féél-féélí yé ɻkow á oféél-féélí ó íciyá dₙ. ‡ **27:12** məncwum má jwôw: Í ká ná Nord; wo é kwey féél-féélí yé ɻkow á oféél-féélí ó íciyá dₙ. § **27:13** mækál má jwôw: Í ká ná Sud; wo é kwey féél-féélí yé ɻkow á oféél-féélí ó íciyá dₙ. * **27:14** ɻkwâ wɔoŋg má dₙ zhu ɻgęe məncwum má jwôw.

sé né ndeeé sé kə mága bwûŋ á Sírat. Bwá mú shul shwamá í dí cwánuwo yí májúwód, sé mú shwal ḥgə kə, kú ná bə kórm̄b sé má céel yí. ¹⁸ Jw̄w í á bəc yí i á bə ḥkw̄ ḥgə ná námá zhíiŋg sâ. Sé mú ka téed wusálə mímbag májúwód. ¹⁹ Jw̄w áléel, ofúla bwáméfwó bwá mú ḥgə wusə isâ í titíma májúwód nə məbwâ máŋ. ²⁰ Sé á cugə mwôw ḥkí bulya kú ná dág jw̄w joŋ dí, kú nə tɔo acén-cení, njí wúl mbií yáág-yáág ḥkw̄ ḥgə kung. Sé mú shín dág ná sé bâŋ sé ácugəyé.

²¹ Í á bə námá buud bwá mé bul já kú də. Pwôl mú ka zə tâw bwo tútám, a mú ci nə bwo ná: «Owey, bí a mbâm gwág sâ má a ḥgə ci yí, ḥki sé á shígé tí mēkuú Kuret, sé á mbâm sásulə míga mícúŋ nə intáma. ²² Má ka ci nə bí ja gaád ná bi lwóyág injkáŋ. Cug múúd í ájimbeé wa tɔo ḥgwúd. Sá jí nə ḥkul ntáma, njí titíma. ²³ Zembî má gwág nə ndí yé, má ḥgə yə gúmá yé, ḥgwól *éjgales yé nyə ámə wóos médí búlú gaád. ²⁴ Nyə ámə lás nə mə ná: “Pwôl, wo kú bə nə ifwaas. Í jíi nə wo kúməg wá *Káázel. Zembî nyə e cug námá búúd o titíma gwô nəcé wo.” ²⁵ Gwé wá má ci nə bí ná, oshwá bâm, lwóyágá injkáŋ. Mə jí nə búgá nə Zembî ná isâ í é bə nda nyə ámə jaaw mə ná. ²⁶ Sé é kə mága nyúl ḥkwamé dî.»

²⁷ Í á ka zə bə, ḥkw̄ mə jésla nə sé ntâni ibulú wûm nə ílóol. Búlú wûm nə n̄ dí, sé ḥgé ná námá ntâni māŋ bwá jów nə Adriyatík má di, isâ í tâm bulú, ofúla bwá mú gwáduga ná sé mú kúné-kúnə nə nyúl shí. ²⁸ Bwá mú wusə zhwaŋgula májúwód, bwá kwey ná í gwaa shí kə wóos ómáda məwûm málóol nə zaŋgbá. Sé mú shish shwóg, bwá mú kwo

wusə zhwaŋgula, bwé kwey ómáda məwûm mábá nə mwɔomb. ²⁹ Bwé mú bœemb ná sá á bá kə mága gúl kükál á məkwóogád. Bwé mú wá máshwamá mánə bán titíma dí, bwé ɳgə wíim̄b ná mán í léelug lám. ³⁰ Ofúla bwé mú ka zə bii tdúgá ná bwé túb. Bwé mú shul bíbyóol ácíg-cíg májúwód nda sm c ná bwé k wá máshwamá m lu titíma. ³¹ Pwôl mú c ná llu ózimb ná: «Yki buud óni bwé b k ji titíma dí, b k faam ná shwiy.» ³² Ozimb bwé mú smb míkwoolú mí bíbyóol ná ndee í mú w.

³³ Té bwé á ɳg bwnd ná mán í lámag yí, Pwôl ny á ɳg cwny buud ná bwé dg idw. Ny á c ná bwo ná: «Í m b mww wm ná mán mús b njul b ɳg bwnd, muud k d. ³⁴ M ɳg ji ná b nyngg téd ɳgl d, s joŋg í é s b mpwogé. Mpug ná muud ny ajmbl to ntand shil ɳgwd wa.» ³⁵ Nji ny á shn c ntni yí, ny á ɳwa bld, a jgla ná Zmb ná ndee a fy, a mú téd dla. ³⁶ Bsh mnyúl m mlal, bwé mú ɳwa idw ɳg d. ³⁷ S bsh sé á b titíma dí buud mitd mimb ná mwm zaŋgbá ná ósaman. ³⁸ Ja bwé á shn d jl yí, bwé á ka z s mzhi m s ná titíma ɳwg ysa. Bwé mú wus idw májúwód.

³⁹ Ja mán í á ka lm yí, bwé a shg yag sh bwé á k wos ni. Í á yida b nda wl mbw mn í á z shs cnd. Mbwaanzul sh í á ɳg nyn cnng. Wu mbwaanzul woŋg d w bw á dg n bw cel k tl titíma y ɳki í á b n ɳkul sy nt. ⁴⁰ Bwé á ka wiinzh máshwamá msh bwo mpygl mwo májúwód, bwé wiinzh nm míkwoolú mí sé í d finzh titíma yí, bwé mú wef *sanda ɳgl, ɳgl mú

ŋgə kə nə titíma kóomb mbwaanzulə shə. ⁴¹ Nji bwé nda fwo kumə bwûŋ, titíma mú kə mága dúl kú lá shə í á bə májúwó dí shí kú ŋgə nyñi yí. Lúú titíma í mú nyíi shə dí kə yíim. Ikwó i májúwó í mú də zə jiwa bán titíma dí ná ndeeé bán titíma í mú shín wôŋ.

⁴² Ozimbí bwé mú dág né bwé shín gwú mimbwug shú nə muud kú gwáág né ndeeé túb. ⁴³ Nji nda lúlúú ózimbí nyə á cœl cœg Pwôl ná, nyə á ci nə ozimbí ná bwé kú gwú mimbwug. A mú yida lwâm ná bœøng bí nə ŋkul gwáág wá bwé gwáágug kə cíndú, ⁴⁴ bœøng bwé lág wá bwé ŋgég nə baduwó mábómbud, báol íbwíl í titíma dí bwé ka ŋgə kə cíndú. Ntó wá bêsh bwé á faam nə shwiy yé, bwé mú kumə cíndú mpwogé nə mpwogé.

28

Pwôl mó kumə ŋkwamá á Malta

¹ Ja sá mā shín faam nə shwiy ntúni yí, sá mú gwág né bwé də j̄w nyâŋ ŋkwamá né Malta. ² Mimbyágá mí shí nyøøng mí á ŋwa sá nə dúl váál ósusa í cûgé kúl jésh yí. Nda mpú nyə á ŋgə nywŷ yôŋ í ŋgáfafulə ná, bwé á sŋ məma kuda, bwé mú ŋwa sá bêsh ná sá kág gwáalə. ³ Pwôl nyə á ka ŋkêny dúl bímví lá ncaga wusə kudad. Yúul mú kə wú cíñøøngú nə gúŋ kuda, zə bwamusə nyə mbwád nada. ⁴ Ja mímbyágá mí shí mí á dág yúul kól Pwôl mbwád yí, bwé á ŋgə lésha bwámé nə bwámé ná: «Muud éga ji wámbulə bə ŋgwûl buud. A mā teem faam nə shwiy májúwó dí, myéndí í á mágúløyé ná a cágæg.» ⁵ Nji Pwôl nywáá mú samusə yúul kuda dí, a kú námá

gwáduga tao macey. ⁶ Bâj bwé á ñgə táduga ná bwé é je dág Pwôl ñgá gúsə, gûl ja ná bwé é seegya njí a mó yuŋ kaduwá shí mbimbə. Bwé á bwand ná kékáká, bwé kú dág tao sâ ábúbôw í bá ná nyə. Bwá mú cénd mítadágá, bwé né: «A cugé zhizhe muud, a ji zembî.» ⁷ Ngwól kâj nyə á bá kúná-kúná ná kékál bwé á bá ni. Kâj waoŋg njúl kâj má Publýus, lúlúú múúd á ñkwamá nyooŋg. Publýus éne mú ñwa sá ná ceelí, a mú jil sá nyadí kâj mwôw máláo. ⁸ Sóóŋgá yé nyə á bá a mbwúg shí ná bwas. Nyúúl í á ñgə gwâ nyə, a ñgá námá bwas ncwú-macií. Pwôl mú ká nyadí, ká jégula ná Zembî, bád nyə mabwâ, a mú yâl. ⁹ Í mú ka zá bá ná, míl mímbâl myâ ñkwamá nyooŋgá mí mú ñgə zá nyadí, mí ñgá zá yâl. ¹⁰ Buud baoŋg bwé mú bul ñwa sá ná gúmá, gúmá í ñgá nyin mimbií mimbií. Bwé á yá námá sá isâ í njoond ja sá á kyey yí.

Pwôl ká kumá Róma

¹¹ Sá á ji cínøng oñkwoond oláo. Gúl titíma á Alæguzandrî í á cínguli ñkwân cínøng ñkwamá nyooŋgúd. Titíma jøøng mé máyügyé má á bá yuug «Mewáás»*. Gwá wé sá á ñwa kálá ná njoond shwóog yí. ¹² Sá á ká ná ndeeé ká shulə Sirakûs, sá mú já cínøngá mwôw máláo. ¹³ Tílë sá á tí na yí, sá á ñgá baag nciindye ná nciindye ná ndeeé ká wóos Regyo. Mán mélâm, ñkwâ á mækóol má jwôw† mú kunjg. Mpásə mwôw mábá sá mú kumá Puzhwoləs.

* **28:6 14.11** **28:11** Mewáás moøng wá Kastor bá Polughs. Bwé á bá ozembî wâ yábhá Oghrêk. Buud bwé á dñ táduga ná ozembî baoŋg wá bwé á dñ baagulə ofúla. † **28:13** mækóol má jwôw: Í ká ná Sud; wo é kwey fél-féélí yé ñkow á oféél-féélí ó ícyá dñ.

14 Sá mú kwey bóöl ómínyoŋâ básá óbúgħla na. Bwá mú jiegħula nə sâ ná sénόj̄ sá jág mwôw zaŋgbá. Mpúsə wəoŋg wá sé á kə kumə Róma yé. **15** Na, bóöl ómínyoŋâ básá wâ Róma bwá á gwaduġa ná sá ɻegħ zə. Bwá á zə, zə bwəma nə sá Ifacilá í Apyus, bóölugá kál bwé du jōw nə Minjów mí ójón mīlōl yí. Ja Pwôl nyə a dûg bwá yí, nyə á yə Zembî cūncésh, ɻkul bul wóós nyə nyúulüd. **16** Ja sá á kumə Róma yí, bwá á bíd Pwôl ná a jeg kə ji kál á céel yí, bá ɻegħwol zimbi nyá é du baagħsə nyə yé.

Pwôl mó bwiijŋ Jøjø Kéel Róma

17 Mpúsə mwôw málōl ntáni, Pwôl nyə á jōw otówe o shwóġ wâ *Oyúden, bwé zə bwəma nə nyə kál nyə á du ji yí. Ja bwá á zə seengya yí, nyə á ka ci nə bwo né: «Bwaanġ mə a shígé shwey wôj nə kúl búud jíshé, kú shwey wôj nə ijām nə ijag ódá bwá á láġə yí. Nji tseem bə ntó, bwá á bii mə Yurásəlem, keenżi mə məbwâ má búud o Róma dî. **18** Buud baoŋg bwá á shí jí mə koord, bwá mú kwey nə bwé bíd mə nacé bâj bwá á shígé kwey mə nə məbeξ mə mpíyá nə shwiyyá má. **19** Nji, nda Oyúden bwá á ɻegħ ɻgaan ná, gwé wá mə á jî nə lésá wâm í zág wá *Káázel nə ndî yí. Nji ntó cugé ná mə ji nə məshwán nə lwoej búud jām. **20** Sâ joɔŋg wá má ámə s̄i nə shé dûgyág nə ndí yí, shé lësha yí. Bubálé mə ji mənjkeda dî nacé sâ *Izurayél ɻegħ bwand nə bûgħ yí.» **21** Bwá mú bësa nə né ná: «Sá afwóyé bii ɻegħwol kálaad ɻegħ wú sá Yudéa shú dwô dí, ɻiki ntâg nə ɻegħwol *mínyoŋâ wúsá mə zé jaaw sá wúl bów-bôw lâj shú dwô dî. **22** Nji, sá mə ji ná woméfwó

jááwʌg ná sé tädágá wô shú nyɔɔŋg ɳkɔɔmá a búgá wó má kə nyíi ni. Sé ɳgə gwág ná buud bwé ɳgə ban nywo kál jêsh.» ²³ Bénóŋ bwé á cę̄slə ɳkúmba jwɔ̄w bwé bá zə cínəŋg nyádí njów yí. Ja jwɔ̄w dəɔ̄ng í á jé yí, bwé á zə bwé njúl buud ɳkí bul bulya. Pwôl mûzə lwóya búgá jé wú mpámán wóós mpwó-kugá, a ɳgá bwiŋg bwo Faan má Zembí, a ɳgé s̄ ná bwé máguləg Yésus, a ɳgá bwiŋg bwo ná nyə wá Mæcɛ̄s má Moyíz ná micilyá mí *búud ɔ mícündé mí á ɳgə ci yé. ²⁴ Bóol bwé mû ɳgə *magulə isâ nyə á ɳgə ci yí, bólágá kú magulə. ²⁵ Bwé á ka ɳgə bwílya bwé njúl mæcäŋ mæcäŋ. Pwôl mû kwo ci bwo njí sâ ɳgwúd ná: «Sâ Nkéŋké Shíshim nyə á lás ná impáámbá bín mpú mæ müúd micündé Izayí dí yí í má mpu nyín. Nyə á ci ná:

²⁶ Kaág kúl búud ní dí kə ci ná bwo ná:
“Bí mæ bá d̄ kənd mélwâ, njí bí kú bwelə wámbulə;
bí d̄ kənd mísh, njí bí kú bwelə d̄ág,
²⁷ nacé kúl búud ga í má shîn lal mílâm.

Bwé mæ shîn juwal mélwâ,
bwé búdal mísh;
ná mísh máŋj má á bá d̄ág,
mélwâ máŋj má á bá gwág,
milâm myáŋj mí á bá wámbulə,
ɳkwuŋgá bwé á bá cénd kuú njɔɔnd,
ná ndeé mæ müúd lwag bwo.”

²⁸ «Kagá mpu ná Zembí má kənd búud bwé cùgé Oyúden wá c̄hg jé jɔɔŋg. Báá, bwé é gwágulə nyə.»
²⁹ †[Ja Pwôl nyə a shîn ci ntáni yí, Oyúden bwé á shwal bwílya, bwé ɳgá jág sén̄usa mækâl.]

28:23 1.3; 8.12; 19.8; 28.31; Luk 17.21 **28:26** Iza 6.9-10 **28:28**

13.46; Luk 3.6 † **28:29** Míl micilyá mí ayág mí cugé ná iciyá íga.

30 Pwôl nyə á já mimbû mímbá oncindî, a ŋgə ji njów nyéméfwó nyə á ŋgə jána nə *mwaanê yé yí, a dûgé lág búúd bwé á də zə nyádí wá, **31** a ŋgə cündə kéel á Faan mə Zembî, a ŋgə jígguli buud minjíggulá mí dágýá nə Cwámba Yésus-Krist myá nə kpwoó kpwoó, kú nə gúl sâ í ntágálá nyə.

Kálaad Zembî : Sø, á Gúgwáan New Testament in Makaa

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Makaa

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

d1606f4a-0ada-5be8-9b44-23b40e4b3495